

Linh mục Giuse Nguyễn Hữu Triết

# THÀNH CA & ĐÁP CA



## TRONG THÀNH NHẠC VIỆT NAM

Nhà Xuất Bản ĐỒNG NAI

Nihil obstat

*Toà Tổng Giám Mục Thành phố Hồ Chí Minh,  
ngày 16 tháng 05 năm 1996*

Trưởng Ban Thánh Nhạc  
Lm. Anrê Đỗ Xuân Quế

**Imprimatur**

*Toà Tổng Giám Mục Thành phố Hồ Chí Minh,  
ngày 17 tháng 06 năm 1996*

Giám mục Phụ tá Aloisio Phạm Văn Năm

**NIỀM VUI & NỖI ĐAU  
CỦA MẸ HỘI THÁNH**

# PHẦN MỘT

## MỘT THOÁNG THÁNH CA VIỆT NAM

### NỖI ĐAU CỦA MẸ

Trong kho tàng tích truyện dân gian của miền Nam Việt Nam, có câu chuyện sự tích cây vú sữa (một loại cây ăn trái trồng nhiều ở vùng Lái Thiêu, Thủ Dầu Một và vùng Cái Mơn, Mặc Bắc Vĩnh Long, có hai loại : trái da xanh và trái da tím).

Câu chuyện như sau : Có một gia đình kia ở miền quê, nhà nghèo lắm, phải đi làm mướn kiếm ăn, vợ chồng hiền hoà, hạnh phúc, có một đứa con trai kháu khỉnh. Vợ chồng hết sức lo cho con, yêu thương dạy dỗ. Khi con được năm tuổi, thì người chồng bệnh nặng và qua đời, để lại gia tài là một túp lều tranh và một mảnh vườn nhỏ. Người mẹ goá làm mướn nuôi con, trồng thêm vài luống rau để cải thiện bữa cơm hằng ngày.

Đứa con càng lớn, càng tỏ ra cứng đầu khó dạy, không biết vâng lời, thảo hiếu với mẹ dù mẹ đã hết sức dạy bảo, khuyên răn. Đứa con ít chăm chỉ học hành, tối ngày lêu lổng với chúng bạn, ưa ăn ngon, mặc đẹp theo chúng bạn, buồn nhất là tính cứng đầu, không theo ý mẹ, chê áo mẹ may, chê cơm mẹ nấu, chỉ thích ăn uống, may mặc lố lăng theo bạn bè.

Một ngày kia khi nó đã lớn một chút, mẹ dạy bảo, nó không nghe còn thấy chán ở nhà với mẹ nên đã trốn đi bụi đời. Mẹ tìm hết hơi mà không thấy, đợi chờ, khóc hết nước mắt cũng chẳng thấy tăm hơi.

Quá đau khổ vì chồng chết sớm, con bỏ đi, người mẹ héo hắt, mất sức và ngã bệnh qua đời. Hàng xóm láng giềng tới an táng người mẹ khổ đau ngay trên mảnh vườn nhỏ bé nhà chị.

Mười mấy năm sau, đứa con lưu lạc tứ phương nhớ lại mình còn một ngôi nhà nhỏ, một mảnh vườn và một bà mẹ già. Anh trở về thấy nhà hoang đột nát. Bà con hàng xóm cho anh biết mẹ anh đã khổ sở thế nào vì anh, đã lâm bệnh mà chết, nằm mồ ngay trên vườn nhà.

Anh hối hận, nhớ lại hình dáng mẹ, những bữa cơm đơn giản, quê mùa nhưng vô cùng sạch sẽ và bổ dưỡng mà anh chê không ăn, những tấm áo mẹ may chắc bền anh không mặc, chỉ đua đòi bạn bè ăn nhậu những món lạ miệng nhưng tấm đầy hoá chất khiến anh chẳng mập khoẻ được. Anh nhớ lại hình ảnh mẹ khô héo chờ anh về. Anh ôm mồ mẹ mà khóc lóc thảm thiết, hối hận vô cùng. Anh nằm bên nấm mồ khóc đến kiệt sức và anh đã tắt thở ngay trên mộ mẹ anh. Bà con chôn cất anh bên mồ mẹ.

Một năm sau, bà con láng giềng phát hiện một cây xanh mọc từ mộ của mẹ anh. Cây đẹp lạ thường và lớn mau rồi sinh hoa kết trái. Trái chín thơm, hái xuống thì từ đầu nùm, một

dòng nước trắng như sữa chảy ra, càng vò càng nặn thì sữa càng chảy, bỏ ra ăn thì ngọt lịm. Người ta bảo nhau rằng chính nhờ nước mắt của người con hối hận trên mồ mẹ, trời đã cho cây mọc lên, có trái đầy sữa trắng ngọt và người ta đặt tên cho cây là cây vú sữa. Cái tên nói lên “*lòng mẹ bao la như biển Thái Bình dạt dào, tình mẹ tha thiết như đồng lúa chiêm rì rào*” (Y Vân). Từ đó, đã có bao nhiêu cây vú sữa được trồng và bao nhiêu trái vú sữa ngọt lịm giúp nuôi sống loài người.

**Sự tích cây vú sữa** hay chuyện **Nỗi đau của mẹ** gợi ý cho những ai tha thiết với thánh nhạc và có nghĩa vụ với thánh nhạc trong phụng vụ của Hội Thánh tại Việt Nam và những cộng đồng tín hữu Việt Nam ở hải ngoại (không nói tới các cộng đoàn Công giáo trên thế giới có ngôn ngữ khác tiếng Việt) nhìn lại đường hướng và sự quan tâm về thánh nhạc với bao công sức của Hội Thánh, Mẹ và Thầy của chúng ta, đồng thời nhìn lại việc chúng ta là con cái, đã đáp ứng yêu cầu của Mẹ Hội Thánh như thế nào, có cần điều chỉnh bổ sung để Mẹ Hội Thánh vui lòng không ? Người viết có cảm giác chúng ta chưa làm Mẹ hài lòng.

## **I. NHỮNG AI CÓ NGHĨA VỤ VỚI THÁNH NHẠC TRONG PHỤNG VỤ ?**

Trước hết là những vị cử hành phụng vụ, đó là các giám mục, các linh mục và các phó tế. Nói chung là hàng giáo sĩ Việt Nam ở khắp nơi, cử hành phụng vụ bằng ngôn ngữ Việt Nam.

Các ngài phải chăm lo cử hành phụng vụ nên việc hướng dẫn thực hành Thánh Nhạc theo đường hướng của Giáo Hội được trao cho Ủy Ban Thánh Nhạc toàn quốc của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam, đứng đầu là một vị giám mục am tường âm nhạc nói chung và thánh nhạc nói riêng.

Ủy Ban Thánh Nhạc có những vị phụ tá làm việc, đồng thời triển khai tới các giáo phận với linh mục trưởng ban mục vụ Thánh Nhạc giáo phận và những vị phụ tá trong ban. Mọi chỉ thị, hướng dẫn đều được triển khai tới các giáo hạt và giáo xứ. Các cha xứ có nhiệm vụ hướng dẫn, chỉ đạo cho các ca trưởng mà các ngài tuyển chọn. Về mặt tổ chức, hệ thống hàng dọc như thế theo lý thuyết là hoàn hảo.

Theo nguyên tắc, các ca trưởng có thể chọn lựa các bài hát thích hợp, trình cho cha xứ hoặc cha hay thầy phụ trách duyệt rồi ôn tập và hát lễ.

Cũng phải nói tới nhiệm vụ tự nguyện của các đội ngũ các nhạc sĩ sáng tác. Với năng khiếu Chúa ban như những nén vàng Chúa gửi, cần phải đầu tư sinh lãi cho Chúa, lẽ ra họ phải trau dồi, học hỏi các thông điệp, huấn thị của Giáo Hội, để từ đó có những tác phẩm đáp ứng nhu cầu phụng vụ để các ca trưởng chọn lựa và áp dụng vào lễ nghi phụng vụ cụ thể. Không có thánh ca thì ca trưởng cũng bó tay.

## II. NHỮNG CHỈ DẪN NÓI LÊN SỰ QUAN TÂM CỦA MẸ HỘI THÁNH

Có lẽ Hội Thánh đã quá nhấn mạnh tầm quan trọng của phụng vụ và thánh nhạc, đồng thời cũng tiên liệu những sai lệch dễ dàng xảy ra trong thực hành, nên đã ban hành rất nhiều chỉ thị gồm 3 thông điệp, 6 huấn thị và một phần của Bộ Giáo Luật :

- Sắc lệnh *Tra le sollicitudini* của Đức Thánh Cha Piô X, ban hành ngày 22/11/1903.

- TỰ sắc *Motu proprio* của Đức Thánh Cha Piô X.

- Hiến chế *Divini Cultus* của Đức Thánh Cha Piô XI, ban hành ngày 20/12/1928.

- Thông điệp *Mediator Dei* của Đức Thánh Cha Piô XII, ban hành ngày 20/11/1947.

- Thông điệp *Musicae Sacrae Disciplina* của Đức Thánh Cha Piô XII, ban hành ngày 25/12/1955.

- Huấn thị *Instructio de musica sacra* của Thánh Bộ Phụng Tự ngày 30/9/1958.

- Hiến chế về Phụng Vụ chương VI của Công Đồng Vaticanô II ngày 4/12/1963.

- Huấn thị *De musica in sacra liturgia* của Thánh Bộ Phụng Tự ngày 5/3/1967.



- Quy chế tổng quát của Sách Lễ Rôma do Thánh Bộ Phụng Tự công bố ngày 6/4/1969.

- Tân Giáo Luật do Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II ban hành ngày 25/1/1983.

Chắc không có vấn đề nào trong Hội Thánh có nhiều văn bản hướng dẫn như vấn đề thánh nhạc. Tại Việt Nam, Ủy Ban Thánh Nhạc đã lắng nghe và ghi nhận hầu hết những thao thức, thắc mắc (từ các giám mục, linh mục, tu sĩ, các nhạc sĩ sáng tác, các ca trưởng và các ca đoàn) liên quan đến lãnh vực thánh nhạc trong phụng vụ và đều ước mong Ủy Ban Thánh Nhạc sớm soạn thảo một tập hướng dẫn cụ thể như bản Chỉ nam mục vụ thánh nhạc để giúp những ai có trách nhiệm trong lãnh vực này **“luôn hát đúng phụng vụ theo hướng dẫn của Hội Thánh, ngõ hầu tôn vinh Thiên Chúa và thánh hoá các tín hữu”**.

Ủy Ban Thánh Nhạc trực thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã đáp ứng và tập Hướng dẫn mục vụ thánh nhạc đã phát hành tháng 4/2017.

Kèm theo tập hướng dẫn, hằng năm Ủy Ban Thánh Nhạc vẫn tổ chức Đại hội Thánh nhạc, có tạp chí định kỳ *Hương trầm* thông tin về thánh nhạc. Đồng thời, các lớp huấn luyện thánh nhạc vẫn thường xuyên được mở tại Trung tâm Mục vụ Tổng giáo phận Thành phố Hồ Chí Minh và một số nơi khác.

Đây là những cố gắng đáng ghi nhận của Ủy Ban Thánh Nhạc Việt Nam. Tuy nhiên, vấn đề lãnh hội được tới đâu và thực hành như thế nào tại các cộng đoàn phụng vụ lại là vấn đề cần ghi nhận và suy gẫm. Có thể nói : những “*hạt sạn*” trong thánh nhạc Việt Nam là do đội ngũ những nhạc sĩ sáng tác “*búa xua*” và đội ngũ ca trưởng “*toàn quyền*” thích hát bài nào thì tập cho ca đoàn hát, cấp trên nói động tới thì giận dỗi bỏ đi phụng vụ xứ khác (một số thôi nhưng “*con sâu làm rầu nồi canh*”). Cũng phải nói tới những vị hữu trách nơi các cộng đoàn quá ư “*dễ dãi*”, cứ có hát là được, còn hát đúng sai thế nào thì không mấy quan tâm.

### **III. PHÂN GHI NHẬN**

#### **1. Công ơn của Giáo Hội Mẹ và Thầy là rất lớn**

- Soạn nhiều chỉ thị hướng dẫn.
- Công phu chọn lựa những câu Thánh Kinh, thánh vịnh phù hợp để làm ca nhập lễ, đáp ca, tung hô Tin Mừng và hiệp lễ cho các thánh lễ mỗi ngày trong năm phụng vụ.
- In nhiều sách hát mẫu, chính thức của Hội Thánh :
- Antiphonale Romanum (1983)
- Kyriale Simplex
- Graduale Romanum
- Graduale Sinplex

- Ordo Cantus Misae (1988)
- Paroissien Romain (Usualis)
- Cantus Misae In Festis Solemnioribus

Để thực hiện lời thánh Phaolô căn dặn : “*Hãy đem cả tâm hồn mà hát dâng Thiên Chúa những bài thánh vịnh, thánh thi và thánh ca do Thần Khí linh hứng*” (Cl 3,16 ; Quy Chế Tổng Quát, số 39) hoặc lời khác của thánh Phaolô : “*Hãy cùng nhau đối đáp những bài thánh vịnh, thánh thi và thánh ca do Thần Khí linh hứng ; hãy đem cả tâm hồn mà ca hát chúc tụng Chúa*” (Ep 5,19).

## **2. Ước mong của Giáo Hội là toàn thể cộng đoàn tham gia ca hát trong phụng vụ**

Huấn thị *De musica in sacra liturgia* của Thánh Bộ có đoạn viết : “*Trong việc cử hành phụng vụ, người ta không thể thấy được cảnh nào trang trọng hơn là cảnh toàn thể cộng đoàn biểu lộ đức tin và lòng đạo đức bằng lời ca tiếng hát*” (số 16).

Hiến chế về Phụng Vụ số 114 cũng nói : “*Hãy nhiệt tâm lo lắng để trong bất cứ nghi lễ nào có hát, tất cả cộng đoàn tín hữu đều có thể tham dự một cách linh động vào những phần vụ dành riêng cho họ*” (x. Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, số 63).

Một trong ba điểm cải cách lớn của Công Đồng Vaticanô II là “*tính cộng đoàn của phụng vụ*”. Tất cả các nghi lễ đều mang tính cộng đoàn, vì phụng vụ là việc thờ phượng của cả một dân tộc thánh, dân tư tế. “*Trong việc cử hành thánh lễ, các tín hữu*

hợp thành dân thánh, dân thuộc về Thiên Chúa, dân hoàng tộc chuyên lo tế tự để tạ ơn Thiên Chúa, dâng lên Ngài lễ phẩm tinh tuyền không những nhờ tay vị tư tế nhưng còn cộng đoàn cùng với ngài để học cho biết dâng chính mình nữa” (Quy Chế Tổng Quát, số 95). Đây là nền tảng để các tín hữu “*tham dự trọn vẹn, tích cực và có ý thức*” chính tính chất căn bản của phụng vụ đòi hỏi sự tham dự như thế (Hiến chế về Phụng Vụ, số 14).

### **3. Giáo Hội ấn định giá trị các bài thánh ca**

#### **A. Liên kết với phụng vụ**

Hiến chế về Phụng Vụ số 112 nêu rõ : “*Thánh nhạc càng liên kết chặt chẽ với hoạt động phụng vụ bao nhiêu thì càng thánh thiện bấy nhiêu.*”

Như vậy, đứng hàng đầu là những câu tung hô, đối đáp giữa chủ tế và cộng đoàn, bộ *Kyriale* rồi mới tới những bài ca kèm theo tác động phụng vụ như ca nhập lễ, dâng lễ, hiệp lễ và giải tán dân chúng (kết lễ, ra về).

“*Cung điệu dành cho linh mục và các thừa tác viên để hát một mình hoặc hát chung với cộng đoàn, hát đối đáp phải chiếm phần quan trọng đặc biệt*” (Huấn thị *De musica in sacra liturgia*, ngày 5/3/1967, số 55).

“*Trong những bài hát phần riêng lễ thì bài hát sau các bài đọc dưới hình thức đáp ca có tầm quan trọng đặc biệt. Tự bản chất bài ca này là thành phần phụng vụ Lời Chúa*” (hát nguyên văn

không được sửa đổi lời tiếng Việt) [*De musica in sacra liturgia*, số 32].

Trong phần phúc đáp thư của Đức Cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc Việt Nam, Bộ Phụng Tự và Bí Tích Toà Thánh đã xác định : “*Bộ lễ Kyrie và các thánh vịnh đáp ca là những bản văn phụng vụ của Ordo misae và của việc cử hành Lời Chúa*” (không được sửa đổi bản văn phụng vụ) [J. Augustine Di Noia, O.P, TGM thư ký – Vatican ngày 3/2/2010].

Đúng sau phần *Ordo misae* và đáp ca là các đối ca nhập lễ, hiệp lễ theo Sách Lễ Rôma, dù đã được phép biến cải bản dịch nhưng vẫn phải giữ được ý chính (Hội Thánh cho phép thay thế bằng những bài thích hợp đã được chuẩn nhận).

Thứ bậc tiếp theo là những bài ca nguyện trong mọi hoàn cảnh nhưng đã được một giám mục chuẩn nhận, gọi chung là thánh ca tôn giáo bình dân.

## **B. Liên kết với Lời Chúa**

Càng gần Lời Chúa, lời ca càng thánh thiện (có giá trị cao).

Hiến chế Phụng Vụ nói : “*Lời thánh ca phải hợp với giáo lý Công giáo và tốt hơn cả là rút ra từ Kinh Thánh và các nguồn phụng vụ*” (Hiến chế về Phụng Vụ, số 121).

“*Trong việc cử hành phụng vụ, Kinh Thánh giữ vai trò tối quan trọng. Thật vậy, người ta trích từ Kinh Thánh những bài để*

đọc cũng như những thánh vịnh để hát, chính nguồn cảm hứng và sức phấn khởi của Kinh Thánh cũng làm xuất phát những lời kinh nguyện và những bài phụng ca” (Hiến chế về Phụng Vụ, số 21).

Nhớ lời thánh Phaolô căn dặn : “Hãy cùng nhau xướng đáp những bài thánh vịnh, thánh thi và thánh ca do Thần Khí linh hứng” (Ep 5,9).

Trong Thông điệp *Divino Afflante Spiritu*, Đức Thánh Cha Piô XII đã trích lời thánh Augustinô : “Con đã khóc nhiều biết bao nhiêu khi hát thánh thi và thánh vịnh của Chúa” (Tự thuật của thánh Augustinô).

“Lời Chúa là thần khí và là sự sống” (Ga 6,63). Lời Chúa mới có sức thánh hoá. Lấy Lời Chúa làm lời ca thì bài thánh ca mới được gọi là “thánh ca”, đáp ứng mục đích của Thánh nhạc là “thánh hoá các tín hữu”.

Dĩ nhiên để trở thành bài thánh ca hay, có giá trị hoặc một tác phẩm nghệ thuật thánh thì còn cần một giai điệu thánh thiện kèm theo những kỹ thuật sáng tác điều luyện. Như thế mới đáp ứng được tiêu chí Thánh nhạc về hình thức : “*Bonitas formae*”.

Cũng cần cả phong cách thể hiện thật nghiêm trang, sốt sắng qua cách đệm đàn (hay dàn nhạc) và phong cách “nhà thờ” của ca đoàn (khác với phong cách phòng trà hay vũ trường).

“Phải liệu sao cho lời ca, âm nhạc, nhịp điệu và nhạc khí phù hợp với vẻ trang trọng và thánh thiện của nơi thờ phượng và việc

*thờ phượng*” (Huấn thị thứ ba nhằm áp dụng Hiến chế Phụng Vụ).

#### IV. NHẬN ĐỊNH

A. Nhìn chung, thánh ca Việt Nam rất phong phú, xét về mặt số lượng các bài thánh ca, nếu tổng kết hết các bài thánh ca từ đầu thế kỷ XX tới nay, con số có thể từ 50.000 đến 100.000 bài ca. Số tác giả chắc không dưới 500 vị. Có những cá nhân tác giả đã sáng tác 1.000 bài, 2.000 bài, 3.000 bài. Xét về số lượng thì quá phấn khởi, có lẽ không Giáo Hội Công Giáo nào trên thế giới “*giàu thánh ca và nhạc sĩ đạo*” như Việt Nam.

Lý do là tại các nước truyền thống Công Giáo lâu đời, muốn sáng tác thánh ca, phải vào các học viện âm nhạc Công giáo, có bằng cấp rồi mới “*hành nghề sáng tác*”. Kiếm ăn bằng nghề này hơi bị khó nên chẳng mấy người theo.

Trái lại, ở Việt Nam thì rất ít nhạc sĩ Công giáo học hành bài bản, chuyên sâu về âm nhạc và nhất là thánh nhạc, nhưng lại có rất nhiều cảm hứng sáng tác nên cần xét lại cả nhạc lẫn lời để đạt các tiêu chuẩn của Hội Thánh (trách nhiệm của vị cho Imprimatur).

Ủy Ban Thánh Nhạc đã lên kế hoạch chọn lọc lại để in thành các tuyển tập cho các nơi yên tâm sử dụng (đã in được 2 tập).

Chúng ta cần khiêm tốn nhìn lại và cùng nhau ôn lại quy định của Giáo Hội, Mẹ và Thầy : “*Các tác giả hay các nhà soạn thánh nhạc phải hiểu biết đầy đủ về lịch sử phụng vụ, tín lý và luật chữ đở, lại phải hiểu biết rõ về nhạc đạo cũng như đời, kể cả lịch sử âm nhạc nữa.*”

Với những người sử dụng nhạc cụ : “*Họ phải biết thích ứng ngón đàn của mình với thánh nhạc và phải biết đủ về các vấn đề phụng vụ để có thể kết hợp việc trình diễn với “lòng đạo đức sâu xa”.*

Với các ca trưởng và ca viên : “*Ngoài những phẩm chất đức tin và đời sống Kitô hữu, họ phải được huấn luyện ít nhiều về phụng vụ và thánh nhạc*” (Huấn thị về Thánh Nhạc và Phụng Vụ của Bộ Phụng Tự, Rôma, 26/9/1964, số 5).

Để thấy rõ tình hình thánh nhạc Việt Nam, người viết xin đính kèm thư của Đức Cha Aloisiô Nguyễn Hùng Vị, Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc Việt Nam (chủ yếu về lời ca, chưa nói tới phần âm nhạc, hoà âm, đối âm, ...).



**Hội Đồng Giám Mục Việt Nam**  
**Ủy Ban Thánh Nhạc**  
**Toà Giám Mục Kon Tum**

*Kính gửi quý Đức Cha*

Kính thưa quý Đức Cha các giáo phận tại Việt Nam

Ngày 20 tháng 10 năm 2020 vừa qua, Ủy Ban Thánh Nhạc chúng con đã tổ chức Hội thảo Thánh nhạc lần thứ 46 với các nội dung sau :

**1. Việc chuẩn nhận các bài thánh ca mới (IMPRIMATUR)**

Ca trưởng chỉ chọn và sử dụng những bài đã được Imprimatur.

**2. IMPRIMATUR và lời ca trong thánh nhạc Việt Nam**

Theo đề nghị của các Cha Trưởng ban Thánh nhạc các giáo phận, chúng con kính mong quý Đức Cha phổ biến hướng dẫn này đến các ca trưởng thuộc giáo phận của Đức Cha để những ai có trách nhiệm hướng dẫn ca đoàn và cộng đoàn thực hiện đúng những gì mà Hội Thánh đã quy định.

Chúng con gửi kèm theo hai tài liệu để quý Đức Cha phổ biến trong giáo phận.

Chúng con hết lòng cảm ơn quý Đức Cha và kính chúc quý Đức Cha sức khoẻ và bình an của Chúa Kitô.

*Kontum, ngày 22 tháng 10 năm 2020*

**† Aloisô Nguyễn Hùng Vị**  
(*đã ký và đóng dấu*)

Giám mục giáo phận Kon Tum

Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc

## **IMPRIMATUR VÀ LỜI CA TRONG THÁNH NHẠC VIỆT NAM**

Việc xét duyệt để chuẩn nhận bài ca dùng trong phụng vụ (imprimatur) chú trọng đặc biệt đến lời ca, vì lời ca giúp nâng tâm hồn cầu nguyện. Đáng tiếc là trong những năm gần đây, trong các thánh đường Việt Nam đã vang lên những bài ca thiếu đi sự thánh thiện, tính nghệ thuật và tính cộng đoàn vốn là các tiêu chuẩn của bài ca trong phụng vụ. Lời ca của bài ca được chiếu lên các màn hình trong nhà thờ đã cho thấy nhiều lời lẽ vừa thiếu vẻ đẹp vừa cản trở tâm tình cầu nguyện. Các bài thánh ca non kém từ các phương tiện truyền thông đến với các ca đoàn lại nhận được sự tán thưởng của một số ca trưởng. Vì thế, cần phải nhìn lại việc tuân giữ kỷ luật thánh nhạc, và nhiệm vụ của Ban thánh nhạc giáo phận thêm phần quan trọng hơn bao giờ hết, đồng thời cũng thêm phần vất vả.

Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II nói : “*Tiêu chuẩn đem lại cảm hứng cho mọi tác phẩm thánh nhạc và mọi lần thể hiện tác phẩm thánh nhạc là vẻ đẹp gọi mời tâm hồn cầu nguyện*” (Diễn từ với các giáo sư và sinh viên Giáo hoàng Học viện Thánh nhạc, ngày 19/1/2001). Để thẩm định một bài ca (ở đây chỉ xin nói đến các ca khúc bình dân được sáng tác theo hình thức gồm một điệp khúc và nhiều phiên khúc) có được “vẻ đẹp gọi mời tâm hồn cầu nguyện” hay không, có thể xét đến những khía cạnh sau đây.

## **1. Lời ca hướng đến Thiên Chúa**

Hướng đến Thiên Chúa là thưa trực tiếp với Ngài (“*Lạy Chúa, bao ngày tháng con hằng mơ ước*”), nói về Ngài (“*Ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương*”), ngợi khen Ngài (“*Ta ca tụng Chúa vì uy danh Ngài cao cả*”), thờ lạy Ngài (“*con thờ lạy hết tình, Chúa ngự trong phép thánh*”), cảm tạ Ngài (“*Xin dâng lời cảm tạ hồng ân Thiên Chúa bao la*”), xin ơn Ngài (“*Lạy Cha, xin hãy cho mọi người hiệp nhất nên một*”) và giúp nhau hướng đến Thiên Chúa (“*Đâu có tình yêu thương, ở đấy có Đức Chúa Trời*”). Lời ca hướng đến Thiên Chúa cũng giúp các giáo hữu đạt tới điều Thiên Chúa muốn là nên thánh và được phần rỗi.

## **2. Lời ca hợp với thần học và Thánh Kinh**

Hiến chế về Phụng Vụ dạy : “*Lời ca phải phù hợp với giáo lý Công giáo và tốt hơn là ưu tiên rút ra từ Thánh Kinh và từ các*

*nguồn phụng vụ*” (SC, 121). Để có vương mắc thần học là những sáng tác về ba ngôi vị Thiên Chúa, Thánh Thể và Đức Mẹ.

- Năm 2008, Toà Thánh Vatican đã ra chỉ thị rằng Thánh Danh của Chúa, thường được gọi là Giavê (Yahweh) sẽ không được sử dụng trong các nghi thức phụng vụ Công giáo.

- Theo các nhà thần học, không dùng danh “Cha” cho Chúa Giêsu.

- Tránh lời ca hàm hồ, không phân biệt rõ CHÚA-là-Thiên-Chúa với CHÚA-là-Chúa-Giêsu.

- Tránh cách nói nhân cách hoá Thánh Thể như “Chúa cao vời ẩn thân trong tấm bánh”.

- Tránh lời xưng tụng có quá nhiều cảm tính về Đức Mẹ như “Lạy Mẹ uy quyền phép tắc khôn lường” có thể gây ngộ nhận về toàn năng tính vốn chỉ có ở nơi Thiên Chúa.

### **3. Lời ca nói lên cộng đoàn hơn là cá nhân**

Phụng vụ là việc tôn thờ của toàn thể Hội Thánh, vì thế lời ca nên dùng đại từ nhân xưng ngôi thứ nhất số nhiều (“chúng con / đoàn con”) hơn là dùng số ít (“con”). Dù ở số ít, “con” vẫn phải nói lên tâm tình của cộng đoàn Dân Chúa chứ không phải của cá nhân. Không thể đưa vào thánh ca câu hát cá nhân này: *“Xin cho con gặp Chúa, trong đời con nơi phố thị thôn hoa.”* Phải tránh lời ca chỉ bao gồm một thành phần Dân Chúa, như *“trên đôi môi dịu mềm là lời nguyện cầu e ấp”* (chỉ gồm giới trẻ).

Cũng tránh dùng “chúng con” (số nhiều) và “con” (số ít) trong cùng một bài ca.

#### 4. Lời ca trang nghiêm, thành kính

Trong phụng vụ chí thánh, không thể phân bua “tôi đi kiếm tiền mà nuôi vợ chứ nuôi con, ai bảo tôi rằng là tôi đây bỏ Chúa ?” hay nói tay đôi kêu trách Chúa “sao Chúa cứ lặng thinh khi loài người chìm trong khổ đau ?” (kiểu lời ca này thấy nhiều trong mùa Covid). Không thể dùng kiểu nói thế tục : “Chúa đã chết đi, để lại cho con cuộc tình tuyệt vời” hay “Chúa là người tình tôi yêu trăm năm, Ngài cất tiếng nâng bước cuộc đời”.

Cũng cần tránh những từ ngữ đã có trong những bài thánh ca trang nghiêm xưa nhưng nay đã mặc thêm nghĩa thế tục, như : ân ái, tình ái, yêu đương, khoái lạc, hợp hoan.

#### 5. Lời ca đúng ngữ pháp, rõ nghĩa

Nhiều khi, do phải theo giai điệu nhạc, lời ca bị ép buộc đến mức sai ngữ pháp và tối nghĩa, ví dụ : “*bước vào đền thánh, hoa và nến chứa chan niềm vui tình yêu*” (hoa và nến bước vào đền thánh ?) ; hay “*kính mến Chúa, hãy tỏ lòng mến với Người/ người*” (không rõ “Người” là Thiên Chúa hay “người” là con người, người ta ?). “*Từ khắp muôn miền con về Phan Thiết, đến với Mẹ Tà Pao*” (từ khắp muôn miền, chúng con về ...).

## 6. Lời ca dùng từ ngữ chính xác

Từ ngữ dùng sai có thể làm cho câu văn tối nghĩa, thậm chí phản nghĩa. “*Một đời khấn nguyện, một lòng cơ cầu, xin ơn Chúa đỡ nâng, điều đưa” (đúng ra là “nguyện cầu”, còn “cơ cầu” nghĩa là đói nghèo, túng thiếu); “*với ánh sao dẫn đường, chúng con đi tìm chân lý vô thường” (“vô thường” nghĩa là không vĩnh viễn, không trường tồn, hay thay đổi, nay còn mai mất); “*xin cho con biết sống với lòng thay đổi” (“thay đổi” có nghĩa xấu; đúng ra là “với lòng được đổi mới” hay “với lòng được Chúa biến đổi” hay “với quả tim mới”); “*bánh con dâng trên bàn thờ, với khói hương bay dật dờ” (có vẻ u ám, tang tóc); “*Chúa là đường cho con đi, là sự thật cho con theo, là sức sống cho con mạnh mẽ” (chính xác phải là “sự sống”).*****

## 7. Lời ca phải dùng từ ngữ hợp lý

“*Dâng Chúa bánh rượu thơm nồng” (bánh trong thánh lễ không thể nồng; hợp lý phải là “bánh thơm rượu nồng”); “*Me đẹp như huệ non” (huệ non thì không đẹp); “*Maria, vàng trắng ngày đêm soi sáng” (trăng không soi ban ngày); “*cảm tạ Thiên Chúa Trời” (dư chữ “Trời”); “*Thánh Giuse, một đời tĩnh khiết, khêm nhường” (“khiết tịnh” bị đảo ngược, không hợp lý).*****

## 8. Lời ca có vẻ đẹp văn chương

Giáo Hội vẫn nhắc nhở rằng thánh nhạc phải là nghệ thuật đích thực, vì thế lời ca nên có được vẻ đẹp. Khó có thể

chuẩn nhận những lời ca thiếu hẳn chất thơ. Đã có nhiều bài ca xin Imprimatur mà lời ca như văn xuôi, không có gieo vần hoặc gieo vần gượng ép (“*Chúa hiển trị trời xanh, hào quang Chúa long lanh*”), hình ảnh so sánh không chặt chẽ (“*Tình Chúa cao vời như biển khơi*”), hình dung từ không hợp với danh từ (“*Trong bóng tối điều hiu, Chúa dẫn con bằng ánh sáng đặt điều*”).

Vẻ đẹp của lời ca còn nằm ở cách phân bổ các ý tưởng ở các phiên khúc. Khuyết điểm có khi là các phiên khúc không nhất quán ; có khi là các phiên khúc lặp lại nhau ; lại có khi là các phiên khúc đi trước thì tốt đẹp, nhưng các phiên khúc đi sau thảm mệ, đuối dần.

Vẻ đẹp của lời ca cũng có ở sự đơn giản, dễ hát, dễ nhớ để giúp cộng đoàn tham gia tích cực vào phụng vụ.

## **9. Lời ca được âm nhạc diễn tả cách thích hợp**

Trong thánh nhạc, âm nhạc có nhiệm vụ hỗ trợ lời ca. Nói cách khác, nhạc phải theo lời, chứ lời không theo nhạc. Các yếu tố của nhạc phải phù hợp với lời được hát lên ; chẳng hạn, tiết tấu nhạc phải diễn tả được dấu giọng, các từ ghép và các từ láy trong tiếng Việt ; cung, thể và hợp âm phải nâng đỡ và làm rõ được ý lời ca muốn tỏ bày.

Về sự hoà hợp giữa nhạc và lời, trong thánh ca Việt Nam đã có rất nhiều trường hợp nốt nhạc đặt sai dấu giọng của lời ca, thậm chí đôi khi từ ngữ bị nhạc uốn sai dấu giọng mà vang lên thành lời khiếm nhã.

# PHẦN THÊM

## 1. Về lời ca của các bài thánh ca Tin Mừng hiện nay

Facebook hàng tuần đều có đăng những bài thánh ca dẹt nhạc hoặc quảng diễn bằng nhạc cho bài Tin Mừng thánh lễ Chúa nhật sắp tới. Vì theo sát bài Tin Mừng Chúa nhật nên lời ca đôi khi giống như của bài ca giáo lý (“*Cỏ lòng được gieo vào đồng lúa*”), đôi khi điệp khúc là câu ít có trong thánh nhạc (“*Hãy trả cho Cêsarê những gì của Cêsarê*”). Vấn đề nảy sinh cho nơi có ca đoàn hát Tin Mừng Chúa nhật theo kiểu này là mỗi Chúa nhật cộng đoàn đều phải nghe bài ca mới, khó hiệp thông tiếng hát nguyện cầu ; ngoài ra bài ca mới này chưa hẳn đã đủ vẻ đẹp nghệ thuật thánh nhạc để giúp các tín hữu nâng tâm hồn lên.

(Người viết xin thêm : Một trong ba vấn đề canh tân của Công Đồng Vaticanô II là “*đơn giản hoá lễ nghi phụng vụ*” ... tránh những kiểu ngân nga dài dòng và những gì “*trùng lặp*”, tức là lặp lại một cách thừa, vô ích.

Thí dụ xướng lời nguyện tín hữu, ngay từ đầu đã nêu : Chúng ta hãy cầu xin Chúa cho ... rồi cuối câu lại lặp lại : Chúng con cầu xin Chúa ...

Trường hợp chọn Thánh ca ngày lễ theo đúng bài Tin Mừng tức là “*trùng lặp*” vì Tin Mừng đã nghe đọc, rồi nghe



giảng giải bây giờ lại hát lại ... Cộng đồng muốn có gì mới mẻ, phong phú hơn ...).

## **2. Về lời ca tiếng Việt cho bài thánh ca nước ngoài**

Khi xét duyệt để chuẩn nhận lời ca tiếng Việt cho bài ca nước ngoài, điều khó khăn là trước tiên phải tìm hiểu tác giả cùng xuất xứ của bài ca và giá trị của nó đối với cộng đồng Công giáo thế giới hiện nay. Ngoài ra, người đặt lời ca tiếng Việt phải có được sự cho phép dịch lời hay đặt lời nếu tác quyền của bài ca ấy vẫn còn hiệu lực.

## **3. Về lời ca của những bài ca có vẻ là thánh ca**

Mấy năm gần đây, Ban Thánh Nhạc Sài Gòn nhận được những lá thư hỏi về một số bài ca có vẻ là thánh ca. Người viết thư thường là các ca trưởng muốn biết có thể sử dụng những bài ca này trong phụng vụ hay không. Thực chất, những bài ca này không thể đem vào phụng vụ, nhưng điều gây thành vấn đề là lời ca mượt mà có nói đến Thiên Chúa, nói đến Chúa Giêsu, có chất thơ lãng mạn rất lôi cuốn các bạn trẻ, tuy không thấy ghi chú Imprimatur nhưng tác giả là linh mục và người hát cũng là linh mục. Có thể nói, đang có một thể loại bài ca Công giáo không phải là thánh ca nhưng được các trang mạng gọi là thánh ca.

Theo đà phát triển các phương tiện truyền thông và sự xuất hiện rất nhiều người viết thánh ca, có thể nói thánh nhạc

Việt Nam đang ở một giai đoạn mới có những thuận lợi và cũng có những vấn đề nan giải. Hơn bao giờ hết, cần có nỗ lực cổ vũ tinh thần tuân thủ luật Giáo Hội và nỗ lực nâng cao hiệu quả việc thi hành nhiệm vụ imprimatur trong hoạt động thánh nhạc tại các giáo phận, ngõ hầu, luôn luôn “*lời ca nơi miệng tôi là Chúa, nguồn cứu thoát của tôi*” (Xh 15,2).

*Gm. Aloisiô Nguyễn Hùng Vị*

**B.** Đáp ứng công lao soạn thảo, ban hành nhiều thông điệp, tự sắc, huấn thị để hướng dẫn những người có trách nhiệm với thánh nhạc, đặc biệt đối với các nhạc sĩ sáng tác và các ca trưởng, ở các nước Âu-Mỹ, những vấn đề này đã được dạy kỹ lưỡng trong Nhạc viện Công giáo, ai tốt nghiệp là đã đầy đủ hành trang.

Còn ở Việt Nam, những người làm công tác thánh nhạc, đặc biệt các nhạc sĩ sáng tác và các ca trưởng dường như chưa thấm nhuần tinh thần của Giáo Hội qua các huấn thị. Công phu của Giáo Hội chọn các lời từ Thánh Kinh, thánh vịnh để làm bài ca nhập lễ, hiệp lễ (dâng lễ), in ấn nhiều sách hát, đặc biệt lời ca thánh lễ hàng ngày đều được in trong Sách Lễ Rôma. Nhưng thử hỏi xem có được mấy nhạc sĩ mở Sách Lễ Rôma, đọc các lời ca nhập lễ, hiệp lễ để rồi cầu nguyện, suy gẫm, đọc thêm thánh vịnh được ghi để sáng tác, chẳng được nguyện văn thì cũng giữ được ý chính của câu thánh vịnh. Hầu như không có ai, tuyệt đại đa số chỉ sáng tác tùy hứng nên mới có những

ca từ yếu kém như Đức Cha Nguyễn Hùng Vị đã nêu ra (Đức Cha Vị chỉ nêu một phần rất nhỏ). Điều trở trêu là những lời ca uỷ mị, phản cảm như thế lại được giới trẻ ưa hát, còn thông truyền cho nhau hát.

Các ca trưởng tự hỏi mình xem có tìm trong Sách Lễ Rôma, các lời ca của thánh lễ Chúa nhật thế nào, để chọn bài cho phù hợp hay thích bài nào thì hát bài ấy, chỉ hát để “điền vào chỗ trống” ? (Nhóm Các Giờ Kinh Phụng Vụ đã in riêng các lời ca của Sách Lễ Rôma để tiện dùng).

Giáo Hội, Mẹ và Thầy luôn nhắc nhở con cái “*lời ca rút ra từ Thánh Kinh, thánh vịnh mới bảo đảm tính thánh thiện và có sức thánh hoá*”. Thế mà, con cái Giáo Hội chỉ thích trình diễn những bài ca nặng tâm tình lãng mạn cá nhân : “*Cuộc tình tuyệt vời ; Chúa là người tình tôi yêu trăm năm ; Tôi đi kiếm tiền nuôi vợ nuôi con ; Trên đôi môi mềm là lời nguyện cầu e ấp ; Cuộc đời con nơi phố thị phồn hoa ... Các bài thánh ca non kém từ các phương tiện truyền thông đến với các ca đoàn lại nhận được sự tán thưởng của một số ca trưởng*” (Đức Cha Vị đã trưng dẫn).

Người viết nghĩ ngay tới hình ảnh bà mẹ đau khổ vì thành con bất hiếu : dạy bảo không nghe, cơm mẹ nấu chê không ăn, chỉ thích lêu lổng nhậu nhẹt những vú dê dỏm chế biến từ vú heo thối với lũ bạn bè thất học, hư hỏng. Tội nghiệp Mẹ Hiền Giáo Hội. Chúng ta nhận thấy nhạc sĩ sáng tác nào chịu khó đọc và nghiên cứu, suy niệm những lời ca của Giáo Hội rút ra

từ Thánh Kinh và phụng vụ thì đều có những tác phẩm đưa tâm hồn ta lên tới Chúa :

- “*Bên sông Babylon*” (Tv 137) – Lm. Tiến Dũng

- “*Con nâng hồn lên, nâng hồn lên tới Chúa*” (Tv 24) – Lm. Hoàng Kim

- “*Chúa là mục tử, Người dẫn lối chỉ đường cho con đi ...*” (Tv 22) – Lm. Nguyễn Duy Vy

- “*Chúa khoan nhân là mục tử tôi, tôi không còn thiếu gì ...*” (Tv 22) – Lm. Vinh Hạnh

- “*Đâu có tình yêu thương, ở đấy có Đức Chúa Trời*” (Ca dâng lễ Thứ Năm Tuần Thánh) – Lm. Vinh Hạnh

- “*Trời xanh ơi hỡi trời xanh ...*” (Tv 18) – Hùng Lâm

- “*Chúa ở lại thôi Chúa con ôi, bóng chiều đã tắt đêm xuống rồi*” (Lc 24) – Trần Anh Linh

- “*Tôi mừng vui mỗi khi nghe nhủ rằng ...*” (Tv 121) – Lm. Kim Long

- “*Trời cao hãy đổ sương xuống ...*” (Is 45,8) – Duy Tân

- “*Xin dâng lời cảm tạ ...*” (ý Tv 94) – Hải Linh

- “*Chúa đã biết con*” (Tv 138) – Hải Triều

- “*Bỏ Ngài con biết theo ai ?*” (Ga 6,68) – P.Kim

- “*Đẹp thay, ôi đẹp thay những bước chân gieo mầm cứu rỗi ...*” (Is 52) – Mi Trâm

- “*Xin hiệp nhất chúng con*” (Ga 17,23) – Thành Tâm

Còn rất nhiều bài thánh ca có ca từ là các thánh vịnh hay ý chính của thánh vịnh, giá trị vượt thời gian và không gian của các tác giả khác như Trần Văn Huyền, Nguyễn Duy, Dao Kim, Văn Chi, Ân Đức, Phanxicô, Phạm Đình Nhu và rất nhiều nhạc sĩ Công giáo tài ba khác, nhưng dường như các ca trưởng ít hát những bài này. Đó cũng lại là nỗi đau của Mẹ Giáo Hội và của những ai yêu mến Mẹ : “*Cơm mẹ nấu con chẳng thèm ăn, thích đi ăn tiệm.*”

### **C. Đáp ứng các hình thể sáng tác**

Giáo Hội đề ra nhiều hình thể thánh ca như những mẫu áo mới cho việc cử hành phụng vụ tăng vẻ đẹp :

- Antiphona (đối ca)
- Kyriale (bộ lễ)
- Hymnus (thánh thi)
- Responsorium (xướng đáp)
- Cantica (thánh ca)
- Sequentia (ca tiếp liên)
- Responsorius brevis (xướng đáp vắn)
- Psalmus Halleluaticus (hát thánh vịnh có Allêluia)
- Canticum laudis (bài ca tán tụng)

- Psalmodier (hát thánh vịnh)

- Recto tono – reciting tone (hát giọng kể, giọng bằng)

Mỗi hình thể có phong cách, hình thức riêng, khác biệt nhau, khi đi kèm việc cử hành phụng vụ thì làm cho buổi cử hành tăng vẻ đẹp. Ví dụ bộ lễ Kyriale có quy định riêng, trước hết nó thuộc thành phần Ordo Misae, quan trọng nhất, phải giữ nguyên bản văn, không được sửa đổi, phải sáng tác nhất quán, một cung, một kiểu cho tất cả các phần : kinh Thương Xót, kinh Vinh Danh, kinh Tin Kính, kinh Thánh Thánh Thánh, kinh Chiên Thiên Chúa và lời giải tán (Ite Missa est).

Phần đông nhạc sĩ sáng tác thánh ca Việt Nam rõ ràng không trân trọng, nghiên cứu các hình thể phong phú của Giáo Hội. Anh em ta dường như chỉ biết hình thể ca khúc gồm một điệp khúc và nhiều phiên khúc, tuyệt đại đa số tác phẩm của chúng ta là ca khúc. Ngay cả bộ lễ (Kyriale) cũng giản lược thành những ca khúc, đã có một thời như thế (xin phép không trưng ra đây). May thay Ủy Ban Thánh Nhạc thuộc Hội Đồng Giám Mục đã ra lệnh cấm và phải mất một thời gian lâu mới dứt điểm được vì kiểu này phổ biến nhanh và rộng rãi quá.

Một hình thể khác ở tầm cao hơn và rất đặc biệt đó là Ca tiếp liên (Sequentia). Trước Công Đồng có tám bảy bài (hát sau bài đọc II và trước tung hô Tin Mừng), sau Công Đồng Vaticanô còn giữ lại hai bài cho lễ Phục Sinh và lễ Hiện Xuống

(Lễ Đức Mẹ Sầu Bi và Lễ Cầu Hồn, Lễ Minh Máu Thánh thì Adlibitum).

Tương truyền rằng đại nhạc sĩ Mozart mê bản Ca tiếp liên lễ cầu hồn (Dies Irae Dies illa) đến nỗi ông tuyên bố : “*Nếu có thể được, tôi xin đổi tất cả các tác phẩm của tôi để lấy bài Sequentia này*”.

Bản thân người viết, khi viết tới đây đã ngừng bút, lấy bài Sequentia của lễ cầu hồn, hát lại một lần và cũng cảm động rướm nước mắt khi hát tới câu “*qui Mariam absolvisti et latronem exaudisti, mihi quoque spem dedisti*” (Ngài đã tha cho Maria Mađalêna và đã nghe lời kêu xin của tên trộm, xin cũng ban cho con niềm trông cậy) và câu kết “*pie Jesus Domine, dona eis requiem – Amen*” (lạy Chúa Giêsu nhân hậu, xin ban cho các đấng linh hồn được nghỉ yên – Amen).

Lại xin nói tiếp về các đáp ứng của các nhạc sĩ sáng tác thánh ca Việt Nam đối với các hình thể phong phú của Hội Thánh là chỉ có ca khúc, ngay cả Ca tiếp liên : “*Victimae paschali laudes ...*” đỉnh cao của phụng ca Giáo Hội trong lễ Phục Sinh, nhạc sĩ lão thành Hùng Lô của chúng ta cũng chỉ lấy ý làm thành một ca khúc, hát vang trời dậy đất. Bài ca tiếp liên lễ Hiện Xuống “*Veni sancte spiritus ...*” nhạc sĩ Trần Anh Linh đã dịch lời và sáng tác thành bài ca rất “*đạt*” nhưng hình thể vẫn chỉ là Thánh thi với Coda, chưa phải hình thể Sequentia nhưng dường như Bình ca chấp nhận vì Ca tiếp liên Stabat Mater (Lễ Đức Mẹ Sầu Bi) cũng dùng hình thể Thánh

thi (Hymnus). Phải công nhận hình thể Sequentia đòi kỹ thuật rất cao.



## PHẦN HAI : ĐÁP CA

Tiếp theo là hình thể Đáp ca, Giáo Hội đã quy định rõ ràng : “*Đáp ca là thành phần phụng vụ Lời Chúa*”, phải giữ nguyên bản văn. Thế mà cả nước vẫn chế biến thành ca khúc để hát. Đáng buồn hơn nữa là ngay cả chủng viện, tu viện, nơi đào tạo các linh mục, tu sĩ cho Giáo Hội cũng chỉ hát thánh vịnh đáp ca chế biến thành ca khúc [trừ một vài đan viện khổ tu giữ nguyên văn khi hát, một vài nơi khác thì xướng thánh vịnh nguyên văn, theo vài nốt trụ hoặc xướng theo Recto tono (reciting tone)].

Nói về đáp ca, người viết lại thấy thương bà mẹ trong chuyện cây vú sữa : cơm mẹ nấu, con chê không ăn ; áo mẹ may, con cũng chê không mặc ; đưa theo bạn bè ăn mặc theo ý mình. Người mẹ đó không ai khác hơn là Giáo Hội, Mẹ và Thầy của chúng ta.

### Nói riêng về đáp ca

Xác định của Giáo Hội : “*Tự bản chất bài ca này (thánh vịnh đáp ca) là thành phần phụng vụ Lời Chúa*” (De Musica, số 32) [phải hát nguyên văn, không được sửa đổi].

Thư phúc đáp của Bộ Phụng Tự Tòa Thánh cũng xác định : “*Bộ lễ Kyrie và các thánh vịnh đáp ca là những bản văn*

*phụng vụ của Ordo Missae và của việc cử hành Lời Chúa” (Thư của Tổng Giám Mục Di Noia, Thư ký Bộ Phụng Tự).*

Hướng dẫn mục vụ Thánh Nhạc của Ủy Ban Thánh Nhạc Việt Nam tháng 4/2017 : “*Những ai được giao nhiệm vụ xướng hoặc hát thánh vịnh đáp ca, cần phải biết ca hát, có khả năng phát âm và đọc cho đúng. Là người công bố Lời Chúa, người xướng thánh vịnh cần có khả năng xướng, hát (hoặc đọc thánh vịnh) một cách rõ ràng, tự tin và truyền cảm đối với bản văn, bản nhạc” (số 38). “Người xướng thánh vịnh hát những câu xướng của thánh vịnh đáp ca tại giảng đài” (tài liệu đã dẫn số 39).*

Lưu ý: Chỉ có hai bài được hát tại giảng đài, đó là bài Exultet và thánh vịnh đáp ca.

- Cuộc trao đổi giữa Đức Cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc Việt Nam và Bộ Phụng Tự Tòa Thánh :

### **1. Tầm quan trọng của thánh vịnh đáp ca**

“*Thánh vịnh đáp ca là thành phần trọn vẹn của phụng vụ Lời Chúa” (kể như bài đọc 4) [Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, số 36].*

“*Trong các bài hát, phần riêng lẻ thì bài hát sau các bài đọc, dưới hình thức đáp ca (thánh vịnh xướng đáp) có tầm quan trọng đặc biệt. Tự bản chất, bài ca này là thành phần của phụng vụ Lời Chúa, nên phải được hát lên, đang khi mọi người ngồi nghe*

và nên hết sức cùng hát để tham gia” (Instructio de Musica In Sacra Liturgia : Huấn thị về Âm nhạc trong phụng vụ, ngày 5/3/1967, số 32).

“Các bản văn phụng vụ do Hội Thánh soạn thảo cần phải được sử dụng một cách hết sức kính cẩn. Vì thế, không ai được tự ý huỷ bỏ hay bày đặt thêm bớt, thay đổi gì” (Huấn thị thứ ba ngày 15/11/1970 nhằm áp dụng Hiến chế Phụng Vụ - phần đầu).

Thông cáo số 3/1994 hướng dẫn sáng tác và sử dụng các bài hát trong thánh lễ (Tài liệu Thánh nhạc giáo phận Sài Gòn 1994, trang 137) : “Không dùng những bài hát không phải bản văn Kinh Thánh để thay thế đáp ca.”

Hướng dẫn Mục vụ Thánh nhạc của Ủy Ban Thánh Nhạc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam số 148 : “Bản văn thánh vịnh đáp ca bằng tiếng Việt phải trung thành tuyệt đối với bản dịch đã được chuẩn nhận.”

## **2. Những câu hỏi và trả lời liên quan đến việc dệt nhạc cho bộ lễ Kyrie và thánh vịnh đáp ca**

**Thư của Đức Cha Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc  
Hội Đồng Giám Mục Việt Nam :**

**Phaolô Nguyễn Văn Hoà**

Giám Mục Nha Trang

Phụ trách Ủy Ban Thánh Nhạc toàn quốc thuộc Hội Đồng  
Giám Mục Việt Nam

**Kính gửi :**

**Đức Giám Mục Albert Malcolm Raljith**

Thư ký Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích

00120 Cité di Vatican

Réf. Prot 217/94/L

***Vấn đề : Việc soạn nhạc cho bộ lễ Kyrie và thánh vịnh đáp ca  
bằng tiếng Việt***

*Thưa ngài,*

*Với tư cách người phụ trách Ủy Ban Thánh Nhạc toàn quốc,  
tôi mong có được từ ngài những chỉ dẫn về việc soạn nhạc cho một  
số phần của thánh lễ, cụ thể, phần thánh vịnh đáp ca và bộ lễ  
Kyrie.*

*Thư của ngài đề ngày 8/2/1994, số 3b, đã trích dẫn các bản  
văn phụng vụ vốn “phải được dịch một cách trung thành và người  
soạn nhạc sẽ soạn các âm điệu cho các bản văn này nhưng không  
được sửa các bản văn”.*

a. Chúng tôi thấy bộ lễ Kyrie và thánh vịnh đáp ca không nằm trong danh sách các bản văn liên quan.

Vậy chúng tôi có thể từ đó rút ra kết luận là các bản văn (chính thức) của bộ lễ Kyrie và của thánh vịnh đáp ca có thể được thích nghi theo các yêu cầu của việc soạn nhạc ?

b. Chúng tôi có thể làm như vậy không chỉ đối với các điệp ca mà cả với thánh vịnh của chính các bài ca nhập lễ, hiệp lễ (như số 3c của bức thư đã nói) và dâng lễ ?

c. Vì trong tiếng Việt của chúng tôi, mỗi từ có thể có sáu dấu khác nhau, âm của mỗi dấu có một độ cao tương đối nào đó, và ý nghĩa của từ thay đổi tùy theo mỗi dấu.

Do đó, nhạc của câu thánh vịnh thứ nhất không thể thích nghi với bất cứ câu thánh vịnh nào khác. Từ đó, việc soạn nhạc cho thánh vịnh đáp ca hay cho bất cứ bài ca thánh vịnh nào khác quả là khó khăn đối với chúng tôi.

Cho tới nay, chúng tôi đã cố gắng tìm cách để có thể hát thánh vịnh bằng ngôn ngữ của chúng tôi. Nhiều giải đáp khác nhau đã được giới thiệu, nhưng không có giải đáp nào làm thoả mãn được cả. Điều các nhà soạn nhạc chờ đợi hơn hết đối với việc hát thánh vịnh, đó là họ được phép thích nghi bản văn theo yêu cầu của việc soạn nhạc. Và thánh vịnh đáp ca, ngoài hình thức đáp ca, liệu các nhà soạn nhạc có thể soạn dưới hình thức ca khúc không ?

Tôi hy vọng rằng một khi hiểu rõ các khó khăn của ngôn ngữ chúng tôi trong lĩnh vực này, ngài sẽ đưa ra những chỉ dẫn cần thiết.

Xin ngài nhận nơi đây tấm lòng thành của tôi.

Nha Trang, ngày 10/11/2008

Phaolô Nguyễn Văn Hoà,

Giám Mục Nha Trang

Phụ trách Uỷ Ban Thánh Nhạc toàn quốc

Thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam

\*\*\*

## **Thư trả lời của Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích về bộ lễ Kyrie và thánh vịnh đáp ca**

**Kính gửi :**

**Đức Giám Mục Phaolô Nguyễn Văn Hoà,**

Giám Mục Nha Trang,

Chủ tịch Uỷ Ban Thánh Nhạc toàn quốc,

22 Trần Phú – Nha Trang – Việt Nam,

Prot.N.643/09/L, Vatican, ngày 3/2/2010

Thưa ngài,

Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích rất sẵn lòng được trả lời thư của ngài về việc soạn các âm điệu cho các bản văn phụng vụ

tiếng Việt, đặc biệt, cho bộ lễ Kyrie và cho các thánh vịnh đáp ca như sau :

a. Trong thư chúng tôi gửi ngài vào năm 1994 cũng về vấn đề này, chúng tôi đã không nói tới bộ lễ Kyrie và các thánh vịnh đáp ca, nhưng chúng ta có thể hiểu rằng đây cũng là những bản văn phụng vụ của Ordo Missae và của việc cử hành Lời Chúa.

Do đó, chuẩn mực được áp dụng cho các bản văn phụng vụ khác cũng có giá trị cho các bản văn thuộc hai trường hợp này, nghĩa là, “có thể soạn các âm điệu cho các bản văn này nhưng không được sửa các bản văn”.

b. Về bản văn của các thánh vịnh đáp ca bằng tiếng Việt, ngài có trình bày những khó khăn trong việc soạn các âm điệu vì tiếng Việt có tới sáu dấu, bởi vậy việc cho các dấu của ngôn ngữ hoà hợp với các nốt nhạc quả rất khó. Bộ hiểu nổi khó khăn này, nhưng đồng thời, Bộ cũng tin tưởng rằng Uỷ Ban Thánh Nhạc thuộc Hội Đồng Giám Mục sẽ tìm ra những giải đáp thoả đáng để có được những âm điệu hay và xứng hợp cho các bản văn này (xin xem Huấn dụ *De Liturgia Romana et Inculturatione* [Về phụng vụ Rôma và việc hội nhập văn hoá, 25/1/2004, số 40]).

Nếu mỗi âm điệu đều đòi hỏi phải sửa đổi đôi chút bản văn, cho dù là những lời rất đơn giản, thì tình trạng của các bản văn phụng vụ chính thức này cuối cùng sẽ ra sao ? Bản văn phụng vụ chắc chắn sẽ lộn xộn. Các nhạc sĩ Công giáo Việt Nam khi được các đức giám mục yêu cầu sáng tác các âm điệu cho các

bản văn phụng vụ, thì cũng được yêu cầu chấp nhận hy sinh cần thiết trong việc soạn các âm điệu theo các chuẩn mực của Giáo Hội liên quan đến vấn đề.

Tuy nhiên, chúng ta cũng có thể cứu xét các chỉ dẫn trong *Institutio Generalis Missalis Romani*, số 61, và trong các *Praenotanda* của *Ordo Lectionum Missae*, số 89.

Các số nêu trên của các văn kiện này viết : “Để cộng đoàn có thể đáp lại thánh vịnh một cách dễ dàng hơn, chúng ta đã tập hợp một số bản văn được chọn của các thánh vịnh và của các điệp khúc cho các mùa phụng vụ khác trong năm hay cho các bậc lễ kính thánh khác nhau. Mỗi khi cần hát thánh vịnh, chúng ta có thể sử dụng các tập hợp này thay cho bản văn tương ứng với bài đọc.” Hội Đồng Giám Mục cũng có thể áp dụng lời khuyên này và tìm ra những bản văn được chọn của các thánh vịnh và điệp khúc để **hát thay cho các bản văn được đề nghị trong Sách Bài Đọc** (xem *Ordo Lectionum Missae*, các số 173-174).

- c. Về phần các bài ca nhập lễ, dâng lễ và hiệp lễ, chúng ta sẽ theo các chỉ dẫn trong *Institutio Generalis Missalis Romani*, các số 25, 26 và 56i (không buộc phải hát nguyên văn, có thể lấy ý, cảm hứng từ những bài đã cho sẵn và cũng có thể hát thể bằng một bài thích hợp khác).

Các chỉ dẫn này cho biết, ngoài một số chuyện khác, rằng chúng ta có thể hát một bài ca thích ứng với phần lễ, với ngày lễ hay



với mùa phụng vụ mà bản văn đã được Hội Đồng Giám Mục phê chuẩn. Do đó, Hội Đồng Giám Mục có thể phê chuẩn các bản văn của các bài ca được hát khi nhập lễ, dâng lễ và hiệp lễ, nếu trước đó chưa phê chuẩn.

Tôi xin nhân dịp này bày tỏ với ngài lòng quý mến và sự tận tình của tôi trong Đức Kitô, Chúa chúng ta.

† J. Augustine Di Noia, OP  
Tổng Giám Mục thư ký

## KẾT LUẬN :

### 1. Thực hành đối với Việt Nam

Thực hành : Vì tâm vóc thánh vịnh đáp ca quan trọng như vậy nên khi chuẩn bị các bài hát, việc đầu tiên ca trưởng phải lo là bài đáp ca “*xướng thật tốt, đáp thật tốt*”. Điều này các ca trưởng thường không mấy lưu tâm.

a. Là Lời Chúa nên phải hát hay đọc nguyên văn, không được thay đổi (theo Thánh Bộ Phụng Tự).

Chưa có bài hát thì đọc nguyên văn chứ không kiếm bài khác thay thế, trừ trường hợp Hội Thánh đã dự trù một số thánh vịnh theo mùa Phụng vụ là có thể dùng thay thế các thánh vịnh đáp ca ghi trong Sách Bài Đọc. Thí dụ : thánh vịnh

24 “con nâng hồn lên tới Chúa” dùng cho mùa Vọng (xem chi tiết ở phần thực hành).

Cái khó của chúng ta là : Hình thể đáp ca không thể làm thành ca khúc như nhiều nhạc sĩ quen làm. Hình thể này đặc biệt là hình thể xướng tụng thánh vịnh (ít ai biết, ít ai dùng nên chưa thể quen).

Khó khăn do ngôn ngữ tiếng Việt với sáu thanh không thể ráp hai câu thánh vịnh vào một khúc nhạc cố định.

Đức Cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, khi còn làm Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc toàn quốc đã có văn thư đệ đạt ý nguyện với Tòa Thánh xin điều chỉnh bản văn cho phù hợp với dòng nhạc, nhưng Tòa Thánh yêu cầu không chỉnh sửa bản văn thánh vịnh (như Bộ Phụng Tự trả lời).

- b. Không thể lấy ý thánh vịnh, viết thành ca khúc để hát thể đáp ca như đại đa số các nhà thờ hiện nay, kể cả các chủng viện và tu viện, trừ các đan viện Xitô (đáng tiếc cho những nơi đào tạo).
- c. Với tiếng Việt, không thể hát thánh vịnh như các mẫu của bình ca.
- d. Không thể để nguyên lời thánh vịnh rồi uốn nhạc theo lời từng câu rời rạc, không cần nghệ thuật theo kiểu nói của nhạc sĩ lão thành Hùng Lô là “quăng nhạc vào lời”.

e. Giải pháp ổn nhất cho tiếng Việt là dựa vào các cung ngắt, cung kinh, cung sách (ba mẫu đề nghị) để xướng tụng hay ngâm tụng thánh vịnh.

Giải pháp này có ba lợi điểm :

- a. Xướng được nguyên văn tất cả thánh vịnh và thánh ca.
- b. Đem phụng vụ trở về nguồn văn hoá dân tộc (xưa các vị thừa sai đã nghiên cứu các nghi lễ cúng tế của các tôn giáo bạn rồi sáng tác các cung kinh, sách, ngắt nguyện để hội nhập văn hoá).
- c. Thông cáo số 58/88 của Đức Tổng Giám Mục Phaolô Nguyễn Văn Bình ký ngày 29/9/1988 viết như sau về việc hát đáp ca : *“Tốt nhất là có một câu đáp chung vắn gọn cho cộng đoàn cùng hát, ca xướng viên thì ngâm thật rõ bản văn thánh vịnh để cộng đoàn suy niệm. Điều này có một lợi điểm nữa là thêm yếu tố “thơ” vào trong thánh lễ (cùng với nhạc) vì hình thức của thánh vịnh là thi ca.”*

**Thực hiện câu đáp** (của cộng đoàn) như thế nào ? Nói cách khác, câu đáp có phải giữ nguyên văn như Sách Bài Đọc hướng dẫn không ?

- Thông cáo 08/88 của Đức Tổng Giám Mục Phaolô Nguyễn Văn Bình nói : *“Tốt nhất có một câu hát chung vắn gọn cho cộng đoàn cùng hát.”*

Ta lưu ý chữ “*vấn gọn*” nghĩa là nhạc sĩ sáng tác có thể rút gọn câu đáp (nhiều câu đáp dài và trúc trắc).

- Thông cáo số 3/1994 của Ban Thánh Nhạc toàn quốc (Tài liệu Thánh nhạc trang 137) : “Về câu đáp hay điệp ca của thánh vịnh đáp ca. Khi dặt nhạc, các nhạc sĩ được thay đổi ngôn từ để tạo nét nhạc hoàn mỹ. Cố gắng viết câu đáp đơn sơ, dễ hát, vì đây là câu đáp của cộng đoàn.”

“Đáp ca đòi hỏi suy niệm và đối đáp nên cần xuống đáp ca cách đơn sơ, giản dị, không nên hát quá nhiều bè cầu kỳ và phối khí tung bùng náo nhiệt.”

- Bài thuyết trình của Đức Cha Hoà, nguyên Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc toàn quốc tại Tòa Tổng Giám Mục Sài Gòn cho Ban Thánh Nhạc 1991 :

- Về điệp ca (thánh vịnh đáp ca) :

\* Nội dung : Nêu lên ý chính của thánh vịnh hoặc của ngày lễ, thường lấy một câu ngắn ở đầu thánh vịnh hoặc một câu tiêu biểu trong thánh vịnh, có thể lấy trọn câu hoặc **bớt xén cho câu vấn gọn hơn.**

Có khi điệp khúc là một câu Tin Mừng của ngày lễ hôm đó, hoặc là **lời tung hô Allêluia.** Chữ này không nhằm nêu ý chính của thánh vịnh nhưng có ý nói lên bầu khí vui mừng của mùa phụng vụ, nhất là mùa Phục Sinh. Ngày xưa có nơi ngâm Allêluia mười lăm phút.

\* Hình thức : Vắn gọn, sao cho dân chúng dễ nhớ.

Nên viết nhạc hơn kém một bát độ để vừa khả năng, cỡ tiếng của đại chúng.

Nên chuyển hành liên bậc, nhịp điệu bình dân. Cuối điệp khúc phải ăn khớp với đầu câu thánh vịnh, và cuối câu thánh vịnh phải dễ trở về đầu điệp khúc.

*Ghi chú* : Có thể hiểu trong thực hành như sau :

- Thánh vịnh phải giữ nguyên văn, người phụ trách xướng tụng thế nào mà “*vừa như hát, vừa như đọc ... cộng đoàn ngồi nghe, suy niệm và đáp lại bằng điệp ca*” (Tài liệu Thánh nhạc trang 112).

- Còn câu đáp hay điệp ca thì có thể :

\* Lấy nguyên văn câu đáp đã ấn định.

\* Hoặc lấy một câu ngắn ở đầu thánh vịnh.

\* Hoặc một câu tiêu biểu trong thánh vịnh.

\* Có thể sắp xếp lại, xen bớt cho gọn hơn.

\* Hoặc có thể lấy một câu Tin Mừng ngày lễ đó.

\* Hoặc dùng lời tung hô **ALLÊLUIA** (*trừ mùa Chay*) lặp lại hai, ba lần để làm câu đáp, nghĩa là không bó buộc dùng nguyên văn câu đã chỉ định trong đáp ca ngày lễ hôm đó để làm điệp ca cho cộng đoàn.

- Để tạo điều kiện cho việc hát đáp ca, Giáo Hội đã dự trù một số câu đáp và thánh vịnh chung cho cả một mùa để thay thế cho đáp ca được chỉ định cho ngày lễ [Quy Chế Tổng Quát, số 36-38, Bài thuyết trình của Đức Cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, Chủ tịch Ủy Ban Thánh Nhạc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam tại Sài Gòn 1991 - tài liệu Thánh Nhạc Tổng giáo phận Sài Gòn, 1994, trang 120].

### **- Chọn thánh vịnh đáp ca :**

*“Thánh vịnh thường lấy ở sách bài đọc, bởi vì thánh vịnh đều liên quan mật thiết với bài đọc ; bởi vậy, việc chọn lựa thánh vịnh tùy thuộc vào các bài đọc. Nhưng để dân chúng có thể hát thánh vịnh đáp ca một cách dễ dàng hơn, thì mỗi khi hát có thể chọn câu đáp ca và thánh vịnh chung cho từng mùa trong năm, hoặc chung cho từng đẳng các thánh để dùng thay thế cho những bài đi theo các bài đọc liên hệ”* (Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, 1969).

Cụ thể, sách Lectionarium I (1970) trang 861 có in sẵn mười câu đáp ca và một số thánh vịnh dùng cho cả năm, thật là tiện lợi cho những người soạn nhạc và các xứ đạo. Các câu đáp và các thánh vịnh đó như sau :

### **I. Câu đáp :**

1a. Mùa Vọng : Xin Chúa đến cứu chuộc chúng con.

- 2a. Mùa Giáng Sinh : Lạy Chúa, hôm nay chúng con đã nhìn thấy vinh quang Chúa.
- 3a. Mùa Chay : Lạy Chúa, xin nhớ lại ân tình và tín nghĩa của Chúa.
- 4a. Mùa Phục Sinh : Allêluia (2 hay 3 lần).
- 5a. Quanh năm :
- a. *Khi hát với thánh vịnh ca tụng : “Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ” hay “Lạy Chúa, chúng con tạ ơn Ngài, công trình Ngài xiết bao kỳ diệu” hoặc “Hát lên mừng Chúa một bài ca mới”.*
  - b. *Khi hát thánh vịnh cầu xin : “Chúa gần gũi với những ai kêu cầu Chúa” hay “Lạy Chúa, xin nhận lời và cứu độ con” hoặc “Chúa là Đấng từ bi nhân hậu”.*

**II. Thánh vịnh :** Mỗi lần chỉ chọn một thánh vịnh và mỗi thánh vịnh chỉ chọn một số câu.

- 1b. Mùa Vọng : Thánh vịnh 24, 84.
- 2b. Mùa Giáng Sinh : Thánh vịnh 97.  
- Hiên Linh : Thánh vịnh 71.
- 3b. Mùa Chay : Thánh vịnh 50, 90, 129.  
- Tuần Thánh : Thánh vịnh 21.  
- Thứ Năm Tuần Thánh : Thánh vịnh 135.

4b. Mùa Phục Sinh : Thánh vịnh 65, 117.

- Lên Trời : Thánh vịnh 46.

- Hiện Xuống : Thánh vịnh 103.

5b. Quanh năm : Thánh vịnh 18, 26, 33, 62, 94, 99, 102, 144.

(Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, số 61 ; Ordo Lectionum Missae số 89).

### - Khai thông :

1. Phải hát nguyên văn thánh vịnh, không được phép chỉnh sửa quả thật là một “*ngõ bí*” đối với các nhạc sĩ sáng tác thánh ca. Tuyệt đại đa số các cộng đoàn phụng vụ, kể cả các chủng viện và tu viện vẫn “*xé rào*” bằng cách lấy ý thánh vịnh viết thành ca khúc để hát thay đáp ca (đáng buồn cho những nơi đào tạo giáo sĩ, tu sĩ trừ một vài cộng đoàn khổ tu).

2. Có “*ngõ bí*” thì Chúa cũng cho chúng ta một “*lối thông*”, đó là kiểu vừa hát vừa ngâm tụng theo các cung kinh, cung sách, cung ngắm mà cha ông chúng ta, những nhà truyền giáo đầu thế kỷ 17 đã nghiên cứu các cung cúng tế của dân tộc để đáp ứng cho Công giáo trải qua mấy trăm năm như là một cuộc hội nhập ngọt ngào. Giáo dân ngắm lễ, nghe những bài văn, bài than, nghe đọc Evan ngày lễ cả, nghe đọc sách cho kẻ liệt rồi ngắm đứng, ngắm rằng, ngắm kèo, tháng Năm thì dâng hoa, tháng Mười thì ngắm “*vườn Rôsa bao quanh trái đất ...*” Chỉ mấy chục năm gần đây, tân nhạc phát huy mạnh, những



cung ngắm nguyệt bị quên lãng đến nỗi cung dâng hoa truyền thống “*hoa đở í i hồng hồng nhiệm thay, hoa đở í i hồng hồng ...*” Không còn được nghe các sơ tập dâng hoa cho trẻ, toàn hát những bài về Đức Mẹ rồi xếp hình này nọ như một điệu múa trên cung thánh (đáng tiếc).

Việc hát đáp ca nếu tận dụng những cung ngắm, cung kinh, cung sách truyền thống thì sẽ giải quyết vấn đề thật dễ dàng và thuận lợi :

a. Giữ được ý của Mẹ Giáo Hội là hát nguyệt văn thánh vịnh như phụng vụ đòi hỏi.

b. Giữ gìn và phát huy truyền thống văn hoá Kitô giáo cha ông để lại.

c. Thêm một nét đẹp cho phụng vụ đó là thi ca bên cạnh âm nhạc. Theo người viết, đó là lối thoát rất thuận lợi cho chúng ta.

## **2. Đề nghị thực hành việc hát đáp ca**

1. Xướng viên đứng trên giảng đài, hát mẫu câu đáp - động viên cộng đoàn lặp lại.

2. Xướng viên xướng thánh vịnh – cuối câu chậm lại để cộng đoàn đáp.

*Ghi chú* : Âm thể của các câu đáp quyết định cho việc chọn mẫu xướng thánh vịnh. Âm thể Si giáng trưởng hoặc Sol thứ tương ứng với mẫu 1.

Âm thể Rê trưởng hoặc Si thứ tương ứng với mẫu 2.

Âm thể Fa trưởng hoặc Rê thứ tương ứng với mẫu 3.

**Ba mẫu đề nghị :** I. II. III. Xin nắm vững 3 cách xướng này để áp dụng cho tất cả các thánh vịnh, thánh ca dù bản dịch cũ hay mới.

## THÁNH VỊNH 22

### Mẫu I: Cung ngắ m kờ miền Nam



Ngắ m năm sự Thương Khó Đức Chúa Giê-su.



Đáp : Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi.

### Xướng 1A áp dụng cung ngắ m đứ ng miền Nam



(3 nốt tru) 1.X.A Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi.



Trên đồng cỏ xanh rì, Ngài cho tôi nằm nghỉ.



Tới dòng nước yên lành Ngài hướng dẫn tôi.



Tâm hồn tôi Ngài lo bồi dưỡng. Đáp ...

## 1XB Cung kinh miền Bắc



Con cảm ơn Đức Chúa Trời là Chúa lòng lành.



(3 nốt trụ) Ngài dẫn tôi trên đường ngay nẻo chính



vì uy danh Ngài, dù bước đi trong thung lũng



tối tử thần con không lo mắc nạn, vì Chúa



ở cùng con, chính cơn trượng Chúa khiến con an lòng.

- X3 giống 1A.

- X4 giống 1B ... tiếp tục hết đáp ca.

## THÁNH VỊNH 26

### Mẫu II : Theo cung kinh mùa Mừng miền Bắc



Câu đáp : Chúa là nguồn ánh sáng, là ơn cứu độ của tôi.

(3 nốt trụ)



Xướng 1A : Chúa là nguồn ánh sáng và ơn cứu độ



của tôi, tôi còn sợ người nào. Chúa là thành lũy bảo vệ



đời tôi, tôi khiếp gì ai nữa. Đáp : Chúa là nguồn...

(3 nốt trụ)



Xướng 1B : Tôi xin Chúa một điều, điều tôi luôn tìm kiếm



là được ở trong nhà Chúa, mọi ngày suốt cả đời tôi để chiêm



ngưỡng Chúa khả ái và ngắm trông thánh điện Ngài. Đáp...

- Xướng 2A (như 1A) : Xin đừng phó mặc con cho kẻ thù hung hãn, vì lũ chúng gian đúng dậy tố con, gương bộ mặt hằm hằm sát khí // Đáp //

- Xướng 2B (như 2A) : Tôi vũng vàng tin tưởng sẽ được thấy ân lộc Chúa ban, trong cõi đất dành cho kẻ sống. Hãy trông cậy vào Chúa, mạnh bạo lên, can đảm lên nào, hãy cậy trông vào Chúa // Đáp //

## THÁNH VỊNH 122

### Mẫu III : Cung ngắm Phát Diệm - Thanh Hoá - Hà Nội



(3 nốt trụ) Kết Ngắm năm sự Thương Khó



Đức Chúa Giê - su (ư ừ) W. 121



Câu Đáp : Ta vui mừng thấy lên Đền Thánh Chúa.



Xướng 1. Tôi vui mừng biết bao khi nghe nói : Ta cùng



thấy lên Đền Thánh Chúa. Giờ đây hồi Giê - ru - sa -



lem, bước chân ta dừng nơi cửa thành ngươi (i). Đáp...

X. 2. Các chi tộc, chi tộc của Chúa, đều tiến về đây theo luật Ít-ra-en, để xưng tụng danh Chúa, vì nơi đây ngai toà xét xử, ngai toà của nhà Đa-vít (ư ừ).

*Lưu ý* : Các câu khác cũng vậy – Cần xướng chậm và nhỏ chữ thật rõ, sẽ có một làn điệu xướng tụng thánh vịnh mượt mà sốt sắng. (Lưu ý 3 chữ cuối câu).

## **PHẦN BA : ĐÁP CA CHUNG**

**Giáo Hội cho phép thay thế các Đáp ca  
ghi trong Sách Bài Đọc**



# I. CÁC MẪU ĐIỆP CA CHUNG AL-LÊ-LU-IA

Có thể hát Al-lê-lu-ia như Điệp ca với bất cứ Thánh vịnh nào trong cả năm Phục Vụ ( trừ Mùa Chay).

– Theo Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, số 36 và 38.

– Bài Thuyết trình của Đức Cha Phaolô Nguyễn Văn Hoà, Chủ tịch Ban Thánh Nhạc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam tại Sài Gòn, năm 1991.

– Tài liệu Thánh Nhạc Tổng giáo phận Sài Gòn năm 1994, trang 120.

**Lưu ý:** 2 | Mẫ I

2# Mẫ II

1 | Mẫ III

## MẪU 1A

*Xướng Tv theo Mẫ I (phần thực hành)*



ĐC. Al-lê-lu-ia. Al-lê-lu-ia. Al-lê-lu-ia. Al-lê-lu-ia.

## MẪU 1B

*Xướng Tv theo Mẫ I (phần thực hành)*



ĐC. Al-lê-lu-ia. Al-lê-lu-ia. Al-lê-lu-ia.



## MẪU 2A

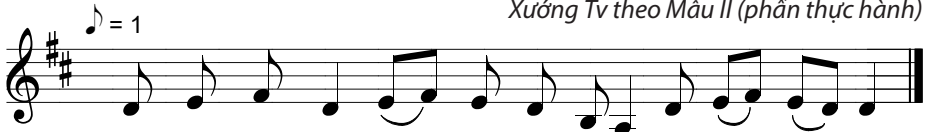
Xướng Tv theo Mẫu II (phần thực hành)



ĐC. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia.

## MẪU 2B

Xướng Tv theo Mẫu II (phần thực hành)



ĐC. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia.

## MẪU 2C

Xướng Tv theo Mẫu II (phần thực hành)



ĐC. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia.

## MẪU 3A

Xướng Tv theo Mẫu III (phần thực hành)



ĐC. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia.

## MẪU 3B

Xướng Tv theo Mẫu III (phần thực hành)

$\text{♩} = 1$



ĐC. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia.

## MẪU 4A : THÁNH VỊNH HÁT MỘT LÈO

Alleluaticus (Bất cứ Thánh vịnh nào có A-lê-lu-ia đầu và cuối triệth thì hát một lèo, bỏ Tung hô Tin Mừng).

(Bè 2 thật êm)

(nốt trụ)

Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC : A-lê-lu-ia. A-lê-lu-ia. Kết mỗi triệth : A-lê-lu-ia.  
(lặp lại ĐC)

## MẪU 4B : Tung hô Tin Mừng

Mùa Chay – Thay vì Điệp ca A-lê-lu-ia, có thể hát Điệp ca này : nội dung cũng là “Chúng ta hãy ca tụng Chúa” nhưng tránh dùng từ “A-lê-lu-ia” như luật Phụng Vụ dạy.



ĐC. Chúng con ca ngợi Chúa Trời hằng sống.

nốt trụ

Kết Tung hô Tin Mừng

Xướng câu tung hô hay Tv theo Mẫu I

Nào chúc tụng Người.

**Lưu ý : Số của Thánh vịnh : tập này đánh số theo Bản văn Phụng Vụ. Số theo Bản 70 Hy-lạp.**

**Ghi chú : Việc chọn Thánh vịnh : kèm với Điệp ca Al-lê-lu-ia.**

- 1/ Nếu đã có sẵn trong Sách Bài Đọc thì Xướng y như vậy.
- 2/ Nếu tự chọn Thánh vịnh thay thế (như Tài liệu Giáo Hội cho phép) thì chỉ chọn một số câu thích hợp, làm thành 3 hoặc 4 triết.
- 3/ Nếu câu Thánh vịnh ngắn, có thể dồn 2 trong 3 câu Thánh vịnh vào 1 triết.

Thí dụ : Tc Đn 3,57-88.

60 Chúc tụng Chúa đi, nguồn nước tận cao xanh.

61 Chúc tụng Chúa đi, mọi cơ binh thượng giới.

62 Chúc tụng Chúa đi, mặt trời với mặt trăng.

63 Chúc tụng Chúa đi, hỡi tinh tú muôn ngàn.

Đáp : .....

**Hoặc : Tv 117**

Triết 1

1. Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ,  
muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.
2. Ít-ra-en hãy nói lên rằng :  
Muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

Đáp : .....

## II. ĐÁP CA CHUNG THEO MÙA PHỤNG VỤ

(Có thể thay thế tất cả các Đáp ca của các Thánh lễ theo mùa trong năm).

[Sách Lectionarium I (1970) trang 861 – Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma, số 36-38).

### 1. MÙA VỌNG (chậm, tha thiết)

*Xướng Tv 24 hoặc 84 theo Mẫu II*



ĐC. *Ķ*ạy Chúa ! Xin mau đến cứu chuộc chúng con.

*Xướng Tv 24 hoặc 84 theo Mẫu III*



ĐC. *Ķ*ạy Chúa ! Xin mau đến cứu chuộc chúng con.

**C** Sử dụng mẫu ĐC. Al-lê-lu-ia Chung (phần I). Xướng Tv 97 theo Mẫu yêu cầu (tr. 56-58).

**C** Hoặc sử dụng câu đáp chung : Al-lê-lu-ia. Xướng với Tv 24 hoặc 84 theo Mẫu yêu cầu (tr. 56-58).

## 2. MÙA GIÁNG SINH

(phần khởi)

*Xướng Tv 97 theo Mẫu II*



ĐC. Lay Chúa, hôm nay chúng con đã nhìn thấy vinh



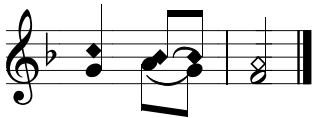
quang của Ngài.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 97 theo Mẫu III*



ĐC. Lay Chúa, hôm nay chúng con đã nhìn thấy vinh



quang của Ngài.

**Hoặc :** Sử dụng mẫu ĐC. Ai-lê-lu-ia Chung (Phần I). (Xướng Tv 97 theo Mẫu yêu cầu).

# Mùa Hiến Linh

Tv 71(72),1-11 I

*Xướng Tv 71 theo Mẫu I*



ĐC. Triều đại Người, đưa nở hoa công lý,



và thái bình thịnh trị đến muôn đời.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 71 theo Mẫu II*



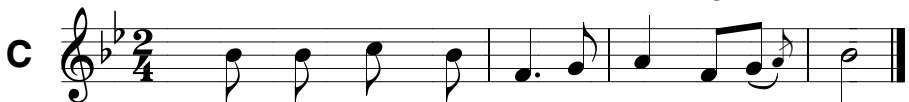
ĐC. Mạng sống dân nghèo, Ngài ra tay tế độ,



giải thoát cho khỏi áp bức bạo tàn.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 71 theo Mẫu I*



ĐC. Muôn dân khắp thiên hạ, sẽ đến thờ lạy Chúa.

**Hoặc :** Al-lê-lu-ia mẫu 1A (Xướng Tv 71 theo Mẫu I)

**Hoặc :** Al-lê-lu-ia mẫu 2A.2B (Xướng Tv 71 theo Mẫu II)

**Hoặc :** Al-lê-lu-ia mẫu 3A.3B (Xướng Tv 71 theo Mẫu III)

### 3. MÙA CHAY

(tâm tình, tha thiết nài van)

*Xướng Tv 50, 90, 129 theo Mẫu I*



ĐC. **Tr**ay Chúa ! Xin nhớ lại ân tình và tín nghĩa của Ngài.

### 4. TUẦN THÁNH

(Lễ Lá : Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó)

*Xướng Tv 21 theo Mẫu I*



ĐC. **Tr**ay Chúa con thờ, sao nỡ bỏ con ?

#### 4.1. Thứ Năm : Lễ Làm Phép Dầu (Tv 88,21-27)

*Xướng Tv 88 theo Mẫu I*



ĐC. **Mu**ôn muôn đời, con sẽ ca ngợi tình thương Chúa.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 88 theo Mẫu II*



ĐC. **Đ**ến muôn đời, Chúa vẫn trọn tình thương.

**Hoặc :**



ĐC. Đến muôn đời, Chúa vẫn trọn tình thương.

**Lưu ý :** Dùng luôn cho lễ Phong Chúc.

#### 4.2. Thứ Năm : Lễ Tiệc Ly (Tv 115,12 ... 18)



ĐC. Khi nâng chén tạ ơn, ta dự phần vào



Máu Đức Ki-tô.

**Hoặc :**



ĐC. Khi nâng chén tạ ơn, ta được dự phần



vào Máu Đức Ki-tô.



### 4.3. Thứ Sáu Tuần Thánh (Tv 21 hay 30,2 ... 25)

(chậm) *Xướng Tv 21 hay 30 theo Mẫu III*



ĐC. Lạy Cha ! Con xin phó thác linh hồn  
Con trong tay Cha.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 21 hay 30 theo Mẫu I*



ĐC. Lạy Cha ! Con phó linh hồn Con trong tay Cha.

### 4.4. Thứ Bảy Tuần Thánh

**1/ Sau Bài đọc 1 (Tv 103,1 ... 35)**

*Xướng Tv 103 theo Mẫu II*



ĐC. Lạy Chúa ! Xin sai Thánh Thần tới để canh tân địa cầu.

**Hoặc :**

*Xướng Tv 103 theo Mẫu III*



ĐC. Lạy Chúa ! Xin sai Thánh Thần tới để canh tân địa cầu.

**Hoặc : Tv 32,4-22**

*Xướng Tv 32 theo Mẫu I*



ĐC. Tình thương Chúa chan hoà mặt đất.

**2/ Sau Bài đọc 2 (Tv 15,5-11)**

*Xướng Tv 15 theo Mẫu II*



ĐC. Con vẫn trông cậy Chúa. Xin Chúa gìn giữ con.

**3/ Sau Bài đọc 3 (Tc Xh 15,1-18)**

*Xướng Tc Xh 15 theo Mẫu II*



ĐC. Nào ta ca tụng Chúa, Đấng lắm liệt oai hùng.

**4/ Sau Bài đọc 4 (Tv 29,2-13)**

*Xướng Tv 29 theo Mẫu I*



ĐC. Tạ Chúa, con ca tụng Chúa, vì Chúa đã cứu con.

**5/ Sau Bài đọc 5 (Tc Is 12,2-6)**

*Xướng Tc Is 12 theo Mẫu I*



ĐC. Các bạn hãy vui mừng uống tận nguồn cứu độ trào dâng.

## 6/ Sau Bài đọc 6 (Tv 18B,8-11)

Xướng Tv 18B theo Mẫu III



ĐC. Lạy Chúa, Chúa mới có những lời ban phúc trường sinh.

**Hoặc :**

Xướng Tv 18B theo Mẫu II



ĐC. Chính Chúa là Đấng ban sự sống muôn



đời. Chính Chúa là Đấng ban cho lời trường sinh.

## 7/ Sau Bài đọc 7 (Tv 41,3-5 ; Tv 42,3-4)

Xướng Tv 41 theo Mẫu III



ĐC. Như con nai tìm đến suối trong, ôi lạy



Chúa con mong tìm Ngài.

**8/ Sau Bài đọc 7 :** nếu có Rửa tội, có thể hát Đáp ca sau đây :  
Tv 50,12-19

*Xướng Tv 50 theo Mẫu III*



ĐC. *Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng.*

**9/ Đáp ca sau Thánh Thư (Tv 117,1 ... 23)**

*Xướng Tv 117 theo Mẫu II*



ĐC. *Al - lê - lu - ia. Al - lê - lu - ia. Al - lê - lu - ia.*

## 5. MÙA PHỤC SINH

### Lễ Phục Sinh

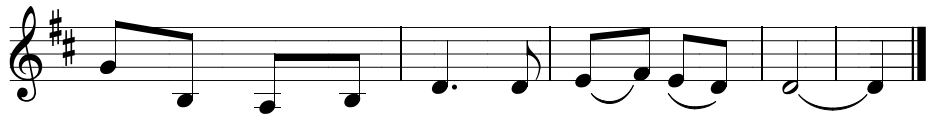
**1. Như Đáp ca sau Thánh Thư Đêm Vọng Phục Sinh**

2.

*Xướng Tv 117 theo Mẫu II*



ĐC. *Đây là ngày Chúa đã làm ra, nào ta*



*hãy vui mừng hỷ hoan. Al - lê - lu - ia.*

## Cả Mùa Phục Sinh (rộn ràng phấn khởi)

Al-lê-lu-ia là cụm từ tung hô đặc biệt của Mùa Phục Sinh.

- 1. Al-lê-lu-ia 1A và 1B :** Xướng với Tv 65 hay 117 theo Mẫu I.
- 2. Al-lê-lu-ia 2A :** Xướng với Tv 65 hay 117 theo Mẫu II.
- 3. Al-lê-lu-ia 3 :** Xướng với Tv 65 hay 117 theo Mẫu III. Nếu Xướng theo Mẫu II thì hạ xuống 1 1/2 cung.

### Lễ Thăng Thiên

(Tv 46,2)

*Xướng Tv 46 theo Mẫu I*



ĐC. Chúa ngự lên, muôn tiếng reo hò. Chúa ngự



lên giữa tiếng kèn vang.

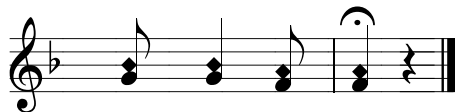
### Lễ Hiện Xuống

(lễ Vọng và lễ Chính Ngày : Tv 103,1-30)

*Xướng Tv 103 theo Mẫu III*



ĐC. Lay Chúa ! Xin sai Thánh Thần tới để



canh tân địa cầu.

Xướng Tv 103 theo Mẫu II



ĐC. Lạy Chúa ! Xin sai Thánh Thần tôi, để



đổi mới địa cầu.

## 6. MÙA QUANH NĂM

(Thường Niên I + II) A1

### Hướng Dẫn Chung :

A1. Khi hát với Thánh vịnh Ca tụng, Tạ ơn ...

A1. ĐC – “Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ ...”

A1. ĐC – “Lạy Chúa, chúng con tạ ơn Ngài,  
công trình Ngài xiết bao kỳ diệu.”

A1. ĐC – “Hát lên mừng Chúa một bài ca mới ...”

(QCTQ.SL.RM, số 36-38 ; Ordo Lectionum Missae, số 89).

### A1. Tv 135 – Tạ ơn -a-

Xướng Tv 135 theo Mẫu II



ĐC. Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn đời



Chúa vẫn trọn tình thương.

### A1. Tv 135 – Tạ ơn -b-

*Xướng Tv 135 theo Mẫu III*



ĐC. Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn



đời Chúa vẫn trọn tình thương.

### A1. Tv 117,1-29 – Tạ ơn -c-

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn



đời Chúa vẫn trọn tình thương.

### A1. Tv 117,1-29 – Tạ ơn -d-

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Xin mở cửa công chính cho tôi, để tôi vào tạ ơn Đức Chúa.

### A1. Tv 117,1-29 – Tạ ơn -e-

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC. Đây là ngày Chúa đã làm ra, nào ta



hãy vui mừng hỷ hoan.

### A1. Tc Đn 3,52-57 – Tạ ơn -f-

*Xướng Tc theo Mẫu III*



ĐC. Hát lên một bài ca mới, mừng Chúa chúng ta. A-lê-lu-



ia. A-lê-lu-ia.

### A1. Tc Đn 3,52-57 – Tạ ơn -g-

*Xướng Tc theo Mẫu II*



ĐC. Chúc tụng Chúa đi vạn vật hỡi. Hãy dâng lời ca



tụng suy tôn muôn đời.



### A1. Tv 117,1-29 – Tạ ơn -h-

*Xướng Tv theo Mẫu I*



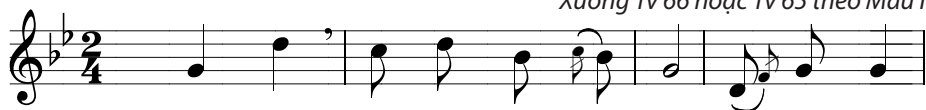
ĐC. Nguyễn xin Chúa tuôn đổ phúc lành cho người tiến vào



đây nhân danh Chúa. A - lê - lu - ia.

### A1. Tv 66 hoặc Tv 65 – Cảm tạ -i-

*Xướng Tv 66 hoặc Tv 65 theo Mẫu I*



ĐC. Tạ Chúa, con hết lòng cảm tạ, kể ra đây



muôn việc lạ Chúa làm.

### A1. Tv 150,1-6 – Ca tụng -k-

*Xướng Tv theo Mẫu I (Mùa Chay bỏ A-lê-lu-ia)*



ĐC. Hãy ca tụng Thiên Chúa lẫm liệt uy



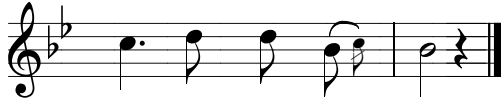
phong. A - lê - lu - ia.

### A1. Tv 116,1-2 – Chúc tụng -l-

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Muôn nước hỡi! Nào ca ngợi Chúa. Ngàn dân



ơi! Hãy chúc tụng Người.

### A1. Tc Đnl 32,1-12 – Tung hô -m-

*Xướng Tc theo Mẫu II*



ĐC. Các bạn hãy tung hô : Chúa ta thờ cao cả lắm thay.

## 6. MÙA QUANH NĂM

(Thường Niên I + II) A2

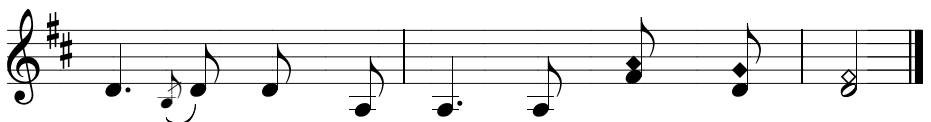
A2. Một số Thánh vịnh, Thánh ca Ca tụng, Tạ ơn khác có thể tùy nghi sử dụng trong các Thánh lễ.

### A2. Tc Cl 1,12-20 – Chúc tụng -n-

*Xướng Tc theo Mẫu II*



ĐC. Đức Ki tô, chính là Trưởng Tử, sinh ra trước mọi loại thụ



tạo, để trong mọi sự Người đứng hàng đầu.

## A2. Tv 88,2-38 – Ca tụng -o-

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Tình thương Chúa, con ca tụng không ngừng.

## A2. Tv 118,65-72 IX – Giáo huấn -p-

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC. Con coi trọng luật Chúa truyền ban hơn bạc vàng muôn triệu.

## 6. MÙA QUANH NĂM

(Thường Niên I + II) B1

### Hướng Dẫn Chung :

B1. Khi hát với Thánh vịnh Cầu xin, Khấn nài, ...

B1. ĐC. – “Chúa gần gũi những ai kêu cầu Chúa”

B1. ĐC. – “Lạy Chúa ! Xin nhận lời và cứu độ con”

B1. ĐC. – “Chúa là Đấng từ bi nhân hậu” ...

(QCTQ. SL.RM, số 36-38 ; Ordo Lectionum Missae, số 89) .

## B1. Tv 3 hoặc 4. 12 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC1. Chúa gần gũi những ai cầu nguyện luôn.

### B1. Tv 5 hoặc 6. 17 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



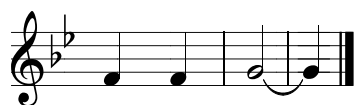
ĐC2. Lạy Chúa ! Xin nghe lời và cứu độ con.

### B1. Tv 102 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



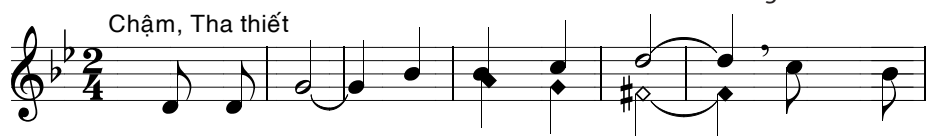
ĐC3. Chúa nhân hậu từ bi vô cùng. Ngài chậm giận và



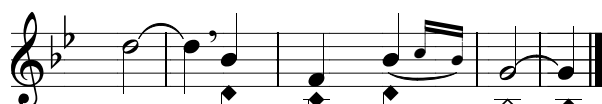
giàu tình thương.

### B1. Tv 129 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC4. Từ vực sâu, con kêu lên Chúa. Muôn lạy



Chúa, xin Ngài lắng nghe.

### B1. Tv 60,2-9 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC5. Con mãi đàn ca mừng Danh Thánh. Ngày lại



ngày xin giữ trọn lời nguyện.

### B1. Tv 56,2-12 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC6. Chúa đã nghe lời con khẩn nguyện, lại ban



cho cơ nghiệp muôn đời.

### B1. Tv 33,2-11 I – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC7. Ai đi tìm Thiên Chúa, thì chẳng thiếu thốn gì.

## B1. Tv 33,12-23 II – Cầu xin

Bè 2 thật nhẹ Xướng Tv theo Mẫu I

ĐC8. Hãy cố gắng ăn ở thuận hoà, hãy cố  
gắng ăn ở thuận hoà.

## 6. MÙA QUANH NĂM (Thường Niên I + II) B2

B2. Một số Thánh vịnh, Thánh ca Cầu xin khác có thể tùy nghi sử dụng trong các Thánh lễ.

## B2. Tv 69,2-6 – Cầu xin

Bè 2 thật nhẹ Xướng Tv theo Mẫu II

ĐC1. Thân phận con khốn khổ nghèo hèn, lạy Thiên  
Chúa, xin phù trợ con.

## B2. Tv 69,2-6 – Cầu xin

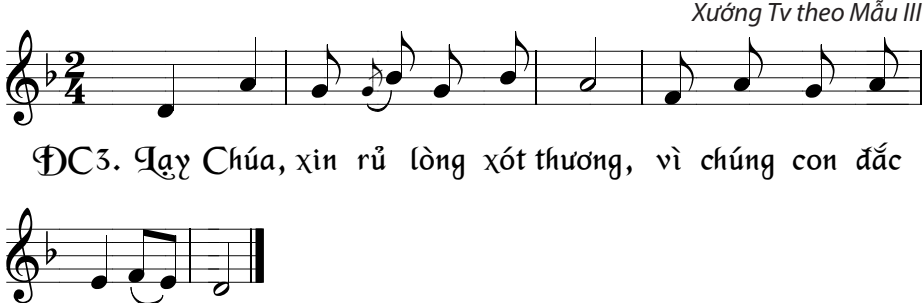
Bè 2 thật nhẹ Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC2. Thân phận con khốn khổ nghèo hèn, lạy Thiên  
Chúa, xin phù trợ con.

## B2. Tv 50 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC3. Lạy Chúa, xin rủ lòng xót thương, vì chúng con đắc  
tội với Ngài.

## B2. Tv 126,1-5 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC4. Nguyện xin Chúa xây dựng cửa nhà và trấn  
giữ thành trì cho ta.

## B2. Tv 124,1-5 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC5. Chúa bao bọc dân Người, Chúa chở che dân Người.

## B2. Tv 43,10-17 II – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC6. Lạy Chúa ! Xin tha cho chúng con, xin đừng



để dân riêng Ngài phải ô nhục.

## B2. Tv 43,18-27 III – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC7. Xin đứng lên lạy Chúa, lấy tình thương cứu chuộc chúng con.



## B2. Tv 43,1-9 I – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC8. Ạy Chúa, Ngài đã cứu chúng con, mãi ngàn thu,



xin tán tụng danh Ngài.

## B2. Tv 55,2-14 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC9. Tôi tin Chúa và không còn sợ hãi, loài phạm



nhân làm gì nổi được tôi.

## B2. Tv 56,2-12 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC10. Ạy Chúa, tình thương Ngài cao ngất trời xanh.

## B2. Tv 61 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC11. Chỉ trong Thiên Chúa mà thôi, hồn tôi mới



được nghỉ ngơi yên hàn.

## 6. MÙA QUANH NĂM

(Thường Niên I + II) C

C. Các Thánh vịnh Giáo Hội chọn (cả Ca tụng và Cầu xin) để có thể thay thế các Đáp ca trong Mùa Quanh Năm (Thường Niên I + II).

(QCTQ.SL.RM, số 36-38 ; Ordo Lectionum Missae, số 89).

## C1. A. Tv 18 – Ca tụng

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Trời xanh tường thuật vinh quang Thiên Chúa, không



trung loan báo việc tay Người làm. - Xướng- Kết (ư ừ)  
(i i)

**Lưu ý:** Xướng viên cần nắm vững 3 mẫu Xướng Thánh vịnh để áp dụng cho tất cả Thánh vịnh, Thánh ca theo bất cứ bản dịch nào.

*♩ = 1*

câu 7. Từ chân trời này thái dương xuất hiện .....

chân trời kia ..... ánh dương nóng.

### C2. B. Tv 18 – Ca tụng

*Xướng Tv theo Mẫu II*

ĐC. Trời xanh tường thuật vinh quang Thiên Chúa, không

trung loan báo việc tay Người làm. X.A.

*♩ = 1*

câu 3. Ngày qua mách bảo cho ngày tới. Đêm này

kể lại với đêm kia ..... X.B.

*♩ = 1*

câu 4. Chẳng một lời một lẽ, chẳng nghe thấy âm thanh



mà tiếng vang đã dội khắp hoàn cầu, và thông điệp



loan đi khắp chân trời góc biển. **Đáp :** Trời xanh -----

**Lưu ý :** Câu lẻ Xướng theo A.  
Câu chẵn Xướng theo B.

### C3. Tv 26 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu I*



**ĐC.** Chúa là nguồn ánh sáng, là ơn cứu độ, tôi còn sợ ai ?



**X.A.1.** (câu lẻ) Chúa là thành lũy bảo vệ đời tôi,



tôi khiếp gì ai nữa ? **Đáp :** - - -

Nốt trụ  $\text{♩} = 1$

X.B.2. (câu chẵn) Khi ác nhân xông vào định nuốt sống thân tôi,

ai ngờ chính đối phương, chính những thù địch ấy

lại lao đảo té nhào. Đáp : - - -

#### C4. Tv 33,3-23 – Ca tụng

Xướng Tv theo Mẫu I

ĐC. Tôi sẽ không ngừng ngợi khen chúc tụng

Chúa. Câu hát mừng Người chẳng hề ngớt trên môi.

$\text{♩} = 1$

X.A. (3-4) Linh hồn tôi hãnh diện vì Chúa,

xin các bạn nghèo nghe tôi nói mà vui lên. Hãy cùng tôi



ngợi khen Đức Chúa, ta đồng thanh tán tụng danh Ngài. Đáp.....



X.B. (5-6) Tôi đã tìm kiếm Chúa và Người đáp lại, giải thoát cho khỏi...  
mọi nỗi kinh hoàng. Ai nhìn lên Chúa sẽ vui tươi  
hơn hở, không bao giờ bẽ mặt hở người.

### C5. Tv 62,2-12 – Cầu xin

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC1. Lạy Thiên Chúa, Ngài là Chúa con thờ, ngay từ rạng



đông con kiếm tìm Ngài.



X.A (2b) Linh hồn con đã khát khao Ngài, tấm thân này



mòn mỏi đợi trông, như mảnh đất hoang khô cằn không giọt nước.



X.B. (3) Nên con đến ngắm nhìn Ngài trong nơi ...  
Thánh điện để thấy uy lực và vinh quang của Ngài ...

## C6. Tv 62,2-12 – Cầu xin

Xướng Tv theo Mẫu I

ĐC2. Ngài là Chúa chúng con thờ, từ rạng  
đông chúng con tìm Chúa. Xướng ....

## C7. Tv 94,1-11 – Ca tụng

Xướng Tv theo Mẫu II

ĐC. Hãy đến đây ta reo hò mừng Chúa, tung hô Người là núi  
đá độ trì ta. Vào trước Thánh Nhan dâng lời cảm  
 tạ, nào cùng tung hô theo điệu hát cung đàn.  
Nốt trụ  
X.A. Bối Đức Chúa là Chúa Trời  
cao cả, là Đại Vương... X.B. Đại dương .....

Hoặc :

**C8. Tv 94,1-11 – Ca tụng**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC. Hãy đến đây ta reo hò mừng Chúa, tung hô



Người là núi đá độ trì ta. A - lê - lu - ia.

**C9. Tv 94,1-11 – Ca tụng**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC. Hãy vào trước Thánh Nhan mà dâng lời cảm tạ.

Hoặc :

**C10. Tv 94,1-11 – Ca tụng**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Hãy vào trước Thánh Nhan mà dâng lời cảm tạ.



## C11. Tv 99 – Ca tụng



Xướng Tv theo Mẫu III

ĐC. Hỡi toàn thể địa cầu, hãy tung hô Chúa. Hãy thờ phượng



Người với niềm hân hoan.



X1. Vào trước thánh nhan Người giữa tiếng hò reo. Hãy nhìn nhận



Chúa là Thượng Đế. Chính Người dựng nên ta, ta thuộc về Người,



ta là dân Người, là đoàn chiên Người dẫn dắt (ư ừ)

X2. Hãy vào cửa Thánh điện cất tiếng tạ ơn, tới khuôn viên  
đền vàng dâng lời ca ngợi, tạ ơn Chúa và chúc tụng danh  
Người (i ì).

X3. Bởi vì Chúa nhân hậu, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình  
thương, qua bao thế hệ vẫn một niềm thành tín (i ì).

Lưu ý : A. Tất cả các câu xướng theo cung  
ngắm đơn, giáo phận Phát Diệm,  
Thanh Hoá, Hà Nội.



B. Xướng liền tiếng đều đặn, tạm  
dừng ở các nốt đen hay chữ có  
gạch dưới.

C. Để ý phần kết.

## C12. Tv 99,1-5 – Ca tụng

Xướng Tv theo Mẫu II

Nốt trụ



ĐC. Hãy tụng hô Chúa, hồi toàn thể địa cầu. X.A



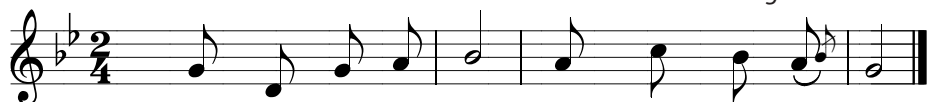
phụng thờ Chúa với niềm hoan hỷ, vào trước thánh nhan



Người giữa tiếng hò reo. X.B Hãy nhìn nhận  
Chúa là Thượng Đế, chính Người dựng nên ta, ta thuộc  
về Người, ta là dân Người, là đoàn chiên Người dẫn dắt.

## C13. Tv 101,2-7 – Cầu xin

Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC. Trong ngày con kêu khẩn, nguyện Chúa thương đáp lời.



X.1. Lạy Chúa! Xin nghe lời con cầu khẩn, tiếng con



kêu, mong được thấu tới Ngài. Buổi con gặp gian trần,



xin Ngài đừng ăn mặt, trong ngày con kêu cứu,



xin Ngài lắng tai nghe và mau mau đáp lời.



X.2. Vì đời con tháng ngày tan thành khói, xương



tuỷ nóng ran như hoả lò. Tim héo hắt tựa



hồ cổ giật, nên chẳng còn tưởng đến miếng ăn.

X.3. (như X.1) Vì con những kêu gào rên rầm mà thân thể chỉ còn da bọc xương. Con chẳng khác bò nông miền sa mạc, tựa như cú vọ chốn hoang tàn.

Lưu ý : A. Xương liền tiếng, lướt hơi nhanh, tạm dừng ở các nốt đen (♩) láy nhẹ nhàng.

B. Mẫu I có 2 vế :

- Câu lẻ đọc theo cung ngăm kẻo miền Nam (dấu Fa thăng tùy nghi sử dụng).

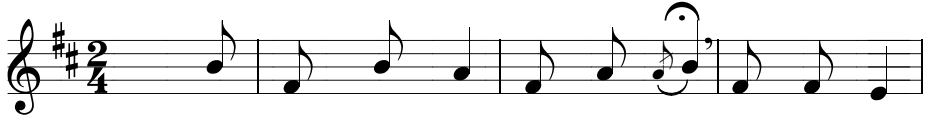


- Câu chẵn đọc theo cung kinh miền Bắc.



## C14. Tv 102,1-22 – Ca tụng

Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC. Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hồi, chớ khá quên



mọi ân huệ của Người.



X.A Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hồi, toàn thân tôi, hãy chúc tụng



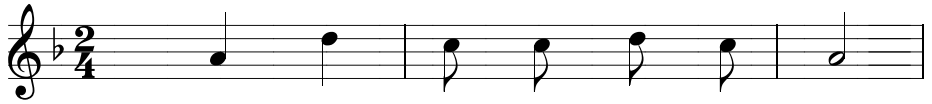
Thánh Danh. Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hồi, chớ khá quên



mọi ân huệ của Người. X.B Chúa tha cho người  
muôn ngàn tội lỗi, thương chữa lành các bệnh tật người. Cứu  
người khỏi chôn vùi đáy huyết, bao bọc người bằng ân nghĩa  
với lượng hải hà.

# C15. Tv 144,1-21 – Ca tụng

Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC. Lạy Chúa! Con xin tán dương Ngài



và chúc tụng Thánh Danh muôn thuở muôn đời.



X. Lạy Thiên Chúa con thờ là Vua của con, con nguyện



tán dương Chúa và chúc tụng Thánh Danh muôn thuở muôn đời.



X. Ngày lại ngày, con xin chúc tụng Chúa và ca ngợi...



muôn thuở muôn đời.

### III. CÁC ĐÁP CA

## CHO CÁC LỄ TRỌNG VÀ LỄ KÍNH

## TRONG NĂM THEO LỊCH PHỤNG VỤ (D)

(Theo Sách Bài Đọc)

### D1. Ngày 1/1 – Lễ Thánh Maria, Mẹ Chúa Trời

#### Tv 66,2-8

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật nhẹ)

ĐC. Lạy Chúa Trời, xin xót thương và chúc

lành cho chúng con.

Nốt trụ

Nguyện Chúa Trời đủ thương và chúc phúc... ơn cứu độ của Ngài.

### D2. Ngày 25/1 – Lễ kính Thánh Phaolô trở lại

#### Tv 116,1-2

*Xướng Tv theo Mẫu III*

Nốt trụ

ĐC. Hãy đi loan báo Tin Mừng khắp thế gian.

**Hoặc :**

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC. Hãy đi loan báo Tin Mừng khắp thế gian.

- Lưu ý : 1. Sử dụng cho lễ kính Thánh Phanxicô Xaviê 3/12.  
Xướng với Tv 95,1-3.7-8.10.  
2. Sử dụng cho tất cả lễ kính Thánh Tông Đồ, Truyền Giáo.

### **D3. Ngày 2/2 – Lễ dâng Chúa Giêsu trong đền thánh Tv 23,7-10**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Chính Chúa Giê càn khôn là Đức Vua hiển vinh.

### **D4. Ngày 22/2 – Lễ kính Lập Tông Tòa Thánh Phêrô Tv 22,1-6**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC1. Có Chúa chặn giữ tôi, tôi sẽ không thiếu gì.

**Hoặc :**

### **D5. Tv 22**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC2. Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi.

**D6. Ngày 19/3 – Lễ Thánh Giuse, Bạn Đức Mẹ**  
**Tv 88,2-5.27.29**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Dòng dõi Người sẽ trường tồn muôn đời.

**D7. Ngày 25/3 – Lễ Truyền Tin**  
**Tv 39,7-11**

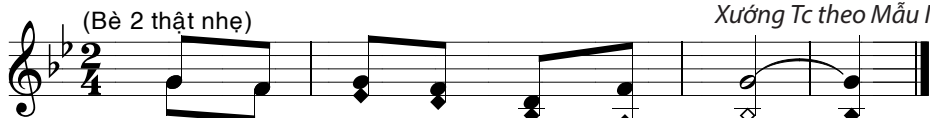
*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Mừng Chúa ! Nay con đến để thực thi ý Chúa.

**D8. Ngày 31/5 – Lễ Đức Mẹ thăm bà Isave**  
**Tc Lc 1,47-56**

*Xướng Tc theo Mẫu I*



ĐC. Linh hồn tôi vui mừng trong Chúa.

**D9. Ngày 24/6 – Lễ Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả**  
**A. Lễ Vọng : Tv 70,1-5.15-17**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Ngay từ khi con lọt lòng mẹ thì Chúa đã đón nhận con.



## D10. B. Lễ Chính Ngày : Tv 138,1-3.13-15

*Xướng Tv theo Mẫu II*

(Bè 2 thật nhẹ)



ĐC. Tạ ơn Chúa đã dựng nên con cách lạ lùng.

## D11. Ngày 29/6 – Lễ Hai Thánh Phêrô và Phaolô Tông Đồ A. Lễ Vọng : Tv 18,2-5

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật nhẹ)



ĐC1. Tiếng các ngài đã vang dội khắp trần gian.

## D12. B. Lễ Chính Ngày : Tv 33,2-7.8-9

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC2. Chúa đã giải thoát tôi khỏi mọi sợ hãi âu lo.

**Lưu ý:** Đáp ca 1. Có thể sử dụng cho lễ kính các Tông Đồ.

## D13. Ngày 6/8 – Lễ Chúa Hiển Dung Tv 96,1-2.5-6.9

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật nhẹ)



ĐC. Chúa là Quavinh hiển, Đấng tối cao trên khắp địa cầu.

## D14. Ngày 15/8 – Lễ Đức Mẹ Lên Trời

### A. Lễ Vọng : Tv 131,6-10.13-14

(Bè 2 thật nhẹ)

Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC1. Xin rước Chúa với Hòm Bia uy quyền ngự về chốn nghỉ yên.

## D15. B. Lễ Chính Ngày : Tv 44,10-12.16

(Bè 2 thật nhẹ)

Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC2. Nữ Hoàng bên hữu Thánh Vương, điểm trang lộng



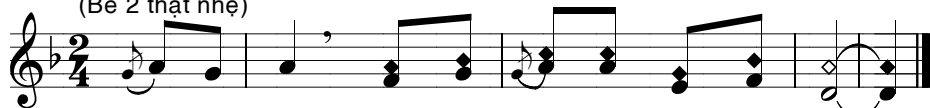
lấy toàn vàng Ô - phía.

## D16. Ngày 14/9 – Lễ Suy Tôn Thánh Giá

### Tv 77,1-2.34-38

(Bè 2 thật nhẹ)

Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC. Hỡi dân Chúa ! Đừng quên lãng những việc Chúa làm.

**D17. Ngày 1/10 – Lễ kính Thánh Têrêsa Hải Đồng Giêsu**  
**Tv 130,1-3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

ĐC1. Nếu anh em không nên giống trẻ thơ,  
thì sẽ không được vào Nước Trời.

Nốt trụ  $\text{♩} = 1$

℣.1 Lòng con chẳng dám tự cao,  
mắt con chẳng dám tự hào Chúa ơi. ℣.2 Đường danh vọng .....

**Hoặc :**

**D18. Tv 130,1-3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật nhẹ)

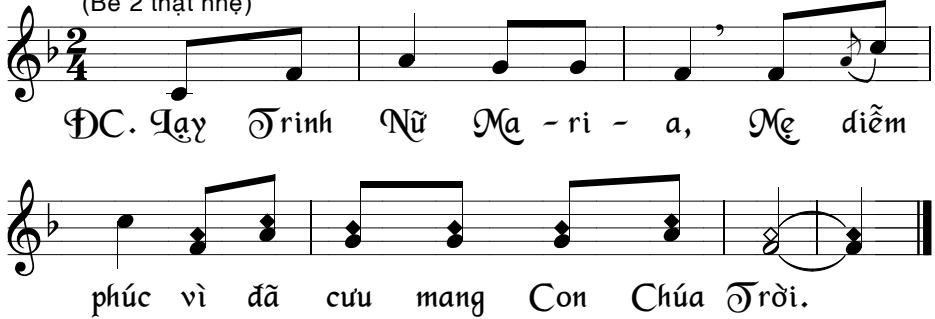
ĐC2. Chúa ơi gìn giữ hồn con, kề bên lòng  
Chúa hưởng nguồn an vui.

**Lưu ý :** Đáp ca này dùng chung cho các Thánh Nữ.

**D19. Ngày 7/10 – Lễ Đức Mẹ Mân Côi**  
**Tc Lc 1,47-55**

*Xướng Tc theo Mẫu III*

(Bè 2 thật nhẹ)




ĐC. Lấy Trinh Nữ Ma - ri - a, Mẹ điếm  
phúc vì đã cứu mang Con Chúa Trời.

**Lưu ý:** – Có thể lấy ĐC lễ Đức Mẹ thăm bà Isave (31/5).  
– Có thể sử dụng cho các lễ về Đức Mẹ.

**D20. Ngày 1/11 – Lễ Các Thánh Nam Nữ**  
**Tv 23,1-6**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật nhẹ)



ĐC1. Đây dòng dõi những người tìm Chúa, những người  
mong bệ kiến nhan Người.

**Hoặc :**

**D21. Tv 23,1-6**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

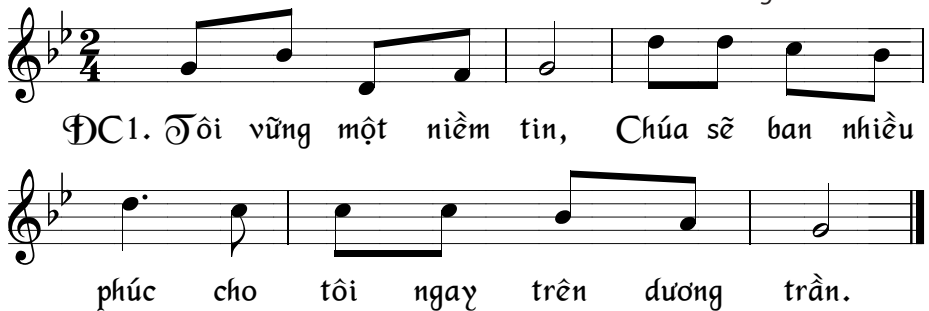


ĐC2. Đây dòng dõi những người tìm Chúa, những người  
mong bề kiến nhan Người.

**D22. Ngày 2/11 – Lễ Cầu Hồn**

**LỄ I : Tv 26,1-8**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC1. Tôi vững một niềm tin, Chúa sẽ ban nhiều  
phúc cho tôi ngay trên dương trần.

**Hoặc :**

**D23. Tv 22,1-6**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC2. Có Chúa chặn giữ tôi, tôi sẽ không thiếu gì.

**Lưu ý :** Những Thánh vịnh 26, 22, 24, 41 dùng cho các lễ An Táng, lễ Giỗ.

**Hoặc :**

**D24. Tv 26**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC3. Chúa là nguồn ánh sáng, là ơn cứu độ của tôi.

**D25. Lễ II : Tv 24,6-7.17-18.20-21**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Phàm ai trông cậy Chúa sẽ không phải hổ ngươi.

**D26. Lễ III : Tv 41,2-5**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Ngài là Chúa con tôn thờ, này hồn con khao khát Chúa.

**D27. Ngày 9/11 – Lễ Cung Hiến Thánh Đường Latêranô  
I. Tại chính nơi : Tv 83,3-6.8a.11**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC1. Tạ Chúa Tể càn khôn, Thánh Điện Ngài khả ái biết bao !

**Hoặc :**

### **D28. Tv 83**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC2. **Tr**ạy Chúa **T**ể càn khôn, **Th**ánh **Đ**iện **N**gài khả ái biết bao !

**Lưu ý :** Có thể sử dụng cho mọi lễ Cung Hiến Thánh Đường.

### **D29. II. Ngoài Thánh Đường Được Cung Hiến Tv 121,1-4.8-9**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC1. **T**a vui mừng **tr**ở lên **đ**ền **th**ánh **C**húa.

**Hoặc :**

### **D30. Tv 121**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

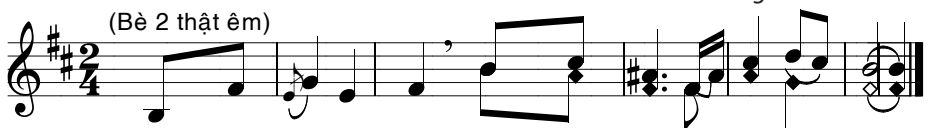


ĐC2. **T**a vui mừng **k**hi lên **đ**ền thờ **Th**iên **C**húa.

**Hoặc :**

### **D31. Tv 83**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC3. **Tr**ạy Chúa **T**ể càn khôn, **C**ung **Th**ánh **N**gài khả ái biết bao.

**D32. Ngày 24/11 – Lễ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam  
và Lễ chung Các Thánh Tử Đạo  
Tv 125,1-6**

(Bè 2 thật nhẹ) *Xướng Tv theo Mẫu I*

ĐC1. Ai nhen ngào ra đi gieo giống, mùa gặt  
mai sau khắp khởi mừng.

**Hoặc:**

**D33. Tv 125,1-6**

(Bè 2 thật nhẹ) *Xướng Tv theo Mẫu I*

ĐC. Ai gieo trong lệ sầu, sẽ gặt giữa niềm vui.

**D34. Ngày 3/12 – Lễ Thánh Phanxicô Xaviê  
Tv 95,1-3.7-8.10**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

ĐC1. Hãy đi loan báo Tin Mừng khắp thế gian.



**Hoặc :**

**D35. Tv 95,1-3.7-8.10**

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC2. Hãy đi loan báo Tin Mừng khắp thế gian.

**Lưu ý :** Đáp ca này có thể dùng cho lễ các Thánh Tông Đồ và Truyền Giáo.

**D36. Ngày 8/12 – Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm**

**Tv 97,1-4**

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC1. Một bài ca mới hát lên mừng Chúa, vì  
Chúa đã làm biết bao kỳ công.

**Hoặc :**

**D37. Tv 97,1-4**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC2. Hát lên một bài ca mới mừng Chúa chúng ta.



Vì Người đã thực hiện bao kỳ công.

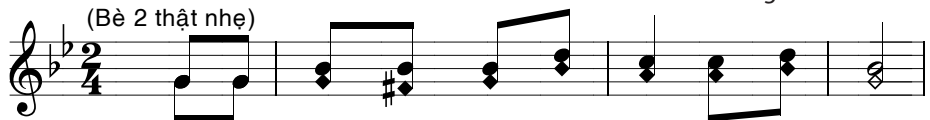
**Ngày 25/12 – Đại Lễ Giáng Sinh**

**1. Lễ Vọng :**

**Tv 88** như lễ Truyền Dầu - Mùa Quanh Năm A trang 63.

**D38. 2. Lễ Nửa Đêm : Tv 95,1-3.11-13**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



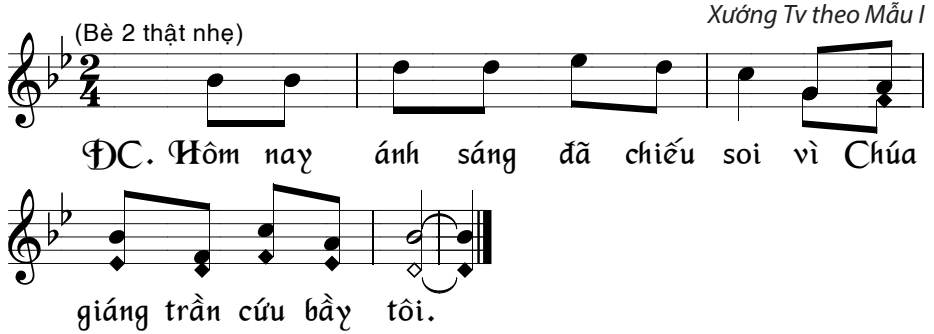
ĐC. Hôm nay Đấng Cứu Thế giáng sinh cho chúng ta.



Người là Đấng Ki - tô, Chúa chúng ta.

### D39. 3 Lễ Rạng Đông : Tv 96,1-6.11-12

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC. Hôm nay ánh sáng đã chiếu soi vì Chúa  
giáng trần cứu bày tôi.

### D40. 4. Lễ Ban Ngày : Tv 97,1-6

(Bè 2 thật êm) Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC. Khắp trái đất đã từng xem thấy, ơn cứu  
độ của Chúa chúng ta.

**Ngày 26/12 – Lễ kính Thánh Stêphanô tử đạo**  
**Tv 30, xem Thứ Sáu Tuần Thánh trang 65.**

### D41. Ngày 27/12 – Lễ kính Thánh Gioan Tông Đồ

**Tv 96,1-2.5-6.11-12**


*Xướng Tv theo Mẫu III*




ĐC. Trước Thánh Nhan Chúa, người công chính hãy vui mừng.

**D42. Ngày 28/12 – Lễ Các Thánh Anh Hài**  
**Tv 123,2-5.7-8**

(Bè 2 thật nhẹ) *Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Hồn ta tựa cánh chim, thoát lưới người thợ săn,  
thoát bẫy người thợ săn.



**D43. Lễ kính Thánh Gia (Chúa nhật sau lễ Giáng Sinh)**  
**Tv 127,1-5**

(Bè 2 thật nhẹ) *Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Hạnh phúc thay ai kính sợ Chúa, hằng bước  
theo đường lối của Người.



**Hoặc: D44. Tv 127,1-5**

(Bè 2 thật nhẹ) *Xướng Tv theo Mẫu II*



ĐC. Hạnh phúc thay ai kính sợ Chúa, hằng bước  
theo đường lối của Người.



(NB. Sử dụng cho lễ Cưới)

## E. ĐÁP CA CÁC ĐẠI LỄ KÍNH CHÚA không theo ngày tháng

### E1. Lễ Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa ABC Tv 28,1-4.9-10

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Phúc lành và bình an, Chúa ban cho dân Người.

### 1. Lễ Chúa Ba Ngôi

#### E2. Năm A : Tc Đn 3,52-56

*Xướng Tc theo Mẫu I*



ĐC1. Xin dâng kính lời chúc vinh muôn đời.

#### E3. Năm B : Tv 32,4-9.18-19.20-22

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC2. Hạnh phúc thay dân tộc được nên cơ nghiệp Chúa Trời.

### E4. Năm C : Tv 8,4-9

Tất cả 2 bè đều phải êm, nhẹ

Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC3. Lạy Thiên Chúa là Chúa chúng con, khắp đất



trời uy danh Ngài muôn muôn ngàn đời.

### 2. Lễ Mình Máu Thánh Chúa Kitô

### E5. Năm A : Tv 147,12-15.19-20

(Bè 2 thật nhẹ)

Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC1. Giê - ru - sa - lem hãy ngợi khen Chúa. Giê - ru - sa -



lem hãy ngợi khen Chúa.

### E6. Năm B : Tv 115,12-18

(Bè 2 thật nhẹ)

Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC2. Con nâng chén hồng ân cứu độ mà hoà



ca ngợi khen danh Chúa.

Lưu ý : Có thể lấy Đáp ca lễ Chiều Thứ Năm Tuần Thánh trang 64.

### E7. Năm C : Tv 109,1-4

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC3. Con khác nào Men - ki - xê - đê. Con là Thượng  
Tể cao sang muôn đời.

### 3. Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu

### E8. Năm A : Tv 102,1-8.10

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC1. Ân tình Chúa thiên thu vạn đại, dành cho  
ai hết lòng kính tôn.

**Năm B : Tc Is 12,2-6** như Đáp ca sau bài đọc 5 Thứ Bảy Tuần Thánh, trang 66.

**Năm C : Tv 22,1-6** như Đáp ca lễ kính Lập Tông Toà Thánh Phêrô 22/2, trang 95.

## 4. Lễ Chúa Giêsu Vua Vũ Trụ

**Năm A :** Tv 22,1-6 như Đáp ca lễ kính Lập Tông Toà Thánh Phêrô (22/2), trang 95.

**E9. Năm B :** Tv 92,1-2.5

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Chúa hiển trị, Ngài là Đấng Thánh Quân, Ngài mặc



lấy oai phong tựa cầm bào.

**Năm C :** Tv 121,1-4a.8-9 như Đáp ca lễ Cung Hiến Thánh Đường Latêranô (9/11), trang 102.

## Lễ Truyền Giáo

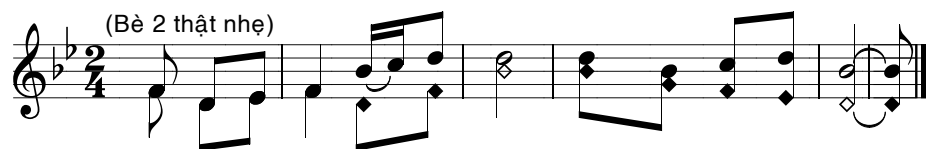
Như Đáp ca lễ Thánh Phanxicô Xaviê 3/12, Tv 95 trang 104.

## Các Lễ Theo Truyền Thống Dân Tộc

**E10. Lễ Tất Niên :** Tv 135 như Tết Trung Thu, trang 113.

**E11. 2. Lễ Giao Thừa :** Tv 120

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Ôn phù trợ tôi bởi Đức Chúa, Đấng dựng nên đất trời.



### E12. 3. Lễ Tân Niên : Tv 36,3-6.23-26

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu III



ĐC. Bạn hãy ký thác đường đời cho Chúa,  
vì chính Đức Chúa ra tay cứu nguy.

### E13. 4. Mừng 2 Tết : Kính nhớ tổ tiên. Đáp Ca Tv 127 như lễ Thánh Gia, trang 108.

### E14. 5. Mừng 3 Tết : Thánh hoá công việc : Tv 103,1.14-15.20-24

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu I



ĐC. Tạ Thiên Chúa con thờ kính, Chúa cao vời uy linh.

### E15. Tết Trung Thu Tv 135,1.4-9

(Bè 2 thật nhẹ) Xướng Tv theo Mẫu II



ĐC. Đến muôn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

## IV. CÁC LỄ CHUNG F

### F1. Ca tụng Đức Kitô (Lễ về Chúa Kitô)

Tc Cl 1,12-20

*Xướng Tc theo Mẫu I*



ĐC. Muôn vật được tác thành, trong Thánh Tử chí ái,



tất cả đều tồn tại trong Người.

### F2. Lễ chung về Đức Mẹ

Tc Lc 1,47-56

*Xướng Tc theo Mẫu I*



ĐC. Linh hồn tôi vui mừng trong Chúa.

### F3. Lễ chung các Thiên Thần

Tv 137

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Cùng với các thiên thần, chúng con dâng lời ngợi khen Chúa.

**Hoặc :**

**F4. Tv 137**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Hãy chúc tụng Chúa đi, chư binh, chư thần thừa hành ý



muốn của Thiên Chúa.

**F5. Tc Đn 3,57-88.56 – Chúc tụng**

(Lễ kính các Thiên Thần, các Thánh)

*Xướng Tc theo Mẫu II*



ĐC. Chúc tụng Chúa đi các thiên sứ của Người.



Muôn ngàn đời hãy ca tụng suy tôn.

**F6. Tv 149,1-9 – Ca tụng**

(Lễ kính Thánh)

*Xướng Tv theo Mẫu III*



ĐC. Tạ Chúa Trời Chí Thánh, cả triều thần thiên cung,



luôn hợp tiếng tung hô.

**F7. Lễ kính Thánh**  
**Tc Kh 11,17-18 ; 12,10b-12a**

*Xướng Tc theo Mẫu III*



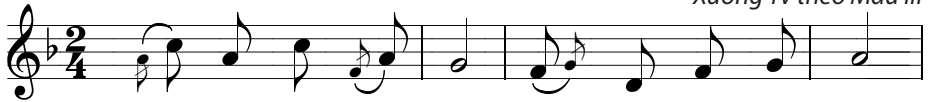
ĐC. Thiên Chúa chúng ta thờ giờ đây ban ơn cứu



độ và biểu dương vương quyền.

**F8. Lễ kính Thánh**  
**Tv 149,1-9**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



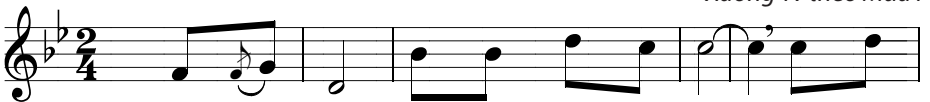
ĐC. Hỡi chư thánh hiển vinh, các Ngài đã chiến thắng



những đam mê trần tục, hãy hát khải hoàn ca.

**F9. Lễ kính Thánh Trinh Nữ**  
**Tv 62,2-9**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



ĐC. Tôi hãnh diện tuyên xưng Đức Ki-tô, tôi khát



khao được thấy dung nhan Ngài.

## F10. Lễ chung các Thánh Đồng Trinh

Lấy ĐC lễ Thánh Têrêsa Hải Đồng 1/10, Tv 130 trang 99.

## F11. Lễ Thánh Trinh Nữ

Tc Đn 3,57-88.56

*Xướng Tc theo Mẫu II*



ĐC. Chúc tụng Chúa đi hội đoàn trinh nữ, Chúa cho các



ngài sống đời tinh tuyền. Nay chính Người ân thưởng vinh quang.

## F12. Lễ chung các Thánh Tông Đồ

Lấy ĐC – Lễ Thánh Phêrô và Phaolô 29/6, Tv 18 hoặc 33 trang 97.  
hoặc – Lễ Thánh Phanxicô Xaviê 3/12, Tv 95 trang 104.

## F13. Lễ chung các Thánh Tử Đạo

Lấy ĐC Lễ Các Thánh Tử Đạo VN 24/11, Tv 125 trang 104.

## F14. Lễ chung các Thánh Chủ Chăn

Lấy ĐC Chúa nhật 4 Mùa Chay A, trang 129.

## F15. Lễ chung các Thánh Tiến Sĩ

Lấy ĐC Chúa nhật 5 Thường Niên A, trang 182.

## F16. Lễ Thêm Sức

Lấy ĐC Lễ Hiện Xuống, Tv 103 trang 69.

**F17. Lễ Truyền Chức hoặc Khấn Dòng**

Lấy ĐC Lễ Làm Phép Dầu, Tv 88 trang 63-64.

**F18. Lễ Hôn Phối**

Lấy ĐC Lễ Thánh Gia, Tv 127 trang 108.

**F19. Lễ An Táng, Giỗ**

Lấy ĐC Lễ Cầu Hồn 2/11, Tv 26, 22, 24, 41 trang 101-102.

# PHẦN BỐN : ĐIỆP CA CÁC CHÚA NHẬT TRONG NĂM THEO LỊCH PHỤNG VỤ

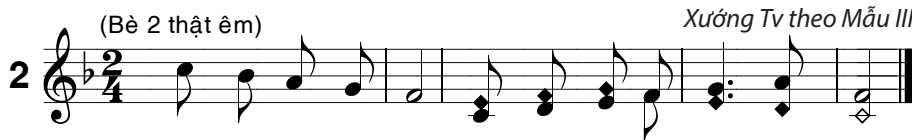
## TV 1,1-6

**ĐC. 01**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



\* Cây đem lại trái trường sinh chính là Cây Thập Giá.



(C.1) Phúc cho ai suốt đời đặt niềm tin yêu nơi Chúa Trời.

Hát : - CN 6 TN C (ĐC 1, 2) \*

## TV 4,2.7.9

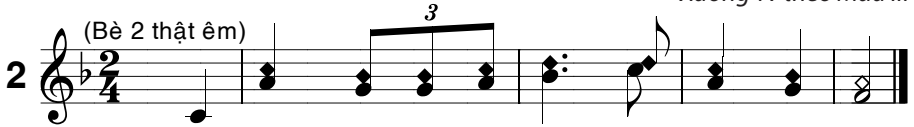
**ĐC. 04**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) Tạ Chúa ! Xin thương xót, nghe lời con khẩn cầu.

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 7b) Lấy Chúa ! Xin cho con thấy Thánh Nhan rạng ngời.

Hát: - CN 3 PS B (ĐC 1, 2) \*

### TV \* 8,2-4.9-10

ĐC. 08

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 2) Lấy Chúa ! Lấy lừng thay Danh Chúa



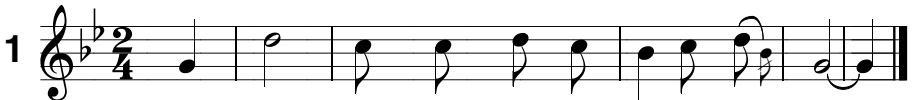
trên khắp cả địa cầu.

Hát: - Lễ Chúa Ba Ngôi C (ĐC 1) \*

### TV \* 14,1-5

ĐC. 14

Xướng Tv theo Mẫu I



\* Lấy Chúa ! Xin thương xót nghe lời con khẩn cầu.



Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) **Lạ** Cha ! **Ài** đượ**c** vào trú**ng** ỏ **đ** thánh đ**ị**ện **C**ha.

Hát : – CN 22 TN B (ĐC 2, 1) \*  
– CN 16 TN C (ĐC 2, 1) \*

### TV \* 15,5.8-11

#### ĐC. 15abcde

Xướng Tv theo Mẫu II



(C. 9) **Th**ân xác con nghỉ ngơi an toàn.

Xướng Tv theo Mẫu I



\* Con vẫn trông cậy nơi **N**gài, xin gìn giữ con **lạ** **C**húa !

Hát : – Thứ 7 Thánh sau bài đọc 2 (ĐC 4) \*  
– CN 33 TN B (ĐC 4) \*  
– CN 13 TN C (ĐC 5) \*  
– Lễ Cầu Hồn (ĐC 1, 2, 3, 4, 5) \*  
– CN 3 PS A (ĐC 3) \*

Xướng Tv theo Mẫu III

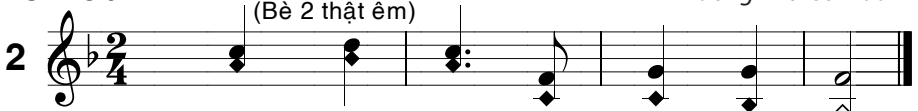


(C. 5) *Tr*ạy Chúa ! Chính Ngài là gia nghiệp của con.

### TV 15,1-2.5-11

ĐC. 15b

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 9) Thân xác con nghỉ ngơi an toàn.

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 11) *Tr*ạy Chúa ! Chúa sẽ dạy con đường về cõi trường sinh.

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 1) Con vẫn trông cậy Chúa. Xin Chúa gìn giữ con.

### TV \* 16 (II),10-15

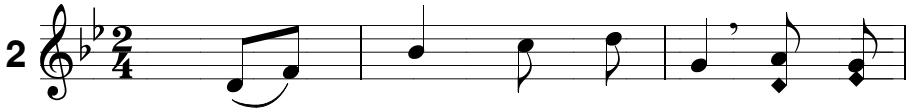
ĐC. 16abc

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 1) *Tr*ạy Chúa ! Xin Ngài thương đứng dậy, chở che con.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 15) **Lạy Chúa ! Khi thức dậy, con thoả**



**tình chiêm ngưỡng thánh nhan.**

Hát: CN 32 TN C (ĐC 2, 1, 3) \*

### TV 16 (I), 1-9

**ĐC. 16**

Xướng Tv theo Mẫu II



(C. 5) **Lạy Chúa ! Xin cho con đôi bước chân**



**Ngài, xin cho con đôi bước chân Ngài.**

## TV \* 17 (IV),31-35 ; 2-4.47.51


### ĐC. 17abcd

Xướng Tv theo Mẫu I

1 

(C. 3) Trời Chúa là khiên mộc chở che  
những ai nương bóng Ngài.

Xướng Tv theo Mẫu III

2 

(C. 2) Tạ Chúa là dũng lực con, con yêu mến Chúa.  
(Ngài)

Hát: - CN 30 TN A (ĐC 2, 1, 3, 4) \*  
- CN 31 TN B (ĐC 2, 1, 3, 4) \*

## TV 17 (V),36-46

### ĐC. 17/2

Xướng Tv theo Mẫu I

3 

(C. 36) Chúa đưa tay uy quyền nâng đỡ con.  
Chúa đưa tay uy quyền nâng đỡ con.

## TV 17 (VI),47-51

**ĐC. 17/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 47) Đức Chúa vạn vạn tuế, tôn vinh Chúa  
(Ngài)



là Đấng cứu độ tôi.

## TV 18B,8-15

**ĐC. 18abcd/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



\* *Lạy Chúa ! Chúa mới có những lời ban phúc trường sinh.*

## TV \* 18A,2-7

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 5) Tiếng các ngài đã vang dội khắp trần gian.

- Hát : – Thứ 7 Thánh Bài đọc 6 (ĐC 1) \*  
– CN 3 MC B (ĐC 3, 1) \*  
– Vọng lễ 29/6 (ĐC 2) \*  
– Các Thánh Tông Đồ (ĐC 2)  
    lễ chung tất cả Các Tông Đồ \*  
– CN 26 TN B (ĐC 3) \*  
– CN 3 TN C (ĐC 1) \*

## TV 18B,8-15

*Xướng Tv theo Mẫu III*

**ĐC. 18/2**

(Bè 2 thật êm)



(C. 9) Giới luật Chúa hoàn toàn ngay chính, gieo niềm



vui chan chứa cõi lòng.

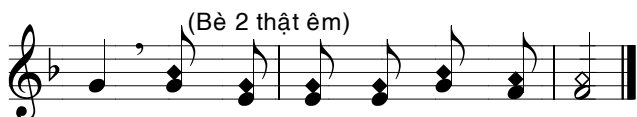
## TV 18A,2-15

**ĐC. 18/3**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) Lay Chúa, chúc tụng Ngài trên vòm trời tận chốn cao



xanh, trên vòm trời tận chốn cao xanh.

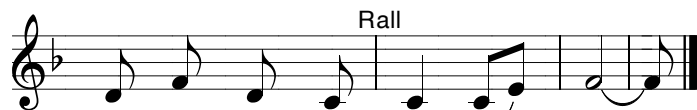
## TV 21 (I),2-12

**ĐC. 21abcde/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



\* Chúng ta đã thấy Đức Ki - tô bị khinh chê,



từng nếm mùi hoạn nạn khổ đau.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 2) *Ơ* Chúa con thờ ! Sao nỡ bỏ con ?

Hát : - CN lễ Lá ABC (ĐC 2) \*

- CN 5 PS B (ĐC 5) \*

## TV 21 (II),13-23

**ĐC. 21/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 19) *Y* phục của Con, chúng đem chia nhau, còn tấm áo



dài, thì chúng bắt thăm.

Hát : - Nghi thức lột khăn bàn thờ sau lễ nghi

Thứ Năm và Thứ Sáu Tuần Thánh (ĐC 3) \*

## TV 21 (III),24-32

**ĐC. 21/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

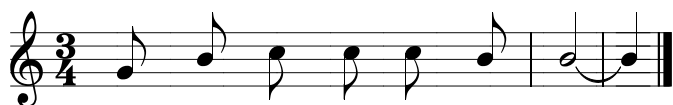


(C. 28) Mọi dân tộc dưới trần phủ phục trước tôn nhan.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 26) Lay Chúa ! Ngày đại hội toàn dân,



lòng hân hoan con ca tụng Ngài.

## TV \* 22,1-6

**ĐC. 22abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì.



## TV 22,1-6

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Có Chúa chặn giữ tôi, tôi sẽ không thiếu gì.

- Hát: – CN 4 MC A (ĐC 1, 2) \*  
– CN 34 (Chúa là Vua) A (ĐC 2) \*  
– CN 16 TN B (ĐC 1, 2) \*  
– Thánh Tâm C (ĐC 1, 2, 3) \*  
– CN 4 PS A (ĐC 1, 2) \*  
– Lập Tông Tòa Thánh Phêrô 22/2 (ĐC 1, 2) \*  
– Cầu Hồn 2/11 (ĐC 1, 2) \*  
– Vua Vũ Trụ A (ĐC 1, 2) \* +  
– CN 28 TN A (ĐC 3) \*  
– Lễ Chung các chủ chăn (ĐC 1, 2) \*

## TV 22,1-6

Xướng Tv theo Mẫu I

**ĐC. 22/2**

(Bè 2 thật êm)



(C. 6) Trong nhà Chúa tôi sẽ định cư lâu dài.

## TV \* 23,1-10

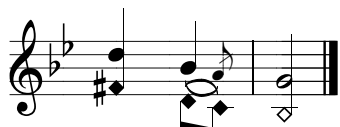
### ĐC. 23abc

Xướng Tv theo Mẫu I

(Bè 2 thật êm)



(C. 3) Ai được lên núi Chúa ? Ai ngự trong đền



thánh của Ngài ?

Xướng Tv theo Mẫu III

(Bè 2 thật êm)



(C. 9) Chính Chúa sẽ ngự vào, Người là Vua hiển vinh.

## TV 23,1-6

Xướng Tv theo Mẫu I

(Bè 2 thật êm)



(C. 6) Đây dòng dõi những người tìm Chúa, những người



mong bệ kiến nhan Ngài.

Hát: – CN 4 MV A (ĐC 2) \*  
 – Lễ Các Thánh (ĐC 3, 1) \*  
 – Dâng Chúa trong đền thánh (ĐC 2) Tv 23,7-10 \*

**TV \* 24,4-14**

**ĐC. 24abcde/1** *Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) **Đ**ộng con hướng lên **N**gài, lạ **Y** Chúa ! Con hướng về **N**gài.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 10) **Đ**ường lối Chúa yêu thương thành tín, đối với



ai tuân theo ý **N**gài.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 12) **Đ**ành ai trông cậy Chúa sẽ không phải hổ người.

- Hát: + CN 3 TN B (ĐC 5) \*  
 + CN 1 MV C (có thể hát thế cả Mùa Vọng)  
 (ĐC 1) \*  
 + CN 1 MC B (ĐC 2) \*  
 + Lễ Cầu Hồn - Lễ Nhì (ĐC 3) \*  
 + CN 26 TN A (ĐC 4) \*

**TV 24,1-11**  
**4-9**

**ĐC. 24/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

Chậm, tha thiết

(C. 6) **Lạy Chúa ! Xin nhớ lại nghĩa nặng với tình sâu.**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

(C. 9) **Lạy Chúa ! Xin hãy dạy con, dạy**

**con đường đi của Ngài.**

## TV \* 26,1-7

**ĐC. 26abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) Chúa là nguồn ánh sáng, là ơn cứu độ của tôi.

**Hoặc :**



(C. 1) Chúa là nguồn ánh sáng, là ơn cứu độ của tôi.

## TV 26,7-14

**ĐC.**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 13) Tôi vững một niềm tin : Chúa sẽ ban nhiều



phúc cho tôi ngay trên dương trần.

- Hát : – CN 3 TN A (ĐC 1) \*  
– CN 2 MC C (ĐC 1) \*  
– CN 7 PS A (ĐC 2, 3) \*  
– Lễ Cầu Hồn (I) (ĐC 2, 3) \*

## TV \* 26 (II),7-14

**ĐC. 26/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 8) **Lạy Chúa ! Con tìm Thánh Nhan Ngài,**



**Xin Ngài đừng ẩn mặt.**

## TV \* 28,1-4.9-10

**ĐC. 28**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 11) **Phúc lành và bình an, Chúa ban cho dân Người.**



(C. 11) **Phúc lành và bình an, Chúa ban cho dân Người.**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 9b) **Hãy bái thờ Thiên Chúa trong thánh điện của Người.**

Hát : – Lễ Chúa chịu phép rửa ABC (ĐC 3, 1, 2) \*  
– CN 1 TN ABC (ĐC 3, 1, 2) \*

### TV \* 29,2-13

**ĐC. 29**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) **Ạy Chúa !** Con ca tụng Chúa vì Chúa đã cứu con.

Hát : + Thứ 7 Thánh sau Bài đọc 4 (ĐC 1) \*  
+ CN 3 PS C (ĐC 1) \*  
+ CN 13 TN B (ĐC 1) \*  
+ CN 10 TN C (ĐC 1) \*  
+ Tân Niên Mẫu B (ĐC 1) \*

### TV \* 30,2.6.12-13.15-17.25

**ĐC. 30abcd/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 6) **Ạy Cha !** Con phó linh hồn Con trong tay Cha.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C.3) **Ạy Chúa !** Xin Ngài nên như núi đá mà phù hộ con.

Hát : – Thứ 6 Tuần Thánh (ĐC 1) \*  
 – Thánh Stêphanô (ĐC 1) \*  
 – CN 9 TN A (ĐC 2, 3, 4) \*

**TV 30,2-6.12-13.15-17.25**

**ĐC. 30/2**

*Xướng Tv theo Mẫu II*

(Bè 2 thật êm) Ral

(C. 5) Xin Chúa cứu độ con và cho con ăn náu bên Ngài.

**TV \* 30,2-6.12-13.15-17.20.25**

**ĐC. 30/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật êm)

(C. 2) Xin Chúa cứu độ con và cho con ăn náu bên Ngài.

**TV \* 31,1-11**

**ĐC. 31ab**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

(C. 7) Chúa chính là nơi con nương nhờ, con ca

ngợi tình Chúa chỗ che.





(C. 1) *Tr*ay Chúa ! Xin lượng thứ cho con mọi lỗi lầm.

Hát: – CN 6 TN B (ĐC 1) \*  
– CN 11 TN C (ĐC 2) \*

**TV \* 32,1-11 ; 4-5.18-19.20-22**

**ĐC. 32abc/1**

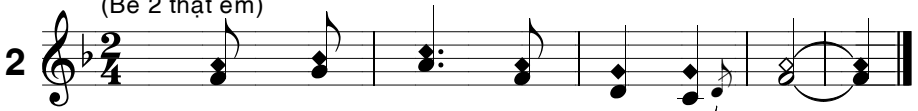


(C. 22) Xin Chúa ban hồng ân cứu rỗi, như chúng



con hy vọng nơi Ngài.

(Bè 2 thật êm)



(C. 5) Tình thương Chúa chan hoà mặt đất.

Hát: – CN 2 MC A (ĐC 1) \*  
– Lễ Chúa Ba Ngôi B (ĐC 3, 4) \*  
– CN 5 PS A (ĐC 1) \*  
– CN 29 TN B (ĐC 1) \*  
– CN 19 TN C (ĐC 3, 4) \*

## TV 32,1-11 ; 12-22 ; 4-5 ... 20-22

**ĐC. 32/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 12) Hạnh phúc thay dân tộc được nên cơ nghiệp Chúa Trời.

*Xướng Tv theo Mẫu I*

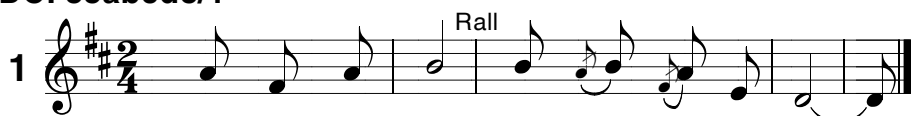


(C. 1) Kể ngay lành nào cất tiếng ngợi khen.

## TV \* 33 (I),1-11

**ĐC. 33abcde/1**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 6) Ai nhìn lên Chúa sẽ hớn hỡ vui mừng.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 9) Hãy nghiệm xem Chúa tốt lành biết bao.

- Hát: + CN 19 TN B (ĐC 2) \*  
 + CN 20 TN B (ĐC 2) \*  
 + CN 21 TN B (ĐC 2) \*  
 + CN 4 MC C (ĐC 2) \*  
 + Lễ 29/6 Chính ngày (ĐC 1, 4) \*  
 + CN 30 TN C (ĐC 5) \*

## TV 33 (II), 12-23

**ĐC. 33/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 19) Chúa luôn gần gũi những tấm lòng nát tan.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 5) Chúa đã giải thoát tôi, khỏi mọi sợ hãi âu lo.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 7) Kẻ nghèo này kêu lên và Chúa đã đáp lời.

## TV \* 36 (I),3-26

**ĐC. 36abcde/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)



(C. 5) Bạn hãy ký thác đường đời cho Chúa, vì chính Đức



Chúa ra tay cứu nguy.

Hát : – Lễ Tân Niên Mẫu A (Tv 36,3-26)

(ĐC 1, 2, 3, 4, 5) \*

## TV 36 (I),1-11

**ĐC. 36/2**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 5) Bạn hãy ký thác đường đời cho Chúa, tin tưởng nơi



Người, Người sẽ ra tay.

## TV 36 (III)

Xướng Tv theo Mẫu III

**ĐC. 36/3**

3 

(C. 34) Hãy trông chờ Thiên Chúa, giữ vững đường lối Người.

**ĐC. 36/4**

Xướng Tv theo Mẫu III

4 

(C. 27) Hãy làm lành lánh dữ, vì người công



chính được Chúa độ trì.

## TV 36 (III), 30-40

**ĐC. 36/5**

Xướng Tv theo Mẫu I

5 

(C. 34) Hãy trông chờ Thiên Chúa, giữ vững đường lối Người.

## TV \* 39,7-11 ; 2-19

*Xướng Tv theo Mẫu I*

### ĐC. 39ab/1

1 

(C. 8) *Lạy Chúa ! Ngày con đến để thực thi ý Chúa.*

*Xướng Tv theo Mẫu I*

2 


(C. 14) *Xin đến phù trợ, lạy Chúa ! Xin đến phù trợ đoàn con.*

Hát : – Lễ Truyền Tin ( ĐC 1 ) \*  
– CN 2 TN AB (ĐC 1) \*  
– CN 20 TN C (ĐC 2) \*


## TV \* 40,2-14

*Xướng Tv theo Mẫu I*

### ĐC. 40a

1 

(C. 5) *Lạy Chúa ! Xin thương xót và chữa lành con, quả thật*



*con đắc tội với Ngài.*

Hát : CN 7 TN B (ĐC 1) \*

## TV \* 41

**ĐC. 41ab**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 3) **Tr** Chúa ! Bao giờ con được đến, vào bệ kiến tôn nhan.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 3) **Ng**ài là Chúa con tôn thờ, này hồn con khao khát Chúa.

Hát : – Lễ Cầu Hồn (lễ 3) (ĐC 2, 1) \*

– Thứ 7 Thánh (sau Bài đọc 7) (ĐC 1, 2) \*

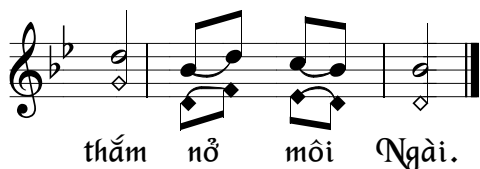
## Tv 44 (I),2-10

**ĐC. 44abc/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 3) Giữa thế nhân, **Ng**ài vô song tuyệt mỹ. **N**ét duyên tươi



thắm nở môi Ngài.

## TV \* 44 (II), 10.11-18

Xướng Tv theo Mẫu I

### ĐC. 44abc/1

1 

\* Kia tân lang đã tới, hãy tiến ra đón Người.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 10) Nữ Hoàng bên hữu Thánh Vương,

(Bè 2 thật êm) 

điểm trang lộng lẫy toàn vàng Ô - phía.

Hát: - Lễ Mạ Lên Trời - Chính Ngày (ĐC 2, 1, 3) \*

## TV \* 46, 2-10

### ĐC. 46ab

Xướng Tv theo Mẫu III

1 

(C. 1) Mừng Thiên Chúa, hãy cất tiếng hoà ca. Mừng Thiên



Chúa, hãy lên tiếng reo hò.





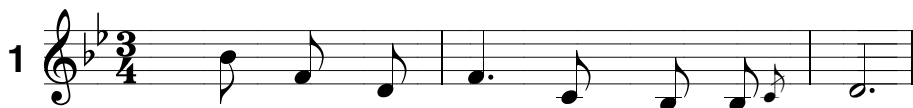
(C. 6) Chúa ngự lên giữa tiếng reo hò, Chúa ngự



Hát: – Lễ Thăng Thiên ABC (ĐC 2, 1) \*

### TV \* 49 (II), 7-15

ĐC. 49ab/1



Hát: – CN 10 TN A (ĐC 1, 2) \*

## TV 49 (II),7-15

**ĐC. 49/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 14) Hãy dâng tiến Thiên Chúa, lời tạ ơn làm hy lễ.

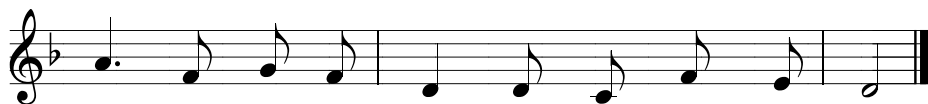
## TV \* 50,3-17.21

**ĐC. 50abcdefg/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 12) Tạ Thiên Chúa ! Xin tạo cho con tấm lòng trong



trắng, đổi mới tinh thần cho bền vững trung kiên.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 6) Tạ Chúa ! Xin thương xót vì chúng con đấng



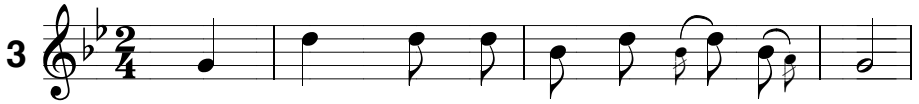
tội với Ngài.

- Hát: + Lễ Tro (ĐC 2, 1) \*  
 (ĐC 3, 4, 5 đều hợp)  
 + CN 1 MC A (ĐC 2, 1) \*  
 - CN 5 MC B (ĐC 1, 7) \*  
 + Thứ 7 Thánh, sau Bài đọc 7, có Rửa tội (ĐC 1) \*  
 + CN 24 TN C (ĐC 6) \*

**TV 50,2-21**

**ĐC. 50/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 21) **Tr** Chúa ! Chúa sẽ nhận tể phẩm luật truyền



dâng trên bàn thờ Chúa.

**TV 50,2-21**

**ĐC. 50/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 19) **Tr** Chúa ! Một tấm lòng tan nát dầy



vò, Ngài sẽ chẳng khinh chê.



(C. 12) **Trạ Chúa ! Xin tái tạo lòng con hoá nên trắng sạch.**

### TV 50,2-21

**ĐC. 50/4**

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 6) **Con đắc tội với Chúa, với một mình Chúa. Xin rủ**



**lòng, xin rủ lòng thương xót con cùng.**

Xướng Tv theo Mẫu III



\* **Tôi sẽ trở dậy trở về cùng Cha tôi,**

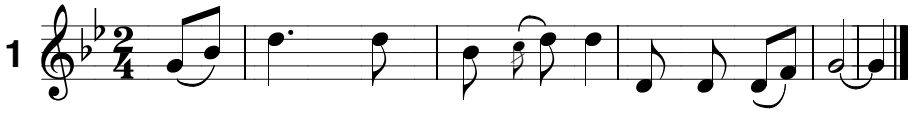


**tôi sẽ trở dậy trở về cùng Cha tôi.**

**TV \* 53,3-9**

**ĐC. 53ab/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 6) **Lạy Chúa ! Chính Ngài nắm giữ vận mạng của con.**

Hát : – CN 25 TN B (ĐC 1, 2) \*

**TV 53,3-9**

**ĐC. 53/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 6) **Có Thiên Chúa phù trì, thân con đây Chúa hằng đỡ nâng.**

**TV \* 61,2-13**

**ĐC. 61ab**

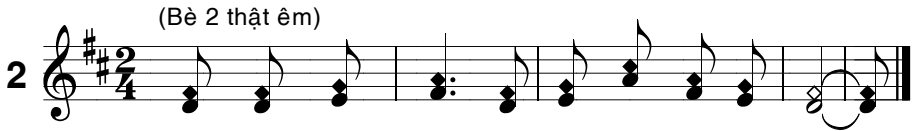
*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) **Chỉ trong Thiên Chúa mà thôi, hồn tôi mới**



**được nghỉ ngơi yên hàn.**



(C. 1) Duy nơi Thiên Chúa, hồn tôi sống vui yên hàn.

Hát: - CN 8 TN A (ĐC 1, 2) \*

### TV \* 62 (I), 4-9

#### ĐC. 62



(C. 2) Ngài là Chúa con tôn thờ, này hồn con khao khát Chúa.

Hát: - CN 22 TN A (ĐC 1) \*  
- CN 32 TN A (ĐC 1) \*  
- CN 12 TN C (ĐC 1) \*

### TV \* 64, 10-14

#### ĐC. 64



\* Hạt gieo trong đất tốt, sẽ sinh lợi gấp trăm.

Hát: - CN 15 TN A (ĐC 1) \*

## TV \* 65 (I), 1-12 ; 1-7.16.20

**ĐC. 65abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

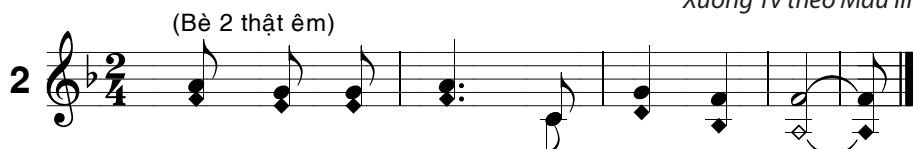


(C. 8) **Muôn dân hỡi ! Nào ca tụng Chúa, Người là**



**Đấng bảo toàn mạng ta. A - lê - lu - ia.**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) **Hãy tung hô Chúa, nào hỡi địa cầu !**

Hát : - CN 6 PS A (ĐC 2, 1, 3) \*

- CN 14 TN C (ĐC 2, 1, 3) \*

## TV 65 (II), 13-20

**ĐC. 65/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 16) **Tất cả những ai kính sợ Chúa Trời, đến mà nghe tôi**



**kể : việc Chúa làm để giúp tôi.**

## TV \* 66,2-8

ĐC. 66abcde/1

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 1) Lạy Chúa ! Xin tỏ ánh tôn nhan Ngài,



xin tỏ ánh tôn nhan Ngài trên chúng con.

Xướng Tv theo Mẫu III

(Bè 2 thật êm)



(C. 8) Lạy Chúa Trời, xin xót thương và chúc lành cho chúng con.

Hát : – CN 20 TN A (ĐC 4) \*

– Lễ Mẹ Thiên Chúa (ĐC 2, 1, 3, 5) \*

– CN 6 PS C (ĐC 4) \*

## TV 66,2-8

ĐC. 66/2

Xướng Tv theo Mẫu II



(C. 2) Nguyện Chúa Trời rủ thương và chúc phúc,



toả ánh tôn nhan Ngài trên chúng con.

*Xướng Tv theo Mẫu III*

4

(C. 4) Chư dân, hãy ca tụng Chúa ! Hết thấy chư dân

hãy ca tụng Người !

### TV 66,2-8

*Xướng Tv theo Mẫu III*

**ĐC. 66/3**

(Bè 2 thật êm)

5

(C. 2) Nguyện Chúa Trời chúc phúc và toả

ánh tôn nhan rạng ngời trên chúng con.

## TV \* 67,5-7.10-11

**ĐC. 67/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 7) Vì yêu thương Chúa từng dọn sẵn, chốn nghỉ



ngôi cho kẻ khốn cùng.

Hát: - CN 22 TN C (ĐC 1) \*

## TV \* 68 (III),30-37 ; 8-14.17.33-35

**ĐC. 68ab**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 33) Người tìm Thiên Chúa hãy phấn khởi nức lòng.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 14) Ngài Chúa ! Xin đáp lại, vì ơn nặng nghĩa đầy.

Hát: - CN 12 TN A (ĐC 2, 1) \*

- CN 15 TN C (ĐC 2, 1) \*

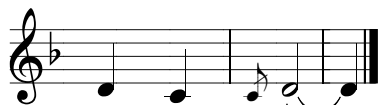
## TV \* 70 (I),1-6.15-17 ; 1-13

ĐC. 70abcd/1

Xướng Tv theo Mẫu III



1 (C. 17) **Ơ**ay **Th**iên **Ch**úa ! **T**ừ **đ**ộ **th**anh **xu**ân, **con** **v**ẫn **t**in



**c**ậy **v**ào **N**gài.

Xướng Tv theo Mẫu I



2 (C. 6) **N**gay **t**ừ **k**hi **con** **l**ọt **l**òng **m**ẹ **th**ì **Ch**úa **đ**ã **đ**ón **n**hận **con**.

Hát : – Lễ Vọng Thánh Gioan Tẩy Giả 24/6 (ĐC 2, 1)\*  
– CN 4 TN C (ĐC 3, 1, 2, 4) \*

## TV 70,14-24

Xướng Tv theo Mẫu III



3 (C. 15) **Ơ**ay **Ch**úa ! **M**iệng **con** **c**ông **b**ố **ơ**n **c**ứu **đ**ộ **N**gài **ban**.

## TV 70 (II),14-24

Xướng Tv theo Mẫu I

ĐC. 70/2

(Bè 2 thật êm)



(C. 18) Cả lúc con già nua tuổi tác, lạy Thiên



Chúa, xin đừng bỏ con !

## TV \* 71 (II),1-11 ; 12-17

ĐC. 71bc/1

Xướng Tv theo Mẫu II



(C. 13b.14a) Mạng sống dân nghèo Ngài ra tay tế



độ, giải thoát cho khỏi áp bức bạo tàn.

Xướng Tv theo Mẫu I



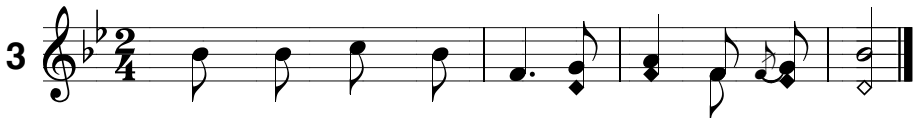
(C. 7) Triều đại Người nở hoa công lý và bình an.

Hát: – CN 2 MV A (ĐC 2, 3, 1) \*  
 – Lễ Hiến Linh ABC (ĐC 3, 1, 2) \*  
 – Tân Niên Mẫu C (ĐC 2, 1, 3) \*

**Tv 71 (I),1-2.7-13**

**ĐC. 71/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 11) **Mu**ôn dân khắp thiên hạ, sẽ đến thờ lạy Chúa.

**TV \* 77 (I),1-16.38**

**ĐC. 77abcde/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 3) **Cha** ông đã tường thuật cho chúng ta về quyền



uy và kỳ công Chúa làm.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 11) **H**ỡi dân Chúa ! **Đ**ừng lãng quên những việc Chúa làm.

Hát : – Lễ Suy Tôn Thánh Giá 14/9 (ĐC 2, 1, 5, 6, 7) \*  
– CN 18 TN B (ĐC 4, 3, 5, 6, 7) \*

**TV \* 77 (II),17-31.54**

**ĐC. 77/2**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 20) Dân Ít - ra - en được uống nước thiêng từ núi



đá và được ăn bánh bởi trời.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 24) Chúa cho dân ăn bánh bởi trời.

**TV 77 (IV),40-51**

**ĐC. 77/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

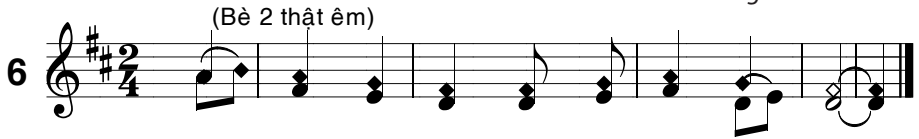


(C. 42) Chúa đã cứu dân khỏi ách quân thù !

**TV \* 77 (V),52-64**

**ĐC. 77/4**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 54) Chúa đưa dân vào miền núi thánh của Người.

**TV 77 (III),32-39 (ĐC câu 35)**

**ĐC. 77/5**

*Xướng Tv theo Mẫu II*



(C. 35) Dân Chúa nhớ lại rằng Thiên Chúa hằng chờ che



và cứu chuộc dân Người.

**TV \* 79,2-3.15-16.18-19 ; 2-20**

**ĐC. 79ab/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 3) Ngài Chúa ! Xin khơi dậy uy dũng của Ngài



để cứu độ chúng con.

Hát: + CN 1 MV B (ĐC 1 hoặc 2) \*  
- CN 4 MV C (ĐC 1 hoặc 2) \*  
- CN 27 TN A (ĐC 4, 3) \*

## TV 79,2-3.15-16.18-20

**ĐC. 79/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 3) **Trạ Chúa ! Xin khơi dậy uy đũng của Ngài**



**để cứu độ chúng con.**

## TV 79,2-19

**ĐC. 79/3**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 15) **Trạ Chúa Tể càn khôn, từ cõi trời, xin ngó xuống mà**



**xem, xin Ngài chăm non vườn nho cũ của Ngài.**



## TV 79,2-19

**ĐC. 79/4**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

(C. 15) Ớt - ra - en là vườn nho Chúa, Ớt - ra - en là dân riêng Người.

## TV \* 80

**ĐC. 80/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

(C. 2) Reo lên mừng Thiên Chúa, Đấng trợ lực chúng ta.

Hát : - CN 9 TN B (ĐC 1, 2) \*

## TV 80,2-17

**ĐC. 80/2**

*Xướng Tv theo Mẫu II*

(Bè 2 thật êm)

(C. 2) Reo lên mừng Thiên Chúa, Đấng trợ lực chúng ta.

TV \* 83,2-13

ĐC. 83ab

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 5) Ạy Chúa ! Phúc thay người ở trong thánh điện,



họ luôn luôn được hát mừng Ngài.

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 2) Ạy Chúa Ễ càn khôn, thánh điện Ngài xiết bao khả ái.

Hát : - Lễ Cung Hiến Thánh Đường  
tại nơi được cung hiến (ĐC 1, 2) \*

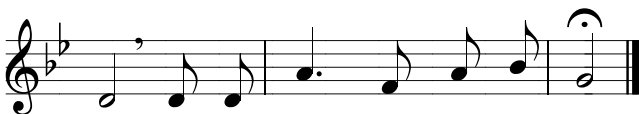
TV \* 84,1-14 ; 9-14

ĐC. 84b

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 2-3) Ạy Chúa ! Ngài ban phúc lành cho thánh



địa, tội và dân Ngài đã thứ tha.



(C. 8) Lạy Chúa, xin tỏ ra lòng Ngài nhân ái,



và ban cho chúng con ơn cứu độ.

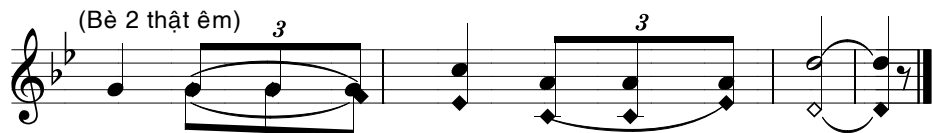
Hát: – CN 15 TN B (ĐC 2, 1) \*  
– CN 19 TN A (ĐC 1, 2) \*  
– CN 2 MV B (ĐC 2, 1) \*

### TV \* 85,5-6.9-10.15-16

#### ĐC. 85ab



(C. 15) Phần Ngài, muôn lạy Chúa ! Ngài chậm



giận lại giàu tình thương và lòng thành tín.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 5) Lạy Chúa ! Ngài là Đấng nhân hậu, khoan dung.

Hát: - CN 16 TN A (ĐC 1, 2) \*

### TV \* 88 (I), 1-19 ; 2-5.27-29

Xướng Tv theo Mẫu I

**ĐC. 88abc/1**



(C. 15) Tín nghĩa ân tình muôn lạy Chúa ! Ngài sai đi



làm hàng ngũ tiền phong.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 2) Tình thương Chúa, con ca tụng không ngừng.

## TV 88 (II),2-5.27-29 ; 20-30

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 30) Dòng đôi Người sẽ trường tồn ngàn năm.

- Hát : + Làm Phép Dầu (ĐC 2, 5) \*  
+ CN 13 TN A (ĐC 1, 2) \*  
+ CN 4 MV B (ĐC 1, 2) \*  
+ Lễ Thánh Giuse 19/3 (ĐC 3) \*  
+ Lễ Thánh Máccô 25/4 (ĐC 2) \*  
+ Lễ Phong Chức, Khấn dòng (ĐC 2) \*  
+ Vọng Giáng Sinh (ĐC 2, 4) \*

## TV 88 (II),20-30

**ĐC. 88/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 5) Từ dòng Vua Đa - vít, Con Thiên Chúa xuất



hiện trên trần gian khi giáng trần.

Xướng Tv theo Mẫu I

5 

(C. 2) Muôn muôn đời, con sẽ ca ngợi tình thương Chúa.

### TV \* 89,1-17

ĐC. 89abc/1

Xướng Tv theo Mẫu I

1 

(C. 6) Lạy Chúa ! Đời chúng con như hoa héo



tàn, chỉ có Ngài tồn tại thiên thu.

Xướng Tv theo Mẫu I

3 

(C. 1) Muôn lạy Chúa ! Qua bao thế hệ,



Ngài vẫn là chốn con tựa nương.

Hát : - CN 23 TN C (ĐC 3, 1, 2) \*

- CN 28 TN B (ĐC 2) \*

## TV 89,2-17

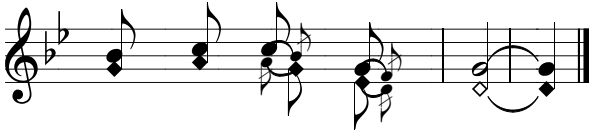
**ĐC. 89/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

Rall (Bè 2 thật êm)



(C. 14) Từ sớm mai, lạ Chúa ! Chúng con



được no say tình Ngài.

## TV \* 90,1-2...15

**ĐC. 90ab**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

Chậm

(Bè 2 thật êm)



(C. 5) Nương cánh Chúa, bạn không sợ cảnh hãi hùng đêm vắng.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 15) Lúc ngặt nghèo, Chúa hãy ở với con.

Hát : – CN 1 MC C (ĐC 2) \*  
– Kinh Tối CN (ĐC 1) \*

## TV \* 91,2-3.13-16 ; 2-8

ĐC. 91/1

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 2) **Lạy Chúa ! Hạnh phúc thay được tạ ơn Ngài.**

Hát: – CN 11 TN B (ĐC 2, 1) \*

– CN 8 TN C (ĐC 2, 1) \*

## TV 91,2-3.13-16

ĐC. 91/2

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 3) **Lạy Chúa ! Từ buổi sớm, chúng con tuyên xưng Ngài nhân**





## TV 91 (II),9-16

ĐC. 91/3

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 13) Người công chính tựa cây dừa tươi tốt, lớn mạnh



như hương bá Qi - băng.

Hát : – Lễ Chung các thánh Mực Tử (ĐC 3, 1, 2) \*  
– Lễ Chung các thánh Nam (ĐC 3, 1, 2) \*

## TV \* 92,1-5

ĐC. 92

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 4) Chúa oai hùng ngự trị chốn cao xanh. Ai -



lê - lu - ia.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Chúa là Vua vinh hiển, Đấng tối cao trên khắp địa cầu.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Chúa hiển trị, Ngài là Đấng Thánh



Quân, Ngài mặc lấy oai phong tựa cảm bào.

Hát: - Lễ Chúa là Vua năm B (ĐC 3, 2, 1) \*

## TV \* 94

### ĐC. 94ab

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 3) Thiên Chúa ngự giữa triều thần thánh, nào ta hãy



đến bái thờ Người.

Hát: - Lễ Chung Các Thánh

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 7b) Hôm nay, các bạn hãy nghe lời Chúa phán :



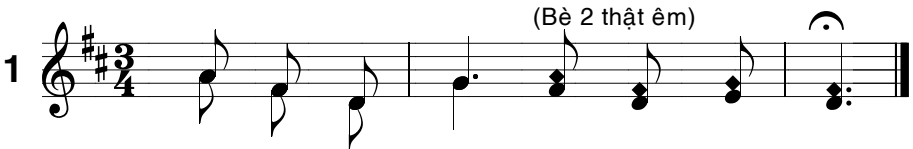
"Chớ cứng lòng với Ta."

- Hát: – CN 3 MC A (ĐC 2, 1) \*  
– CN 23 TN A (ĐC 2, 1) \*  
– CN 4 TN B (ĐC 2, 1) \*  
– CN 18 TN C (ĐC 2, 1) \*  
– CN 27 TN C (ĐC 2, 1) \*

### TV \* 95,1-3.11-13

**ĐC. 95abcde/1**

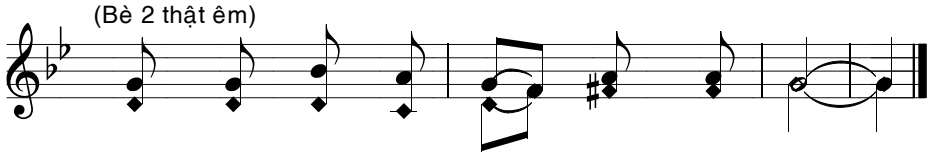
Xướng Tv theo Mẫu II



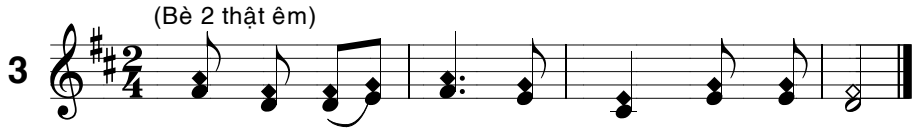
(C. 2) Hát lên mừng Chúa, chúc tụng danh Ngài.



\* Hôm nay Đấng Cứu Thế giáng sinh cho chúng ta.



Người là Đấng Ki - tô, Chúa chúng ta.



(Mc 16,15) \* Hãy đi loan báo Tin Mừng khắp thế gian.

- Hát : – Lễ Giáng Sinh Đêm (ĐC 2) \*
- Lễ Thánh Phanxicô Xaviê 3/12 (ĐC 3) \*
  - Khánh Nhật Truyền Giáo (ĐC 3) \*
  - Lễ Thánh Phaolô trở lại 25/1 (ĐC 3 với Tv 116) \*
  - Lễ Chung các Tông Đồ (ĐC 3, 5) \*
  - CN 9 TN C (ĐC 3) \*
  - CN 21 TN C (ĐC 3)

## TV 95,1-13

ĐC. 95/2

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 8) Hãy dâng Chúa mọi vinh hiển quyền năng.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 3) Hãy kể cho các dân những kỳ công Chúa làm.

- Hát : – CN 29 TN A (ĐC 4) \*  
– CN 2 TN C (ĐC 5) \*  
– Thánh Phanxicô Xaviê 3/12 \*  
– Truyền Giáo \*

## TV \* 96,1.6.11-12

ĐC. 96abcd/1

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 1) Chúa là Vua hiển trị, hỡi địa cầu, hãy nhảy mừng lên.



(C. 11) \* Hôm nay ánh sáng đã chiếu soi, vì Chúa



giáng trần cứu bày tôi.



(C. 1) Chúa là Vua vinh hiển, Đấng tối cao trên khắp địa cầu.

- Hát : – Giáng Sinh Rạng Đông (ĐC 2) \*  
+ Lễ Chúa Hiển Dung 6/8 (ĐC 1 và 3) \*  
– Lễ Thánh Gioan Tông Đồ 27/12 (ĐC 4) \*  
– CN 7 P S C (ĐC 1 và 3) \*

### TV 96,1-12

ĐC. 96/2



(C. 12) Trước nhan thánh Chúa, người công chính hãy vui mừng.

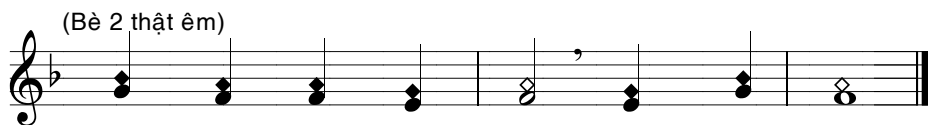
# TV \* 97,1-9

## ĐC. 97bcde/1

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 6) Hãy tung hô mừng Chúa, Vị Thánh Quân.



Hãy tung hô mừng Chúa, Vị Thánh Quân.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) Khắp cõi đất đã từng xem thấy ơn cứu



độ của Chúa chúng ta.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) Một bài ca mới hát lên mừng Chúa, vì



Chúa đã làm biết bao kỳ công.

- Hát : – Ngày 2, 3, 4/1 (ĐC 2, 1) \*  
 – Giáng Sinh Ban Ngày (ĐC 2, 1) \*  
 – Đức Mẹ Vô Nhiễm 8/12 (ĐC 3, 1) \*  
 – CN 6 PS B (ĐC 2 và 4) \*  
 – CN 28 TN C (ĐC 4, 2, 1) \*  
 – CN 33 TN C (ĐC 5, 1) \*

**TV 97,1-4 ...**

**ĐC. 97/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) Chúa tỏ ra ơn Người cứu độ,



Chúa tỏ ra trước mặt chư dân.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 9) Chúa ngự đến xét xử muôn dân theo lẽ công bình.



## TV \* 99,1-5

**ĐC. 99abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 3) Chính Chúa là Thượng Đế, còn ta là dân Người,



là đoàn chiên Người dưỡng (i) nuôi.

(Bè 2 thật êm)

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 3) Chúng ta là dân Chúa đã chọn, Người dẫn dắt chúng ta.

Hát: – CN 11 TN A (ĐC 1, 2, 3) \*

– CN 4 PS C (ĐC 1, 2, 3) \*

## TV 99,1-5

**ĐC. 99/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 2) Hãy tiến vào trước thánh nhan Đức Chúa giữa



muôn tiếng hò reo.

TV \* 102 (I), 1-7 ; 1-12

ĐC. 102abcde/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi hồi. Chớ khá



quên mọi ân huệ của Người.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 8) Chúa một niềm nhân hậu và từ bi.

Hát: + CN 3 MC C (ĐC 2) \*  
+ CN 7 TN A (ĐC 2) \*  
+ Thánh Tâm A (ĐC 1, 3, 2, 4, 5) \*  
+ CN 7 TN C (ĐC 2) \*  
+ CN 8 TN B (ĐC 2) \*  
+ CN 7 PS B (ĐC 3, 4) \*  
+ CN 24 TN A (ĐC 2) \*

## TV \* 102 (II),8-16 ; 13-22

**ĐC. 102/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 13) Như người Cha chạnh lòng thương con cái,

(Bè 2 thật êm)



Chúa cũng chạnh lòng thương kẻ kính tôn Người.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 17) Ân tình Chúa thiên thu vạn đại dành cho



ai hết lòng kính tôn.

## TV \* 102 (III),17-22

**ĐC. 102/3**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) Chúc tụng Chúa đi ! Muôn vật Chúa tạo thành.

# TV \* 103,1-2.5-10.12.35

## ĐC. 103ab

*Xướng Tv theo Mẫu III*  
(Bè 2 thật êm)



(C. 30) *Trạ Chúa ! Xin sai Thánh Thần tới, để*



*canh tân địa cầu.*

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) *Trạ Thiên Chúa con thờ kính, Chúa cao vời uy linh.*

Hát : – Thứ 7 Thánh sau Bài đọc 1 (ĐC 1) \*

– Hiện Xuống - Lễ Vọng (ĐC 1) \*

--> Các lễ Thêm Sức

- Lễ Chính Ngày (ĐC 1) \*

– Mừng Ba Tết (ĐC 2) \*

# TV \* 109,1-4

ĐC. 109ab/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 4) Con là tư tế đến muôn đời theo phẩm



hàm Men - ki - xê - đê.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 4) Con khác nào Men - ki - xê - đê, con là thượng



tế cao sang muôn đời.

Hát : – Lễ Mình Máu Thánh C (ĐC 1, 2, 3) \*

– Thụ phong và Kỷ niệm (ĐC 1, 2, 3) \*

TV \* 109,1-5.7

ĐC. 109/2

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Sấm ngôn của Đức Chúa ngỏ cùng Chúa Thượng



tôi : "Bên hữu Cha đây, Con lên ngự trị."

TV \* 111,1-10

ĐC. 111ab

Xướng Tv theo Mẫu III



\* Phúc cho ai khao khát sống đời chính trực, họ sẽ



được Chúa cho thoả chí toại lòng.

Xướng Tv theo Mẫu II



(C. 4) Người công chính bừng sáng giữa tối

(Bè 2 thật êm)



tăm và chiếu soi cả bậc hiền nhân.

Hát : – CN 5 TN A (ĐC 2) \*  
– Lễ Thánh Laurensô 10/8 (ĐC 2) \*  
– Lễ Chung các Thánh Tiến Sĩ (ĐC 1, 2) \*

**TV \* 112,1-9**

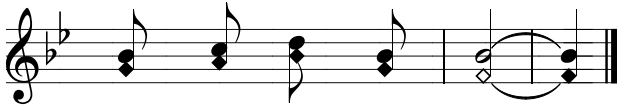
**ĐC. 112ab**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật êm)



(C. 3) Danh Chúa đáng mọi người ca ngợi từ rạng



đông tới lúc chiều tà.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 7) Nào ta ca ngợi Chúa, Người đỡ



nâng cất nhắc kẻ nghèo.

Hát : – CN 25 TN C (ĐC 2, 1) \*  
– Thánh Mátthia 14/5 (ĐC 2, 1) \*

TV \* 114,1-9 ; 115,10-19

ĐC. 114-115abdef/1

Xướng Tv theo Mẫu I

1 

(C. 13) Tôi xin nâng chén mừng ơn cứu độ, và kêu



cầu thánh danh Đức Chúa.

Xướng Tv theo Mẫu I

2 

(C. 2) Tôi sẽ bước đi trước nhan cực thánh, trong cõi đất

*Rall* 

Chúa dành cho kẻ lành.

- Hát : + CN 2 MC B (ĐC 2) \*  
 + Thứ 5 Thánh, lễ Tiệc Ly (ĐC 5, 4) \*  
 + Lễ Mình Máu B (ĐC 1, 4, 5, 6) \*  
 + CN 24 TN B (ĐC 2) \*  
 + Lễ Chung các Thánh Tông Đồ (ĐC 3) \*



## TV 115,10-19

**ĐC. 115/2** Các Thánh Tông Đồ

*Xướng Tv theo Mẫu I*



\* Anh em vẫn một lòng gắn bó với Thầy khi Thầy



gặp gian nan thử thách.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



\* Khi nâng chén tạ ơn, ta được dự phần



vào Máu Đức Ki - tô.

## TV 115,12-19

*Xướng Tv theo Mẫu I*



\* Khi nâng chén tạ ơn, ta được dự phần



vào Máu Đức Ki - tô.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 13) Con nâng chén hồng ân cứu độ mà hoà



ca ngợi khen danh Chúa.

### TV \* 117 (I), 1-9.13-15.22-24.29

ĐC. 117abdef/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 8) Tự nương vào Chúa là hơn, vì lòng thương

(Bè 2 thật êm)



Chúa trải muôn ngàn đời. A - lê - lu - ia.

### TV 117 (III)

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 24) Đây là ngày Chúa đã làm ra, nào ta



hãy tung bừng hỷ hoan.

- Hát : – Thứ 7 Thánh sau Thánh Thư (ĐC. Allêluia) \*  
 – CN PS ABC (ĐC 2, 6) \*  
 – CN 2 PS ABC (ĐC 2 hoặc All, 1, 3) \*  
 – CN 4 PS B (ĐC 4, 5) \*  
 – CN 12 TN B (ĐC 2 hoặc All, 1, 3) \*

**TV \* 117 (I),1-29 ; 1-18**

**ĐC. 117/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 5) Giữa cơn khốn cùng, con kêu cầu Chúa, Chúa đã đáp



lời. A-lê-lu-ia.

**TV 117,19-29**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 22) Viên đá người thợ xây đã loại, lại trở



nên tảng đá góc tường.

## TV 117,19-29

**ĐC. 117/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1.29) Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ, muôn ngàn



đời Chúa vẫn trọn tình thương.

## TV 117,10-18

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 14) Chúa là sức mạnh tôi, là Đấng tôi ca

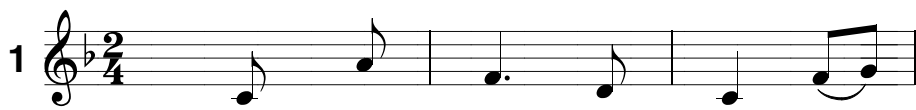


ngợi. A - lê - lu - ia.

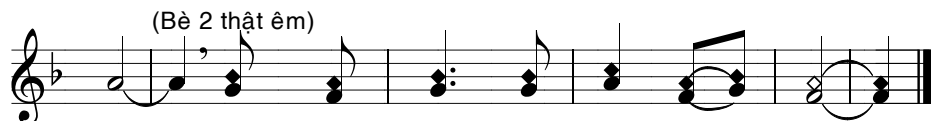
## TV \* 118 (IV),25-32 ; 1-34

**ĐC. 118bcd/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 34) Được Chúa thương soi lòng mở



trí, con nguyện theo chân lý của Ngài.

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) Hạnh phúc thay người noi theo luật pháp Chúa Trời.

Hát: – CN 6 TN A (ĐC 1, 2) \*  
– CN 17 TN A (ĐC 1, 3, 4) \*

## TV 118,57.64.72.76.77

**ĐC. 118/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) Tạ Chúa ! Luật pháp Ngài con yêu chuộng dường bao.

## TV 118 (IX),65-72

**ĐC. 118/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 72) Con coi trọng luật Chúa truyền ban



hơn bạc vàng muôn triệu.

## TV \* 120,1-8

**ĐC. 120**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 2) Ôn phù trợ tôi bởi Đức Chúa,



Đấng dựng nên đất trời.

Hát : - Lễ Giao Thừa (ĐC 1) \*

- CN 29 TN C (ĐC 1) \*

# TV \* 121,1-4.8-9

## ĐC. 121abc

*Xướng Tv theo Mẫu I*

1

(Bè 2 thật êm) Rall

(C. 6) **H**ãy nguyện chúc Giê-ru - sa - lem được thái bình.

*Xướng Tv theo Mẫu III*

2

(C. 1) **T**a vui mừng trẩy lên đền thánh Chúa.

*Xướng Tv theo Mẫu I*

3

(C. 1) **T**a vui mừng khi lên đền thờ Thiên Chúa.

- Hát: – CN 1 MV A (ĐC 2, 3, 1) \*  
– Vua Vũ Trụ C (ĐC 2, 3, 1) \*  
– Có thể hát lễ Cung Hiến Thánh Đường  
(ĐC 2, 3) \*

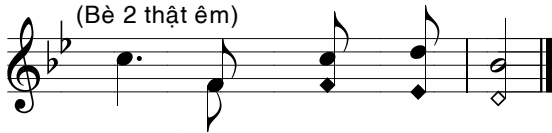
TV \* 122,1-4

ĐC. 122

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 2) Mắt chúng ta hướng nhìn lên Chúa, cho tới



khi Người thương chút phận.

Hát: - CN 14 TN B (ĐC 1) \*

TV \* 125,1-6

ĐC. 125abcd/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 5) Ai nhện ngào ra đi gieo giống, mùa gặt



mai sau khắp khởi mừng.





(C. 3) Ôi vĩ đại ! Việc Chúa làm cho ta,



ta thấy mình chan chứa một niềm vui.

Hát : + Tử Đạo Việt Nam (ĐC 1, 4)

(Lễ Chung các Thánh Tông Đồ và Tử Đạo) (ĐC 1, 4, 3) \*

+ CN 2 MV C (ĐC 2) \*

+ CN 30 TN B (ĐC 2) \*

+ CN 5 MC C (ĐC 2) \*

+ Lễ Cầu Hồn (ĐC 1, 4) \*

### TV 125,1-6

#### ĐC. 125/2

Xướng Tv theo Mẫu III



\* Thầy sống giữa anh em như một người tôi tớ.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 5) Ai gieo trong lệ sầu sẽ gặt giữa niềm vui.

TV \* 127

ĐC. 127abc

Xướng Tv theo Mẫu III

1 

(C. 5) Xin Chúa xuống cho bạn muôn vàn ân

*(Bè 2 thật êm)* 

phúc. Bạn sẽ hưởng bình an trong suốt cuộc đời.

Xướng Tv theo Mẫu III

2 *(Bè 2 thật êm)* 

(C. 1) Hạnh phúc thay ai kính sợ Chúa,



hàng bước theo đường lối của Người.

Xướng Tv theo Mẫu III

3 

(C. 5) Xin Chúa ban ngàn muôn ơn phúc, cho chúng




ta hưởng suốt cuộc đời.

Hát: – Lễ Thánh Gia (ĐC 2, 1)  
 và các lễ Hôn Phối, Kỷ niệm Hôn Phối \*  
 – Mồng Hai Tết (ĐC 2, 1) \*  
 – CN 33 TN A (ĐC 2) \*  
 – CN 27 TN B (ĐC 1, 3) \*

**TV \* 129,1-8**

**ĐC. 129abcd/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

1  Rall (Bè 2 thật êm)

(C. 1) Từ vực sâu con kêu lên Ngài, lạ Chúa.

2  (Bè 2 thật êm) *Xướng Tv theo Mẫu III*

(C. 7) Chúa vẫn luôn từ ái, hăng rộng rãi ban ơn.

Hát: – CN 5 MC A (ĐC 2) \*  
 – CN 10 TN B (ĐC 2) \*  
 ĐC 1, 3, 4 đều phù hợp cho 2 lễ trên

**TV 129,1-8**

**ĐC. 129/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

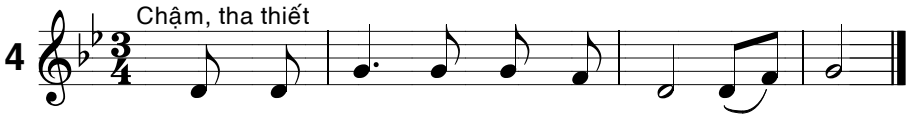
3 

(C. 1) Lạ Chúa ! Từ vực thăm, con kêu lên Ngài.

## TV 129,1-8

**ĐC. 129/3**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 1) Từ vực sâu, con kêu lên Ngài, lạ Chúa !

## TV \* 130,1-3

**ĐC. 130abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 2) Nếu anh em không nên giống trẻ thơ thì anh

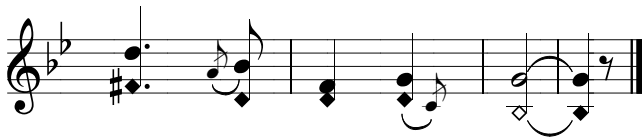


em không được vào Nước Trời.

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 2) Chúa ơi gìn giữ hồn con, kề bên lòng



Chúa hưởng nguồn an vui.

Hát : – Lễ Thánh Têrêsa Hàì Đồng 1/10 (ĐC 2, 1, 3)  
(Lễ Chung Các Thánh Đồng Trinh) \*  
– CN 31 TN A (ĐC 2, 1, 3)

### TV 130,1-3

ĐC. 130/2

*Xướng Tv theo Mẫu III*

3 

\* Ai tự hạ nên như em nhỏ, sẽ là



người lớn nhất trong Nước Trời.

### TV \* 131 (I),1-10.14

ĐC. 131/1

*Xướng Tv theo Mẫu I*

1 

(C. 9) Tạ Chúa ! Kể hiếu trung với Chúa hãy cất tiếng hò



reo, tiến vào nơi Chúa ngự.



(C. 13) Xin rước Chúa với hòm bia uy quyền



ngự về chốn nghỉ yên

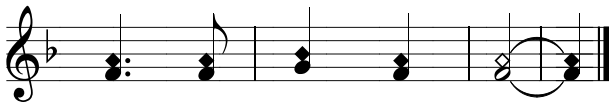
Hát: - Lễ Vọng Mẹ Lên Trời (ĐC 2, 1, 3) \*

### TV 131 (II), 11-18

**ĐC. 131/2**



(C. 13) Chúa đã chọn Xi - on, đã thích lấy chốn



này làm nơi Người ngự.

## TV \* 135 (I),1-9

ĐC. 135abc/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 1) Tạ ơn Chúa đi nào, vì muôn ngàn đời



Chúa vẫn trọn tình thương.

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 1) Đến muôn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

Hát: - Tết Trung Thu (ĐC 2, 1, 3, 4) \*

- Lễ Tất Niên (ĐC 2, 1, 3, 4) \*

## TV 135 (I),1-9

ĐC. 135/2

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 4) Chúa làm nên những kỳ công vĩ đại.



Muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương.

## TV \* 135 (II), 10-15

**ĐC. 135/3**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 4) **Tr** Chúa là **Th**iên Chúa toàn năng,



sự nghiệp Ngài thật lớn lao kỳ diệu.

## TV 136, 1-6

**ĐC. 136**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) **B**ờ sông **Ba - by - lon**, ta ra ngoài nước nở



mà tưởng nhớ **Xi - on**.

Hát: - CN 4 MC B (ĐC 1) \*



## TV \* 137

**ĐC. 137abc/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 1) **Ɖ**ạy Chúa ! Giữa chư vị thiên thần, con đàn



ca kính Chúa (ư ừ).

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 8) **Đ**ến muôn đời, Chúa vẫn trọn tình thương.

Hát: + CN 5 TN C (ĐC 1) \*  
+ CN 21 TN A (ĐC 2) \*  
+ Tổng Lãnh Thiên Thần 29/9 (ĐC 1) \*  
+ CN 17 TN C (ĐC 3) \*

## TV 137,1-8

**ĐC. 137/2**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 3) **Ɖ**ạy Chúa ! Trong ngày con kêu khẩn,



nguyện Chúa thương đáp lời.

## Tv 141,2-8

**ĐC. 141**

*Xướng Tv theo Mẫu I*



(C. 6) **Tr**ạy Chúa ! Chính Ngài là nơi con ẩn náu,



là phần của riêng con.

**Hoặc :**

*Xướng Tv theo Mẫu III*



(C. 6) **Tr**ạy Chúa ! Chính Ngài là nơi con ẩn náu,



là phần của riêng con.

Hát : - Thánh Luca 18/10 (ĐC 1, 2) \*

## TV \* 144 (I),1-9

**ĐC. 144/1**

*Xướng Tv theo Mẫu I*

(Bè 2 thật êm)



(C. 2) **Tr**ạy Chúa ! Ngày lại ngày, con xin chúc tụng



Chúa. A - lê - lu - ia.

Xướng Tv theo Mẫu I

(Bè 2 thật êm)



(C. 1) **T**âu **T**hánh **T**hượng là Chúa chúng con, xin chúc



tụng Thánh Danh muôn đời.

Hát: + CN 14 TN A (ĐC 2, 1) \*

+ CN 5 PS C (ĐC 2, 1) \*

+ CN 18 TN A (ĐC 4, 3) \*

+ CN 25 TN A (ĐC 5, 6) \*

+ CN 17 TN B (ĐC 2, 1) \*

+ CN 31 TN C (ĐC 4, 3) \*

### TV 144 (I), 1-9 ; 10-13 ; 14-21

**ĐC. 144/2**

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 2) **L**ạy Chúa ! Ngày lại ngày, con chúc tụng



Chúa và thuật lại kỳ công của Ngài.

*Xướng Tv theo Mẫu II*

(Bè 2 thật êm)

4 

(C. 16) Chúa rộng tay thi ân, con no thoả trăm phần.

### TV 144 (III), 14-21

**ĐC. 144/3**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

5 

(C. 15) Tay Chúa ! Muôn loài ngược mắt trông lên Chúa.



Chúa gần gũi những ai cầu khẩn Ngài.

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

6 

(C. 18) Chúa gần gũi những ai cầu nguyện luôn.

Hát : – Thánh Batôlômêô 24/8 (ĐC 6) \*

# TV \* 145,1-10 ; 6-10

## ĐC. 145abcd/1

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 2) Suốt cuộc đời, tôi xin hát mừng Chúa.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 3) Lạy Chúa ! Xin mau đến mà cứu chúng con.

Xướng Tv theo Mẫu III



\* Phúc cho ai tâm hồn khó nghèo, vì họ



- Hát : + CN 26 TN C (ĐC 4, 1) \*  
+ CN 3 MV A (ĐC 2) \*  
+ CN 4 TN A (ĐC 3) \*  
+ CN 23 TN B (ĐC 1, 4) \*  
+ CN 32 TN B (ĐC 1, 4) \*

**TV 145,1-10 ; 7-10**

**ĐC. 145/2**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

(Bè 2 thật êm)

(C. 1) Hãy ca tụng Chúa Trời ! Nào hồn ta ơi !

**TV \* 146,1-11 ; 1-6**

**ĐC. 146ab/1**

*Xướng Tv theo Mẫu III*

1

(C. 1) Hãy ca tụng thế nào, hãy ca tụng thế  
(Bè 2 thật êm)  
nào cho Thiên Chúa hài lòng (ư).

*Xướng Tv theo Mẫu III*

2

(C. 3) Nào ta ca tụng Chúa, Người chữa bao cõi lòng nát tan.

Hát : – CN 5 TN B (ĐC 2, 1) \*

## TV \* 147,12-20

ĐC. 147abcd/1

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 12) Giê - ru - sa - lem hỡi ! Nào tôn vinh



Chúa ! Nào ca khen Người !



\* Ngôi Trời đã làm người và sống giữa chúng ta.

Hát : - Lễ Mình Máu A (ĐC 5, 1, 3, 4) \*

- CN 2 MGS (ĐC 2, 1, 3, 4) \*

## TV 147,12...-20

ĐC. 147/2

Xướng Tv theo Mẫu III



(C. 12) Này Xi - on ! Hãy ca ngợi Thiên Chúa của người,



Đấng tống đạt lệnh truyền xuống gian trần.



(C. 12) Giê - ru - sa - lem hãy ngợi khen



Chúa. Giê-ru - sa - lem hãy ngợi khen Chúa.  
(Ngài)

### TV \* 147,12-20

**ĐC. 147/3**



(C. 13) Thén cửa nhà người Chúa làm cho thêm



chắc. Con cái trong thành, Người giáng phúc thi ân.



## TC Đn 3,52-57

### ĐC. Tc 2 Đn 1


Xướng Tv theo Mẫu III

1 

(C. 57) A-lê-lu-ia, A-lê-lu-ia. Muôn vật Chúa tạo  
(Bè 2 thật êm)



thành, nào ca khen Chúa. A-lê-lu-ia.

2 

(Bè 2 thật êm) Xướng Tv theo Mẫu I

(C. 52) Xin dâng kính lời chúc vinh muôn đời.

Hát: - Lễ Chúa Ba Ngôi A (ĐC 2, 1) \*

## TC \* Is 12,1-6

### ĐC. Tc 7 Is 3

Xướng Tv theo Mẫu II

1 

Chậm

(C. 5) Chúa đã thực hiện bao kỳ công,  


điều đó phải loan báo cho cả địa cầu.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 6) Dân Xi - on nào reo vui ca múa, vì nơi



người Thiên Chúa là Đấng Thánh vĩ đại uy hùng.

Xướng Tv theo Mẫu I



(C. 3) Các bạn hãy vui mừng uống tận nguồn cứu độ trào dâng.

Hát: - CN 3 MV C (ĐC 2) \*

Có thể hát:

- Thứ 7 Thánh sau Bài đọc 5 (ĐC 3) \*

- Thánh Tâm B (ĐC 3) \*

### TC \* Lc 1,46-54

ĐC. Tc 10 Lc 1

Xướng Tv theo Mẫu III



Tôi mừng vui muôn phần nhờ Thiên Chúa, chính nhờ

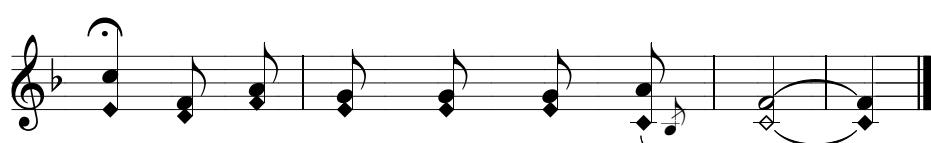


Người tôi hơn hở biết bao. (Is 61,10)

2



(Lc 1,48) Quay Trình Nữ Ma-ri-a, Mẹ hiền



phúc vì đã cứu mang Con Chúa Trời.

Hát: – CN 3 MV B (ĐC 1) \*

Có thể hát:

- Lễ Đức Mẹ Thăm Viếng 31/5 (ĐC 2, 1, 3) \*
- Lễ Chung về Đức Mẹ (ĐC 2, 1, 3) \*
- Lễ Đức Mẹ Lên Trời 15/8 (ĐC 2, 1) \*
- Lễ Đức Mẹ Mãn Côi 7/10 (ĐC 2, 1) \*



# PHẦN KẾT

## AD MAJOREM DEI GLORIAM

### Niềm an ủi

Thánh ca Việt Nam nếu chịu khó sàng lọc các hạt sạn, những bài ca “*non kém*” như Đức Cha Vị đã nêu lên, thì nhìn chung đại đa số rất tốt, ngoài những bài ca mà ca từ dựa trên Thánh Kinh, thánh vịnh theo hướng nhạc sĩ linh mục Giuse Vinh Hạnh, linh mục Hoàng Kim, linh mục Tiến Dũng khởi xướng, tiếp theo là linh mục Kim Long, Nguyễn Duy, nhóm phụng ca và rất nhiều nhạc sĩ bước theo sau, còn những ca khúc mang tâm tình cầu nguyện như : “*Cầu xin Chúa Thánh Thần, Dâng Mẹ, Cầu Xin Thánh Gia*” ... để giúp cộng đoàn cầu nguyện sốt sắng từ xưa tới nay ... cũng đã có những tác giả nghiên cứu và sáng tác theo các hình thể mà Mẹ Giáo Hội ưa dùng như những kiểu áo mới Mẹ may, nay con bắt đầu mặc :

- Bài “*Chúa Ở Cùng Tôi*” của Nguyễn Khắc Xuyên và Võ Đức Hạnh, nhạc đoàn Lê Bảo Tịnh, viết theo hình thể Thánh thi. Nếu hoà âm bốn bè có thể thành tác phẩm choral rất sốt sắng.

- Bài “*Kìa Ai*” của linh mục Vinh Hạnh cũng viết theo hình thể Thánh thi.

- Bài “*Vinh Quang Của Ta*” của linh mục Hoàng Kim viết theo hình thể xướng đáp (responsorium brevis).

- Bài “*Lạy Các Thánh Của Chúa*” của linh mục Tiến Dũng viết theo hình thể xướng đáp.

- Bài “*Cầu Cho Đức Giáo Hoàng*” và “*Bài Ca Tiễn Biệt*” của Nguyễn Hữu cũng viết theo hình thể xướng đáp.

Nhạc sĩ Tiến Linh và Ngọc Kôn đã có những sáng tác theo hình thể đối ca (Antiphona) và cũng chủ trương hát đáp ca và các bài ca theo sát phụng vụ cũng như nhóm Phụng Ca Trần Anh Linh và Trần Văn Huyền đứng đầu từ năm 1980 đã nghiên cứu các lời ca của Mẹ Giáo Hội cho các thánh lễ và đã sáng tác, xin Imprimatur phổ biến từ đó tới nay. Đó là những “*tấm áo mới*” mà Mẹ Giáo Hội may, nay con đã biết mặc nhưng vì thiếu phương tiện truyền thông hỗ trợ nên chưa được phổ cập nơi các ca đoàn.

Hình thể “*Ca tiếp liên*” thì cho tới nay chưa có bài nào trừ bài Ca tiếp liên đại lễ Phục Sinh, cung La-tinh, dịch và ghép lời Việt của Nguyễn Hữu. Hình thể này còn xa lạ đối với các ca đoàn Việt Nam, vì ngay cả bài Ca tiếp liên của đại lễ Phục Sinh, nhạc sĩ lão thành Phêrô Hùng Lân cũng chỉ dựa vào ý để sáng tác thành một ca khúc, đó là bài “*Bà Maria ơi !*”. Quả thật, phải công nhận hình thể Ca tiếp liên rất khó viết vì đòi kỹ thuật cao.

Nhờ phương tiện truyền thông phát triển, rất nhiều album thánh ca ra đời, băng đĩa phổ biến tràn lan trong nước và hải ngoại. Ngồi trên xe khách của một người Công giáo, hành khách sẽ được nghe các đĩa thánh ca trên suốt cả hành trình.

Tình cờ mở YouTube thời sự 08g30 sáng ngày 3/7/2021, người viết đếm được 56 album thánh ca đủ loại, được giới thiệu xen lẫn với tin tức, thời sự, hẹn hò ...

Về ca nhạc đời chỉ có hai album nhạc trữ tình miền Nam và một album Tiktok tổng hợp nhạc Chill.

Dù sao những điểm tích cực nêu trên cũng là những đốm sáng ở cuối đường hầm, hy vọng thế hệ nhạc sĩ sáng tác thánh ca tiếp theo sẽ lưu tâm nghiên cứu để đáp ứng cho khối phụ lòng Giáo Hội, Mẹ và Thầy : “Cơm mẹ nấu con thích ăn, áo mẹ may con thích mặc.”

*Tân Sa Châu, mùa Thu năm 2021*

**Lm. Giuse Nguyễn Hữu Triết**





# TÌM BÀI

## I. MÙA VỌNG VÀ GIÁNG SINH

### NĂM A

			Trang
CN 1	Tv 121	<i>Ta vui mừng</i> .....	103, 191
CN 2	Tv 71	<i>Triều đại Người</i> .....	62, 156
CN 3	Tv 145	<i>Lạy Chúa, xin mau đến</i> .....	205
CN 4	Tv 23	<i>Chính Chúa sẽ</i> .....	130
Vọng GS	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	164, 165
GS Đêm	Tv 95	<i>Hôm nay, Đấng Cứu Thế</i> .....	106, 172
GS Rạng Đông	Tv 96	<i>Hôm nay ánh sáng</i> .....	107, 174
GS Ban Ngày	Tv 97	<i>Khắp cõi đất</i> .....	107, 175
Thánh Gia	Tv 127	<i>Hạnh phúc thay</i> .....	108, 194
1/1	Tv 66	<i>Lạy Chúa Trời</i> .....	94, 152
CN 2 GS	Tv 147	<i>Ngôi Lờ đã làm người</i> .....	207
Hiển Linh	Tv 71	<i>Muôn dân khắp</i> .....	157
Phép Rửa	Tv 28	<i>Phúc lành và</i> .....	109, 134

### NĂM B

CN 1	Tv 79	<i>Xin hồi phục</i> .....	159, 160
CN 2	Tv 84	<i>Lạy Chúa, xin tỏ ra</i> .....	163
CN 3	Lc 1,46	<i>Tôi mừng vui</i> .....	210
CN 4	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	164
Vọng GS	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	164, 165
GS Đêm	Tv 95	<i>Hôm nay, Đấng Cứu Thế</i> .....	106, 172
GS Rạng Đông	Tv 96	<i>Hôm nay ánh sáng</i> .....	107, 174
GS Ban Ngày	Tv 97	<i>Khắp cõi đất</i> .....	107, 175
Thánh Gia	Tv 127	<i>Hạnh phúc thay</i> .....	108, 194
1/1	Tv 66	<i>Lạy Chúa Trời</i> .....	94, 152
CN 2 GS	Tv 147	<i>Ngôi Lờ đã làm người</i> .....	207
Hiển Linh	Tv 71	<i>Muôn dân khắp</i> .....	157
Phép Rửa	Is 12	<i>Các bạn hãy vui mừng</i> .....	66, 210

## NĂM C

CN 1	Tv 24	<i>Lòng con hướng</i> .....	131
CN 2	Tv 125	<i>Ôi vĩ đại</i> .....	193
CN 3	Is 12	<i>Dân Xion, nào</i> .....	210
CN 4	Tv 79	<i>Xin hồi phục</i> .....	159, 160
Vọng GS	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	164, 165
GS Đêm	Tv 95	<i>Hôm nay, Đấng Cứu Thế</i> .....	106, 172
GS Rạng Đông	Tv 96	<i>Hôm nay ánh sáng</i> .....	107, 174
GS Ban Ngày	Tv 97	<i>Khắp cõi đất</i> .....	107, 175
Thánh Gia	Tv 83	<i>Lạy Chúa, phúc thay người</i> .....	162
1/1	Tv 66	<i>Lạy Chúa Trời</i> .....	94, 152
CN 2 GS	Tv 147	<i>Ngôi Lời đã làm người</i> .....	207
Hiển Linh	Tv 71	<i>Muôn dân khắp</i> .....	157
Phép Rửa	Tv 103	<i>Chúc tụng Chúa đi, hồn tôi</i> .....	178

## II. MÙA CHAY

### NĂM A

Lễ Tro	Tv 50	<i>Lạy Chúa, xin</i> .....	146, 147, 148
CN 1	Tv 50	<i>Lạy Chúa, xin</i> .....	146, 147, 148
CN 2	Tv 32	<i>Xin Chúa ban hồng ân</i> .....	137
CN 3	Tv 94	<i>Hôm nay, các bạn hãy</i> .....	171
CN 4	Tv 22	<i>Có Chúa chăn nuôi ...</i>	95, 101, 128, 129
CN 5	Tv 129	<i>Chúa vẫn luôn</i> .....	195
Lễ Lá	Tv 21	<i>Lạy Chúa con thờ</i> .....	63, 127
Thứ 5 TT (Dầu)	Tv 88	<i>Muôn muôn đời</i> .....	63, 166
(Tiệc Ly)	Tv 115	<i>Khi nâng chén</i> .....	64, 185
Thứ 6 TT	Tv 30	<i>Lạy Cha</i> .....	65, 135
Thứ 7 TT	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180
	Tv 15	<i>Con vẫn trông cậy</i> .....	66
	Xh 15	<i>Nào ta ca tụng</i> .....	66
	Tv 29	<i>Lạy Chúa, con ca tụng</i> .....	66
	Is 12	<i>Các bạn hãy vui</i> .....	66, 210
	Tv 18B	<i>Lạy Chúa, Chúa mới có</i> .....	67, 125
	Tv 41	<i>Như con nai</i> .....	67, 143
	Tv 117	<i>Allêluia</i> .....	68

## NĂM B

Lễ Tro	Tv 50	<i>Lạy Chúa, xin</i> ..... 146, 147, 148
CN 1	Tv 24	<i>Đường lối Chúa</i> ..... 131
CN 2	Tv 115	<i>Tôi sẽ bước đi</i> ..... 184
CN 3	Tv 18B	<i>Lạy Chúa, Chúa mới có</i> ..... 67, 125
CN 4	Tv 136	<i>Giêrusalem hỡi, lười ta</i> ..... 200
CN 5	Tv 50	<i>Lạy Chúa, xin tái tạo</i> ..... 148
Lễ Lá	Tv 21	<i>Lạy Chúa con thờ</i> ..... 63, 127
Thứ 5 TT (Dầu)	Tv 88	<i>Muôn muôn đời</i> ..... 63, 166
(Tiệc Ly)	Tv 115	<i>Khi nâng chén</i> ..... 64, 185
Thứ 6 TT	Tv 30	<i>Lạy Cha</i> ..... 65, 135
Thứ 7 TT	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> ..... 65, 69, 70, 180
	Tv 15	<i>Con vẫn trông cậy</i> ..... 66
	Xh 15	<i>Nào ta ca tụng</i> ..... 66
	Tv 29	<i>Lạy Chúa, con ca tụng</i> ..... 66
	Is 12	<i>Các bạn hãy vui</i> ..... 66, 210
	Tv 18B	<i>Lạy Chúa, Chúa mới có</i> ..... 67, 125
	Tv 21	<i>Như con nai</i> ..... 67, 143
	Tv 117	<i>Allêluia</i> ..... 68

## NĂM C

Lễ Tro	Tv 50	<i>Lạy Chúa, xin</i> ..... 146, 147, 148
CN 1	Tv 90	<i>Lúc ngặt nghèo</i> ..... 167
CN 2	Tv 26	<i>Chúa là nguồn</i> ..... 133
CN 3	Tv 102	<i>Chúa một niềm</i> ..... 178
CN 4	Tv 33	<i>Này các bạn, hãy nếm thử</i> ..... 138
CN 5	Tv 125	<i>Ôi vĩ đại</i> ..... 193
Lễ Lá	Tv 21	<i>Lạy Chúa con thờ</i> ..... 63, 127
Thứ 5 TT (Dầu)	Tv 88	<i>Muôn muôn đời</i> ..... 63, 166
(Tiệc Ly)	Tv 115	<i>Khi nâng chén</i> ..... 64, 185
Thứ 6 TT	Tv 30	<i>Lạy Cha</i> ..... 65, 135
Thứ 7 TT	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> ..... 65, 69, 70, 180
	Tv 15	<i>Con vẫn trông cậy</i> ..... 66
	Xh 15	<i>Nào ta ca tụng</i> ..... 66
	Tv 29	<i>Lạy Chúa, con ca tụng</i> ..... 66
	Is 12	<i>Các bạn hãy vui</i> ..... 66, 210
	Tv 18B	<i>Lạy Chúa, Chúa mới có</i> ..... 67, 125
	Tv 41	<i>Như con nai</i> ..... 67, 143

Tv 117 *Alléluia* ..... 68

### III. MÙA PHỤC SINH

#### NĂM A

CN PS	Tv 117	<i>Đây là ngày</i> .....	68, 72, 186
CN 2	Tv 117	<i>Alléluia</i> .....	68
CN 3	Tv 15	<i>Lạy Chúa, Chúa sẽ dạy</i> .....	122
CN 4	Tv 22	<i>Có Chúa chặn giữ</i> .....	95, 101, 128, 129
CN 5	Tv 32	<i>Xin Chúa ban</i> .....	137
CN 6	Tv 65	<i>Hãy tung hô Chúa</i> .....	151
Thăng Thiên	Tv 46	<i>Chúa ngự lên</i> .....	69, 145
CN 7	Tv 26	<i>Tôi vững một niềm tin</i> .....	133
Hiện Xuống (Vọng)	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180
(Chính)	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180

#### NĂM B

CN PS	Tv 117	<i>Đây là ngày</i> .....	68, 72, 186
CN 2	Tv 117	<i>Hãy tạ ơn Chúa vì</i> .....	71, 188
CN 3	Tv 4	<i>Lạy Chúa, xin cho</i> .....	120
CN 4	Tv 117	<i>Viên đá người</i> .....	187
CN 5	Tv 21	<i>Lạy Chúa, ngày đại hội</i> .....	128
CN 6	Tv 97	<i>Chúa đã công bố ơn cứu</i> .....	176
Thăng Thiên	Tv 46	<i>Chúa ngự lên</i> .....	69, 145
CN 7	Tv 102	<i>Ân tình Chúa thiên thu</i> .....	179
Hiện Xuống (Vọng)	Tv 103	<i>Lạy Chúa xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180
(Chính)	Tv 103	<i>Lạy Chúa xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180

#### NĂM C

CN PS	Tv 117	<i>Đây là ngày</i> .....	68, 72, 186
CN 2	Tv 117	<i>Alléluia</i> .....	68
CN 3	Tv 29	<i>Lạy Chúa, con ca tụng Chúa</i> .....	135
CN 4	Tv 99	<i>Ta là dân của Chúa</i> .....	177
CN 5	Tv 144	<i>Lạy Thiên Chúa, con sẽ</i> ....	202, 203, 204
CN 6	Tv 66	<i>Chư dân, hãy ca tụng</i> .....	153
Thăng Thiên	Tv 46	<i>Chúa ngự lên</i> .....	69, 145
CN 7	Tv 96	<i>Chúa là Vua vinh hiển</i> .....	174

Hiện Xuống (Vọng)	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180
(Chính)	Tv 103	<i>Lạy Chúa, xin sai</i> .....	65, 69, 70, 180

## IV. MÙA THƯỜNG NIÊN

### NĂM A

CN 1	Tv 28	<i>Phúc lành và bình an</i> .....	109, 134
CN 2	Tv 39	<i>Lạy Chúa, này con đến</i> .....	142
CN 3	Tv 26	<i>Chúa là nguồn ánh sáng</i> .....	133
CN 4	Tv 145	<i>Phúc cho ai tâm hồn</i> .....	205
CN 5	Tv 111	<i>Người công chính bừng sáng</i> .....	182
CN 6	Tv 118	<i>Hạnh phúc thay người noi theo</i> .....	189
CN 7	Tv 102	<i>Chúa một niềm</i> .....	178
CN 8	Tv 61	<i>Duy nơi Thiên Chúa</i> .....	150
CN 9	Tv 30	<i>Lạy Chúa, xin Ngài nên núi đá</i> .....	135
CN 10	Tv 49	<i>Ai sống đời công chính</i> .....	145
CN 11	Tv 99	<i>Ta là dân tộc, là đoàn chiên</i> .....	177
CN 12	Tv 68	<i>Lạy Chúa, xin đáp lại</i> .....	154
CN 13	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	164
CN 14	Tv 144	<i>Tàu Thánh Thượng</i> .....	203
CN 15	Tv 64	<i>Hạt gieo trong đất tốt</i> .....	150
CN 16	Tv 85	<i>Lạy Chúa, Ngài là Đấng</i> .....	164
CN 17	Tv 118	<i>Lạy Chúa, luật pháp Ngài con yêu</i>	189
CN 18	Tv 144	<i>Chúa rộng tay thi ân</i> .....	204
CN 19	Tv 84	<i>Lạy Chúa, xin tỏ ra</i> .....	163
CN 20	Tv 66	<i>Chư dân, hãy ca tụng Chúa</i> .....	153
CN 21	Tv 137	<i>Đến muôn đời Chúa vẫn</i> .....	201
CN 22	Tv 62	<i>Ngài là Chúa con tôn thờ</i> .....	150
CN 23	Tv 94	<i>Hôm nay, các bạn hãy</i> .....	171
CN 24	Tv 102	<i>Chúa một niềm</i> .....	178
CN 25	Tv 144	<i>Chúa gần gũi</i> .....	204
CN 26	Tv 24	<i>Lạy Chúa, xin nhớ lại</i> .....	132
CN 27	Tv 79	<i>Ítraen là vườn nho</i> .....	161
CN 28	Tv 22	<i>Trong nhà Chúa</i> .....	129
CN 29	Tv 95	<i>Hãy dâng Chúa mọi vinh hiển</i> .....	173
CN 30	Tv 17	<i>Lạy Chúa là dũng lực</i> .....	124
CN 31	Tv 130	<i>Chúa ơi gìn giữ</i> .....	196
CN 32	Tv 62	<i>Ngài là Chúa con tôn thờ</i> .....	150

CN 33	Tv 127	<i>Hạnh phúc thay</i> ..... 108, 194
CN 34	Tv 22	<i>Có Chúa chăn giữ</i> ..... 95, 101, 128, 129

## NĂM B

CN 1	Tv 28	<i>Phúc lành và bình an</i> ..... 109, 134
CN 2	Tv 39	<i>Lạy Chúa, này con đến</i> ..... 142
CN 3	Tv 24	<i>Lạy Chúa, xin hãy dạy con</i> ..... 132
CN 4	Tv 94	<i>Hôm nay, các bạn hãy</i> ..... 171
CN 5	Tv 146	<i>Nào ta ca ngợi Chúa</i> ..... 206
CN 6	Tv 31	<i>Chúa chính là nơi</i> ..... 136
CN 7	Tv 40	<i>Lạy Chúa, xin thương xót</i> ..... 142
CN 8	Tv 102	<i>Chúa một niềm nhân hậu</i> ..... 178
CN 9	Tv 80	<i>Reo vui lên mừng Chúa</i> ..... 161
CN 10	Tv 129	<i>Chúa vẫn luôn từ ái</i> ..... 195
CN 11	Tv 91	<i>Lạy Chúa, hạnh phúc thay</i> ..... 168
CN 12	Tv 117	<i>Hãy tạ ơn Chúa vì Chúa nhân từ</i> ..... 71, .....188
CN 13	Tv 29	<i>Con sẽ ca tụng Ngài, lạy Chúa</i> ..... 135
CN 14	Tv 122	<i>Mắt chúng ta hướng nhìn lên</i> ..... 192
CN 15	Tv 84	<i>Lạy Chúa, xin cho chúng con</i> ..... 163
CN 16	Tv 22	<i>Có Chúa chăn dắt tôi, nên tôi</i> ..... 95, ..... 101, 128, 129
CN 17	Tv 144	<i>Lạy Chúa, khi Ngài rộng mở tay</i> ..... 204
CN 18	Tv 77	<i>Chúa ban bánh bởi trời</i> ..... 158, 159
CN 19	Tv 33	<i>Hãy ném thử mà coi cho biết</i> ..... 138
CN 20	Tv 33	<i>Hãy ném thử mà coi cho biết</i> ..... 138
CN 21	Tv 33	<i>Hãy ném thử mà coi cho biết</i> ..... 138
CN 22	Tv 14	<i>Lạy Chúa, ai được ở trên núi</i> ..... 121
CN 23	Tv 145	<i>Hồn tôi hỡi, nào chúc tụng Chúa</i> ... 206
CN 24	Tv 114	<i>Trong cõi đất dành cho kẻ sống</i> .... 184
CN 25	Tv 53	<i>Chúa đang nâng đỡ tâm hồn con</i> . 149
CN 26	Tv 18B	<i>Giới răn của Chúa chính trực</i> ..... 126
CN 27	Tv 127	<i>Xin Chúa ban ngàn muôn ơn</i> ..... 194
CN 28	Tv 89	<i>Từ sớm mai, xin cho chúng con</i> ..... 167
CN 29	Tv 32	<i>Xin Chúa ban hồng ân cứu rỗi</i> ..... 137
CN 30	Tv 125	<i>Việc Chúa làm cho ta, ôi thực vĩ</i> .... 193
CN 31	Tv 17	<i>Lạy Chúa là Đấng</i> ..... 124
CN 32	Tv 145	<i>Hãy ca tụng Chúa Trời, nào</i> ..... 206

CN 33	Tv 15	<i>Con vẫn trông cậy nơi Ngài.....</i>	121
CN 34	Tv 92	<i>Chúa hiển trị .....</i>	112, 170

## NĂM C

CN 1	Tv 28	<i>Phúc lành và bình an .....</i>	109, 134
CN 2	Tv 95	<i>Hãy kể cho các dân .....</i>	173
CN 3	Tv 18B	<i>Giới răn của Chúa chính trực .....</i>	126
CN 4	Tv 70	<i>Miệng con sẽ loan truyền ơn .....</i>	155
CN 5	Tv 137	<i>Lạy Chúa, giữa chư vị .....</i>	201
CN 6	Tv 1	<i>Phúc cho ai suốt đời .....</i>	119
CN 7	Tv 102	<i>Chúa là Đấng tử bi .....</i>	178
CN 8	Tv 91	<i>Lạy Chúa, hạnh phúc thay được ....</i>	168
CN 9	Tv 116	<i>Hãy đi loan báo Tin Mừng .....</i>	172
CN 10	Tv 29	<i>Lạy Chúa, con ca tụng Chúa .....</i>	135
CN 11	Tv 31	<i>Lạy Chúa, xin lượng thứ .....</i>	137
CN 12	Tv 62	<i>Linh hồn con khao khát .....</i>	150
CN 13	Tv 15	<i>Lạy Chúa, chính Ngài là.....</i>	122
CN 14	Tv 65	<i>Toàn cầu hỡi, hãy tung hô Chúa....</i>	151
CN 15	Tv 68	<i>Hỡi những ai nghèo đói.....</i>	154
CN 16	Tv 14	<i>Lạy Cha, ai được vào .....</i>	121
CN 17	Tv 137	<i>Lạy Chúa, trong ngày con kêu cứu</i>	201
CN 18	Tv 97	<i>Chúa mạc khải đức công bình.....</i>	176
CN 19	Tv 32	<i>Hạnh phúc thay dân tộc .....</i>	138
CN 20	Tv 39	<i>Xin đến phù trợ.....</i>	142
CN 21	Tv 116	<i>Hãy đi loan báo Tin Mừng .....</i>	172
CN 22	Tv 67	<i>Lạy Thiên Chúa, Chúa nhân hậu ...</i>	154
CN 23	Tv 89	<i>Lạy Chúa, qua bao thế hệ, Ngài ....</i>	166
CN 24	Tv 50	<i>Tôi sẽ trở dậy trở về cùng Cha.....</i>	148
CN 25	Tv 112	<i>Nào ta ca ngợi Chúa.....</i>	183
CN 26	Tv 145	<i>Hãy ca tụng Chúa Trời.....</i>	206
CN 27	Tv 94	<i>Hôm nay, các bạn hãy .....</i>	171
CN 28	Tv 97	<i>Chúa tỏ ra ơn Người .....</i>	176
CN 29	Tv 120	<i>Ơn phù trợ tôi .....</i>	190
CN 30	Tv 33	<i>Kẻ nghèo hèn kêu lên .....</i>	139
CN 31	Tv 144	<i>Tâu Thánh Thượng.....</i>	203
CN 32	Tv 16	<i>Lạy Chúa, khi thức dậy .....</i>	123
CN 33	Tv 97	<i>Chúa ngự đến xét xử muôn dân.....</i>	176
CN 34	Tv 121	<i>Ta vui mừng khi .....</i>	103, 191

## V. CÁC LỄ TRỌNG KÍNH CHÚA (không theo lịch)

### NĂM A

- |                      |         |                                   |                       |
|----------------------|---------|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. Lễ Chúa Ba Ngôi   | Đn 3,52 | <i>Xin dâng kính</i> .....        | 109, 209              |
| 2. Lễ Mình Máu Thánh | Tv 147  | <i>Giêrusalem, hãy ngợi</i> ..... | 110, 208              |
| 3. Lễ Thánh Tâm Chúa | Tv 102  | <i>Ân tình Chúa</i> .....         | 111, 179              |
| 4. Lễ Truyền Giáo    | Tv 95   | <i>Hãy đi loan báo</i> ...        | 94, 95, 104, 105, 172 |

### NĂM B

- |                      |        |                                    |                       |
|----------------------|--------|------------------------------------|-----------------------|
| 1. Lễ Chúa Ba Ngôi   | Tv 32  | <i>Hạnh phúc thay</i> .....        | 109, 138              |
| 2. Lễ Mình Máu Thánh | Tv 115 | <i>Con nâng chén hồng ân</i> ..... | 110, 185              |
| 3. Lễ Thánh Tâm Chúa | Is 12  | <i>Các bạn hãy vui</i> .....       | 66, 210               |
| 4. Lễ Truyền Giáo    | Tv 95  | <i>Hãy đi loan báo</i> ...         | 94, 95, 104, 105, 172 |

### NĂM C

- |                      |        |                                     |                       |
|----------------------|--------|-------------------------------------|-----------------------|
| 1. Lễ Chúa Ba Ngôi   | Tv 8   | <i>Lạy Thiên Chúa là Chúa</i> ..... | 110, 120              |
| 2. Lễ Mình Máu Thánh | Tv 109 | <i>Con khác nào</i> .....           | 111, 181              |
| 3. Lễ Thánh Tâm Chúa | Tv 22  | <i>Có Chúa chặn giữ</i> .....       | 95, 101, 128, 129     |
| 4. Lễ Truyền Giáo    | Tv 95  | <i>Hãy đi loan báo</i> ...          | 94, 95, 104, 105, 172 |

## VI. CÁC LỄ TRUYỀN THÔNG

### NĂM A

- |              |        |                               |          |
|--------------|--------|-------------------------------|----------|
| 1. Tất Niên  | Tv 135 | <i>Muôn ngàn đời</i> .....    | 199      |
| 2. Giao Thừa | Tv 120 | <i>Ơn phù hộ tôi</i> .....    | 112, 190 |
| 3. Tân Niên  | Tv 36  | <i>Hãy ký thác</i> .....      | 113, 140 |
| 4. Mồng Hai  | Tv 127 | <i>Hạnh phúc thay</i> .....   | 108, 194 |
| 5. Mồng Ba   | Tv 103 | <i>Lạy Chúa con thờ</i> ..... | 113, 180 |
| 6. Trung Thu | Tv 135 | <i>Muôn ngàn đời</i> .....    | 113, 199 |

### NĂM B

- |              |        |  |          |
|--------------|--------|--|----------|
| 1. Tất Niên  | Tv 135 | <i>Muôn ngàn đời</i> .....               | 199      |
| 2. Giao Thừa | Tv 120 | <i>Ơn phù hộ tôi</i> .....               | 112, 190 |
| 3. Tân Niên  | Tv 29  | <i>Lạy Chúa, con xin tán dương</i> ..... | 135      |
| 4. Mồng Hai  | Tv 127 | <i>Hạnh phúc thay</i> .....              | 108, 194 |
| 5. Mồng Ba   | Tv 103 | <i>Lạy Chúa con thờ</i> .....            | 113, 180 |
| 6. Trung Thu | Tv 135 | <i>Muôn ngàn đời</i> .....               | 113, 199 |



## NĂM C

1. Tất Niên	Tv 135	<i>Muôn ngàn đời</i> .....	199
2. Giao Thừa	Tv 120	<i>Ơn phù hộ tôi</i> .....	112, 190
3. Tân Niên	Tv 71	<i>Triều đại Người nở hoa</i> .....	62, 156
4. Mồng Hai	Tv 127	<i>Hạnh phúc thay</i> .....	108, 194
5. Mồng Ba	Tv 103	<i>Lạy Chúa con thờ</i> .....	113, 180
6. Trung Thu	Tv 135	<i>Muôn ngàn đời</i> .....	113, 199

## VII. LỄ TRỌNG, LỄ KÍNH THEO LỊCH

### NĂM A – B – C

1/1 Mẹ Thiên Chúa	Tv 66	<i>Lạy Chúa Trời, xin</i> .....	94, ..... 152, 153
22/1 Thánh Phaolô Tông Đồ trở lại	Tv 116	<i>Hãy đi loan báo ..</i>	94, 95, 104, ..... 105, 172
2/2 Dâng Chúa trong Đền Thánh	Tv 23	<i>Chính Chúa sẽ</i> .....	130
22/2 Lập Tông Tòa Thánh Phêrô	Tv 22	<i>Có Chúa</i> .....	95, 101, 128, 129
19/3 Thánh Giuse	Tv 88	<i>Dòng dõi Người</i> .....	96, 165
25/3 Lễ Truyền Tin	Tv 39	<i>Lạy Chúa, này con</i> .....	96, 142
25/4 Thánh Máccô	Tv 88	<i>Tình thương Chúa</i> .....	75, 164
3/5 Thánh Philípphê và Giacôbê	Tv 18A	<i>Tiếng các ngài</i> .....	97, 125
14/5 Thánh Mátthia	Tv 112	<i>Danh Chúa đáng</i> .....	183
	Tv 112	<i>Nào ta ca ngợi Chúa</i> .....	183
31/5 Đức Mẹ Thăm Viếng	Is 12	<i>Dân Xion nào reo vui</i> .....	210
24/6 Thánh Gioan Tẩy Giả (Vọng)	Tv 70	<i>Chúa đã kéo con</i> .....	96, 155
(Chính)	Tv 138	<i>Tạ ơn Chúa đã</i> .....	97
29/6 Thánh Phêrô và Phaolô (Vọng)	Tv 18A	<i>Tiếng các ngài</i> .....	97, 125
(Chính)	Tv 33	<i>Chúa đã giải thoát</i> .....	97, 139
3/7 Thánh Tôma	Tv 116	<i>Hãy đi loan báo ..</i>	94, 95, 104, ..... 105, 172
25/7 Thánh Giacôbê	Tv 125	<i>Ai nghẹn ngào</i> .....	192
6/8 Chúa Hiên Dung	Tv 96	<i>Chúa là Vua vinh</i> .....	97, 174
10/8 Thánh Laurensô	Tv 111	<i>Phúc thay người</i> .....	182
15/8 Đức Mẹ Lên Trời (Vọng)	Tv 131	<i>Xin rước Chúa với</i> .....	98, 198
(Chính)	Tv 44	<i>Nữ Hoàng</i> .....	98, 144
24/8 Thánh Batôlômêô	Tv 144	<i>Chúa gần gũi</i> .....	204
8/9 Sinh nhật Đức Maria	Is 12	<i>Tôi mừng rỡ muôn phần</i>	210
14/9 Suy tôn Thánh Giá	Tv 77	<i>Đừng lãng quên</i> .....	98, 157

21/9 Thánh Mátthêu	Tv 18A <i>Tiếng các ngài</i> ..... 97, 125
29/9 Tổng lãnh Thiên Thần	Tv 137 <i>Lạy Chúa, giữa</i> ..... 201
1/10 Thánh Têrêsa Hài Đồng	Tv 130 <i>Chúa ơi, gìn giữ</i> ..... 99, 196
7/10 Đức Mẹ Mân Côi	Lc 1,46 <i>Lạy Trinh Nữ Maria</i> . 100, 211
18/10 Thánh Luca	Tv 141 <i>Lạy Chúa, chính Ngài</i> .....202
28/10 Thánh Giuđa	Tv 18A <i>Tiếng các ngài</i> ..... 97, 125
1/11 Lễ Các Thánh Nam Nữ	Tv 23 <i>Đây đồng dôi</i> .. 100, 101, 130
2/11 Lễ Cầu Hồn (Lễ 1)	Tv 26 <i>Tôi vững một niềm</i> .. 101, 133
(Lễ 2)	Tv 24 <i>Phàm ai</i> ..... 102, 131
(Lễ 3)	Tv 41 <i>Như nai rừng</i> ..... 67, 143
9/11 Cung hiến TĐ Latêranô	Tv 83 <i>Lạy Chúa, phúc thay</i> .....162
	Tv 83 <i>Lạy Chúa Tể càn khôn</i> .....162
24/11 Thánh Tử Đạo VN	Tv 125 <i>Ai nghe ngài</i> ..... 104, 192
30/11 Thánh Anrê	Tv 18A <i>Tiếng các ngài</i> ..... 97, 125
3/12 Thánh Phanxicô Xaviê	Tv 116 <i>Hãy đi loan báo</i> .. 94, 95, 104, ..... 105, 172
8/12 Đức Mẹ Vô Nhiễm	Tv 97 <i>Một bài ca mới</i> 105, 106, 175
9/12 Cung Hiến Nhà Thờ Đức Bà Sài Gòn	Tv 83 <i>Cung điện Ngài xiết bao</i> 102, .....103
26/12 Thánh Stêphanô	Tv 30 <i>Con phó linh hồn</i> ..... 65, 135
27/12 Thánh Gioan Tông Đồ	Tv 96 <i>Trước nhan Chúa</i> .... 107, 174
28/12 Các Thánh Anh Hài	Tv 123 <i>Hồn ta tựa cánh</i> ..... 108

# MỤC LỤC

## THEO THÁNH VỊNH – THÁNH CA

**Lưu ý :** Khi chuẩn bị Thánh ca cho Thánh lễ, Ca trưởng cần xem Đáp ca, Thánh vịnh, Thánh ca số mấy rồi tra tìm trong Mục Lục này, nếu Thánh vịnh hoặc Thánh ca phù hợp, cả Điệp ca nữa thì sử dụng ngay. Nếu không tìm được Đáp ca nào phù hợp thì chọn các Điệp ca và Thánh vịnh chung Giáo Hội cho phép hát thể các Đáp ca đã chỉ định trong Thánh lễ theo các Mùa Phụng Vụ như đã hướng dẫn ở trên.

<b>A. CÁC THÁNH VỊNH</b>	Trang		
1. Tv 1 .....	119	hoặc 22/2 Toà Thánh Phêrô D111	
2. Tv 3 Mùa TN - B1 .....	75	16. Tv 23 Ngày 1/11 95, 100, 101, 130	
3. Tv 4 Mùa TN - B1 .....	75, 119, 120	hoặc Ngày 2/2 .....	95, 130
4. Tv 5 Mùa TN - B1 .....	76	17. Tv 24 Mùa Vọng ABC .....	60, 101,
5. Tv 6 Mùa TN - B1 .....	76	.....	102, 131
6. Tv 8 Chúa Ba Ngôi C - E ...	110, 120	hoặc Ngày 2/11 D .....	101, 132
7. Tv 12 Mùa TN - B1 .....	75	18. Tv 26 Ngày 2/11 D ...	84, 101, 102
8. Tv 14 .....	120, 121	hoặc Mùa TN C .....	84, 133, 134
9. Tv 15 Thứ 7 Thánh .....	66, 121, 122	19. Tv 28 Chúa Giêsu	
10. Tv 16 .....	122, 123	Chịu Phép Rửa E.....	109, 134
11. Tv 17 Mùa TN - B1 ....	76, 124, 125	20. Tv 29 Thứ 7 Thánh.....	66, 135
12. Tv 18 Mùa TN C .....	82, 83, 97,	21. Tv 30 Ngày 26/12 D.....	107
.....	125, 126	hoặc Thứ 6 Thánh.....	65, 135, 136
hoặc Ngày 29/6 D.....	97	22. Tv 31 .....	136
13. Tv 18B Thứ 7 Thánh .	67, 125, 126	23. Tv 32 Chúa Ba Ngôi B - E.....	109,
14. Tv 21 Thứ 6 Thánh ....	65, 127, 128	.....	137, 138
hoặc Lễ Lá .....	63, 127	hoặc Thứ 7 Thánh.....	66
15. Tv 22 Ngày 2/11 D ..	95, 101, 128,	24. Tv 33 Ngày 29/6 D .....	77, 85, 97
.....	129	hoặc Mùa TN B1 .....	78, 138, 139
hoặc Vua Vũ Trụ A - E .....	112	hoặc Mùa TN C .....	85
hoặc Thánh Tâm C - E .....	111	25. Tv 36 Tân Niên E .....	113, 140, 141
		26. Tv 39 Ngày 25/3 D .....	96, 142

27. Tv 40 .....	142	hoặc Vọng GS D .....	63-64, 96, 106
28. Tv 41 Ngày 2/11 D .....	101, 143	.....	75, 164, 165, 166
29. Tv 41.42 Thứ 7 Thánh	67, 101, 102	hoặc Ngày 19/3 D..	63-64, 96, 106
30. Tv 43 Mùa TN B2.....	80, 81	.....	75, 164, 165, 166
31. Tv 44 Ngày 15/8 D ....	98, 143, 144	hoặc Mùa TN A2.....	63-64, 96, 106
32. Tv 46 Lễ Thăng Thiên.....	69,	.....	75, 164, 165, 166
.....	144, 145	56. Tv 89 .....	166, 167
33. Tv 49 .....	145, 146	57. Tv 90 Mùa Chay .....	63, 167
34. Tv 50 Mùa Chay .....	63, 68, 79	58. Tv 91 .....	168, 169
hoặc Thứ 7 Thánh.....	68	59. Tv 92 Vua Vũ Trụ B E .....	112, 169,
hoặc Mùa TN B2	79, 146, 147, 148	.....	170
35. Tv 53 .....	149	60. Tv 94 Mùa TN C ....	87-88, 170, 171
36. Tv 55 Mùa TN B2.....	81	61. Tv 95 Ngày 25/12 D.....	104-105,
37. Tv 56 Mùa TN B2.....	77, 81	.....	106, 171, 172, 173
hoặc Mùa TN B1 .....	77	hoặc Ngày 3/12 D.....	95, 171, 172,
38. Tv 60 Mùa TN B1 .....	77	.....	173
39. Tv 61 Mùa TN B2.....	82, 149, 150	hoặc Ngày 25/1 D.....	94, 171, 172,
40. Tv 62 Mùa TN C ...	86, 87, 116, 150	.....	173
hoặc Mùa TN F9 .....	116	62. Tv 96 Ngày 27/12 D	107, 173, 174
41. Tv 64 .....	150	hoặc Ngày 6/8 D .....	97, 173, 174
42. Tv 65 Mùa PS .....	56-58, 73, 151	63. Tv 97 Ngày 25/12 D..	61, 105-106,
hoặc Mùa PS.....	56-58	.....	107, 175, 176
43. Tv 65 và 66 Mùa TN A1 .....	73	hoặc Ngày 8/12 D...	105, 175, 176
44. Tv 66 Ngày 1/1 D.....	94, 152, 153	hoặc Mùa Vọng C .	56-58, 60, 175,
45. Tv 67 .....	154	.....	176
46. Tv 68 .....	154	hoặc Mùa GS.....	61
47. Tv 69 Mùa TN B2.....	78-79	64. Tv 99 Mùa TN C .....	89, 90, 177
48. Tv 70 Ngày 24/6 D ....	96, 155, 156	65. Tv 101 Mùa TN C.....	90
49. Tv 71 Mùa Hiển Linh .....	56, 62,	66. Tv 102 Lễ Thánh Tâm A E....	76, 92
.....	156, 157	hoặc Mùa TN C .....	111, 178, 179
50. Tv 77 Ngày 14/9 D ...	98, 157, 158,	hoặc Mùa TN B1 .....	76
.....	159	67. Tv 103 Mồng 3 Tết E.....	113
51. Tv 79 .....	159, 160, 161	hoặc Lễ Hiện Xuống.....	65, 69, 70,
52. Tv 80 .....	161	.....	180
53. Tv 83 Ngày 9/11.....	102, 103, 162	hoặc Thứ 7 Thánh.....	65
54. Tv 84 Mùa Vọng AB .....	60, 162	68. Tv 109 Lễ Minh Máu Chúa E..	111,
54. Tv 85 .....	163	.....	181, 182
55. Tv 88 Làm Phép Dầu .....	63-64, 75,	69. Tv 111 .....	182
.....	164, 165, 166	70. Tv 112 .....	183

71. Tv 114 .....	184	89. Tv 137 Mùa TN F3, F4.....	114, 115, .....	201
72. Tv 115 Lễ Minh Máu Chúa B E. 64 hoặc Lễ Tiệc Ly...64, 110, 185, 186		90. Tv 138.....		97
73. Tv 116 Ngày 25/1 D.....74, 94-95, .....	104, 105	91. Tv 141 Ngày 18/10 .....		202
hoặc Mùa TN A1.....	74, 172	92. Tv 144 Mùa TN C.....	93, 202, 203, .....	204
74. Tv 117 Mùa TN A1 .....	71-72, 73, .....	93. Tv 145 .....		205, 206
hoặc Mùa PS.....	68	94. Tv 146 .....		206
hoặc Thứ 7 Thánh .....	68	95. Tv 147 Lễ Minh Máu A E .....	110, .....	207, 208
75. Tv 118 IX Mùa TN A2 75, 189, 190		96. Tv 149 Mùa TN A2 .....		115
76. Tv 120 Giao Thừa E .....	112, 190	hoặc F8.....		116
77. Tv 121 Vua Vũ Trụ C E.....	103, 112, .....	97. Tv 150 Mùa TN A1 .....		73
hoặc Ngày 9/11 D.....	103			
78. Tv 122 .....	192			
79. Tv 123 Ngày 28/12 D .....	108			
80. Tv 124 Mùa TN B2 .....	80			
81. Tv 125 Ngày 24/11 D ....	104, 192, .....			
82. Tv 126 Mùa TN B2 .....	79			
83. Tv 127 Lễ Thánh Gia D....	108, 194			
hoặc Mồng 2 Tết E.....	108			
84. Tv 129 Mùa TN B1 .....	76, 195, 196			
hoặc Mùa Chay.....	63			
85. Tv 130 Ngày 1/10 D..	99, 196, 197			
86. Tv 131 Ngày 15/8 D..	98, 197, 198			
87. Tv 135 Tất Niên E..70-71, 112, 113				
hoặc Trung Thu E.....	113, 199, 200			
hoặc Mùa TN A1.....	70-71			
88. Tv 136 .....	200			

## **B. CÁC THÁNH CA (Theo vần)**

1. Tc Cl 1,12-20 Mùa TN A2 .....	74, 114	
2. Tc Đn 3,52-57 Chúa Ba Ngôi E.109, .....	115, 209	
hoặc Mùa TN F11.....	117	
3. Tc Đn 3,57-88 Mùa TN A1+2 .....	72	
hoặc F5.....	115	
4. Tc Đnl 32,1-12 .....	74	
5. Tc Is 12 Thứ 7 Thánh ..	66, 111, 209, .....	210
6. Tc Is 12,2-6 Thánh Tâm B E.....	66	
hoặc Bài Đọc 5 Thứ 7 Thánh .....	66	
7. Tc Kh 11,17 F7.....	116	
8. Tc Lc 1,46-56 Ngày 31/5 D.....	96, .....	100, 114, 210
hoặc Ngày 7/10 D.....	100	
hoặc F2.....	114	
9. Tc Xh 15 Thứ 7 Thánh .....	66	

**THÁNH CA & ĐÁP CA  
TRONG THÁNH NHẠC VIỆT NAM  
THEO ĐƯỜNG HƯỚNG CỦA GIÁO HỘI**

*Linh mục Giuse Nguyễn Hữu Triết*

**Mã ISBN : 978-604-363-129-6**

Chịu trách nhiệm xuất bản  
**GIÁM ĐỐC – TỔNG BIÊN TẬP**  
**BÙI THỊ LÂM NGỌC**

Biên tập : Lê Hồng Hải  
Trình bày : Phạm Quân  
Nguyễn Anh Tuấn  
Sửa bản in : Lê Hồng Hải  
Nguyễn Ngọc Phượng  
Bìa : Vũ Hồng Thái  
Thực hiện liên doanh : Linh mục Giuse Nguyễn Hữu Triết

In 1.000 bản, khổ 14.8 x 21 cm.

In tại : Xí nghiệp in Fahasa – 774 Trường Chinh, P. 15, Q. Tân Bình, TP. HCM.

Số xác nhận ĐKXB : 1100 – 2022/CXBIPH/1–139 / ĐoN.

Cục Xuất bản, In và Phát hành xác nhận ngày : 08/04/2022.

Quyết định xuất bản số : 335/QĐB-ĐoN, cấp ngày 15/04/2022.

In xong và nộp lưu chiểu : quý 2/2022.

Nhà Xuất Bản Đồng Nai,  
1953J (số cũ 210) Nguyễn Ái Quốc, TP. Biên Hoà, Đồng Nai.

Ban Biên Tập : (02513) 825 292

P. Kinh doanh : 946 521 – P. Kế toán : 946 520

Fax : (02513) 946 530 – Email : nxbdongnai@hcm.vnn.vn